



SAMEDI 25 FÉVRIER 1995

No 35897 - 115e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Pots-de-vin en Belgique

Inquiétude à l'OTAN

L'inquiétude grandissait hier à l'OTAN sur l'avenir de Willy Claes. La justice belge veut entendre le secrétaire général de l'organisation sur son rôle, jugé trouble, dans l'affaire des pots-de-vin de la firme italienne Agusta au Parti socialiste flamand.

Page 2

Union de Banques Suisses

Net recul du bénéfice

Le bénéfice du groupe Union de Banques Suisses (UBS) a reculé de 28,9%, atteignant 1,613 milliard de francs en 1994.

Page 4

Duo du banc

Voilà des années que tu me tiens tête, j'en ai marre. Je ne vais plus tenir le coup longtemps.

Eh bien!... J'espère t'embêter le plus possible encore...



Page 6

Le golf des Bois

Sous la loupe universitaire

Après les oppositions politiques et juridiques qu'il a soulevées, le golf des Bois en cours de réalisation fait l'objet d'une étude universitaire. Deux Ajoulots, Emmanuel Wicht et Pierre-Yves Donzé, lui ont consacré un travail de recherche accepté par leur professeur M. Frédéric Chiffelle, de l'Institut de géographie à l'Université de Neuchâtel.

Page 17

«Dites-moi où économiser!» s'exclame le chef du DFF

Plaidoyer d'Otto Stich

C'est à un véritable plaidoyer que s'est livré Otto Stich hier, pour une politique financière raisonnable face aux incohérences du Parlement. «Dites-moi où économiser des milliards!» a-t-il lancé, puisqu'on ne peut le faire dans les tâches-clés de l'Etat (social, défense, trafic, formation, agriculture) et qu'on refuse de nouvelles recettes. Cinq nouveaux instruments sont proposés.

Berne
François NUSSBAUM

Reprise conjoncturelle, TVA votée, comptes 1994 moins déficitaires que prévu: il n'en faut pas plus à «un grand nombre de politiciens», dit Otto Stich, pour entrevoir la possibilité d'éviter des restrictions impopulaires. Mais la dette accumulée n'en reste pas moins à 75 milliards, alors que de nouvelles dépenses arrivent.

MOINS D'IMPÔTS?

Réclamer de nouvelles économies ne suffit pas. D'ailleurs le Parlement refuse - avec réalisme - d'en faire massivement dans les assurances sociales, la défense nationale, le trafic, la formation et la recherche, l'agriculture ou les relations avec l'étranger. Mais, parallèlement, certains veulent encore tailler dans les recettes (impôt anticipé, droits de timbres, impôt fédéral direct).

De nouvelles recettes, il en faudra pourtant. En particulier ces 15 centimes sur le prix de l'essence, sans lesquels le financement des transversales serait problématique. Voire aussi une taxe sur le CO₂, à condition qu'elle soit introduite en concertation avec l'Union européenne.

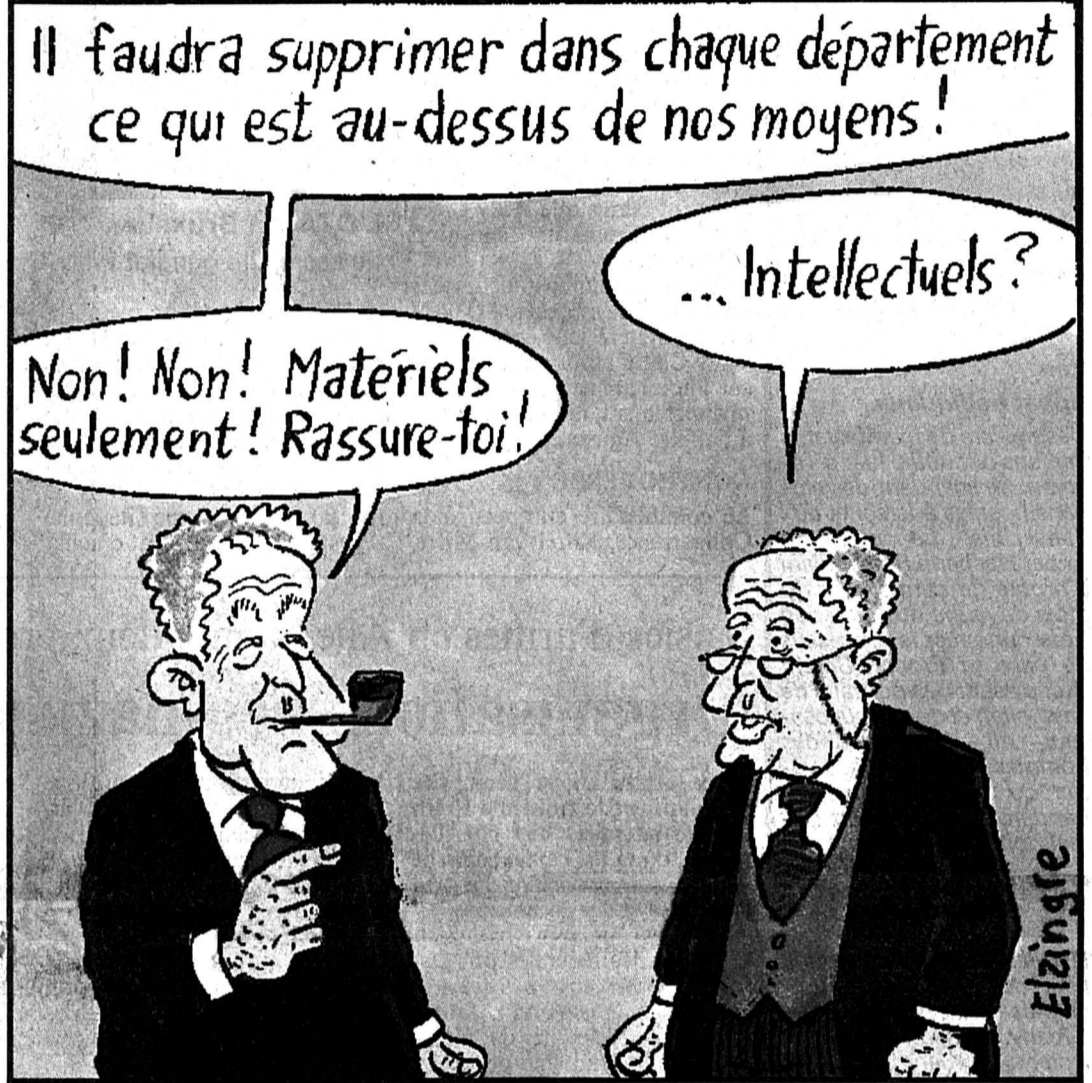
Dans cette situation ardue, le Département fédéral des finances propose cinq mesures pour parvenir, à moyen terme, à éliminer cette fameuse part «structurelle» du déficit des caisses fédérales:

- **Frein à l'endettement:** il s'agit d'un instrument (constitutionnel) obligeant la Confédération à réaliser des bénéfices en période de haute conjoncture, pour permettre des dépenses excédentaires (anticycliques) lors de récessions. Un premier projet est attendu cet automne, pour une entrée en vigueur fin 1997.

- **Moins de règlements:** il faut assouplir le «perfectionnisme helvétique» en matière de constructions, en révisant les normes actuelles aux plans fédéral, cantonal et communal. Le foisonnement actuel de réglementations renchérit les coûts de construction de 10 à 25%, selon les secteurs (civil, militaire, logements).

- **Revoir les subventions:** la Confédération dépense environ 22 milliards au titre de 2000 subventions de toutes sortes. Il s'agit de réexaminer, pour chacune d'elles, son intérêt, son efficacité, son utilisation rationnelle, son remplacement éventuel par un autre instrument.

- **Nouvelle péréquation financière:** il faut revoir la répartition des tâches entre la Confédération



tion et les cantons, et la redistribution des recettes fédérales aux cantons. Dans cette refonte d'un système très complexe, on notera la possibilité de confier à des privés certaines tâches publi-

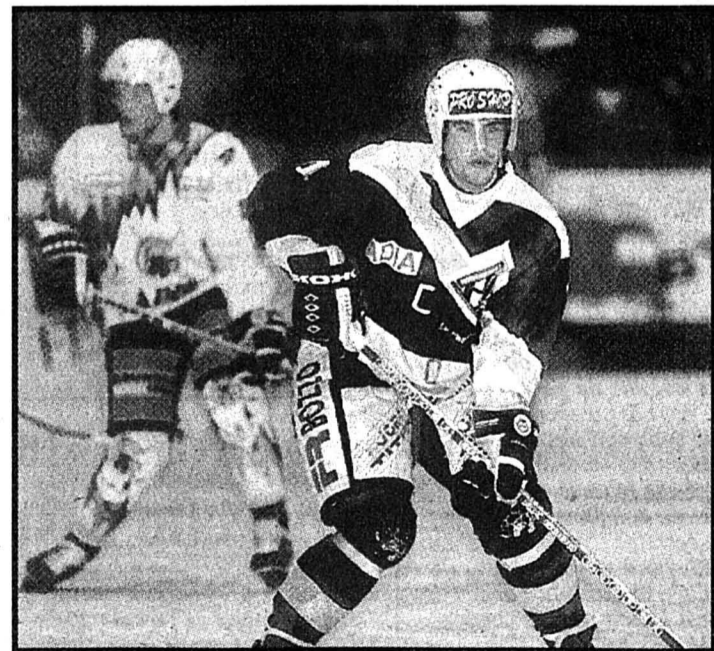
ques, l'idée d'enveloppes financières confiées à la gestion des cantons et le renforcement de la solidarité intercantonale.

- **Administration dynamique:** rapprocher l'administration fé-

dérale des besoins du citoyen. Cela passe par une décentralisation de certains services, rendus plus autonomes sur le plan de la gestion, moyennant des mandats de prestations. F.N.

Hockey sur glace - Boris Leimgruber

Sans peur et sans reproche



Boris Leimgruber

Le capitaine du HCC incarne mieux que quiconque l'image du sportif entier, sain de corps et d'esprit. (Impar-Galley)

Page 11

OPINION

Le dit et le fait

Hier, le chef des Finances fédérales, Otto Stich, a présenté un projet de frein à l'endettement pour la Confédération. En clair, il propose d'économiser davantage lors de périodes économiquement favorables afin de pouvoir dépenser plus librement en basse conjoncture.

Cela est bel et bon... mais pas neuf! Le plan du «golden boy» fédéral est directement issu d'une théorie économique plus que quinquagénaire. Or, si la validité de ce concept n'est pas en cause, sa réalisation en Suisse paraît compromise.

En matière de recettes fiscales, la Confédération dispose d'une marge de manœuvre terriblement réduite. D'une part, la fiscalité liée à la TVA, au droit de timbre ou à l'impôt fédéral direct est une source de revenus bloquée: les taux d'imposition sont en effet légalement fixés et, partant, les rentrées qui y sont liées dépendent étroitement de la conjoncture. Lorsque tout va bien, l'argent afflue; il manque lorsque la vie économique stagne ou s'étirole.

Reste les revenus variables: taxes sur les carburants, taxes sur le tabac ou l'alcool, hypothétique taxe sur l'énergie... etc. Par malheur, ce type de fiscalité est lui aussi limité tant il devient impopulaire aux yeux du souverain.

Par conséquent, devant l'impossibilité d'accroître significativement ses recettes, la Confédération en est réduite à essayer de limiter ses dépenses. Or, dans ce domaine, la Berne fédérale ne jouit d'aucune autonomie: elle se

conforme simplement à des obligations légales impératives. Inutile donc d'envisager de limer les dépenses sans raboter les lois. Sur ce point, le Conseil fédéral seul n'est pas compétent; le gros du travail revient au Parlement, démagogiquement peu prompt à procéder à ce genre d'exercice.

Au reste, près de 80% des débours de la Confédération sont des transferts de fonds. Cela signifie que l'argent qui sort des caisses fédérales va directement aux Suisses eux-mêmes, via les collectivités publiques. Aussi bien, toute économie qu'Otto Stich pourrait proposer se ferait peu ou prou aux dépens du citoyen. Or, chaque citoyen est un électeur en puissance que les parlementaires hésitent à mécontenter.

Le cercle est donc vicieux: sans un Parlement responsable - et comment pourrait-il l'être? - la Confédération ne pourra ni gagner plus, ni dépenser moins.

Dans ce contexte, il ne reste qu'à discipliner juridiquement le Parlement. Pourquoi, par exemple, ne pas prévoir un mécanisme impératif de réserves obligatoires, ponctionnées sur les exercices bénéficiaires - à l'instar de ce qui est légalement imposé aux entreprises privées?

Les rôles et fonctions des uns et des autres ne sont certes pas les mêmes, mais pourquoi ce que la Berne fédérale juge indispensable pour le privé deviendrait-il subitement malvenu lorsqu'il s'agit du service public?

Benoît COUCHEPIN



Le nouveau nom du plaisir **Fun Cruiser RAV-4**

Glisser et surfer sur les vagues de la plus belle mode Le plaisir à l'état pur dès Fr. 27 300.-

TOYOTA

Michel Grandjean SA

Agent principal

Centre de vente: avenue Léopold-Robert 117

La Chaux-de-Fonds. Tél. 039/23 64 44

132-763862

Mise en cause de Willy Claes dans le scandale Agusta

L'inquiétude grandit à l'OTAN

L'inquiétude grandissait hier à l'OTAN sur l'avenir de Willy Claes. La justice belge veut entendre le secrétaire général de l'organisation sur son rôle, jugé trouble, dans l'affaire des pots-de-vin de la firme italienne Agusta au Parti socialiste flamand.



L'OTAN à Bruxelles

Le secrétaire général Willy Claes est dans une «position vulnérable». (Keystone-a.)

Jeudi soir, pour la première fois depuis le début de l'affaire, le chef de la diplomatie d'un des pays de l'Alliance, le Néerlandais Hans van Mierlo, a publiquement admis que Willy Claes se trouvait dans une «position vulnérable».

Mardi, les ambassadeurs des seize Etats membres de l'OTAN avaient réitéré leur confiance à Willy Claes, après qu'il eut juré sur l'honneur ne pas être mêlé, ni directement, ni indirectement, à l'affaire Agusta.

CONTROVERSÉ

Le commissaire européen à la Concurrence, Karel Van Miert,

et Willy Claes, deux membres du Parti socialiste flamand (SP), ont connu des fortunes diverses depuis le début de la semaine. L'affaire remonte à 1988. Le Parti socialiste aurait alors touché une commission de 1,6 million de dollars (2,1 millions de francs) de la firme italienne Agusta pour un contrat d'achat

de 46 hélicoptères destinés à l'armée belge.

Il apparaît que ce versement aurait été fait à leur insu. Mais si Karel Van Miert, président du SP en 1988, dont les bureaux ont été perquisitionnés lundi, ne semble jamais avoir été mis au parfum de l'offre de pots-de-vin, Willy Claes, alors ministre des

Affaires économiques, était au courant des avances d'Agusta, contrairement à ce qu'il avait affirmé jusqu'ici.

AVEUX

Etienne Mangé, expert financier du SP et patron de la Poste, arrêta la semaine dernière, a avoué avoir accepté l'argent d'Agusta.

Ces fonds auraient servi à renflouer des satellites du SP, notamment le quotidien socialiste «De Morgen», en dépit des ordres en sens inverse de ses supérieurs.

En reconnaissant sa «faute», il blanchit complètement Karel Van Miert mais embarrasse à la fois Willy Claes, Frank Vandembroucke, président du SP à partir du début de 1989, et Louis Tobback, ministre de l'Intérieur à l'époque des faits.

Les trois hommes ont toujours démenti être au courant d'une offre d'Agusta. Ils ont cependant dû admettre qu'Etienne Mangé les avait avertis lors d'une réunion qui s'est déroulée fin 1989 dans le bureau de Willy Claes.

L'affaire Agusta avait déjà défrayé la chronique et mis le Parti socialiste francophone sens dessus dessous en 1994. Soupçonné d'avoir accepté pour le PS des commissions d'Agusta, les «trois Guy» - Coëme, ministre fédéral de la Défense en 1988, Spitaels, ministre-président de la région wallonne et président du PS à l'époque, et Mathot, ministre régional de l'Intérieur, avaient dû démissionner. (ats, afp, reuter)

25.2.1885 - L'Allemagne annexe le Tanganyika et Zanzibar.

25.2.1954 - Le colonel Gamal Abdel Nasser prend le pouvoir en Egypte.

25.2.1954 - Un soulèvement militaire chasse le président syrien Chikckeli.

BRÈVES

Iran

Appel belliqueux

Des milliers de manifestants iraniens ont défilé hier à Téhéran, en scandant des slogans hostiles à Israël et aux Etats-Unis. Le président Akbar Hachemi Rafsandjani a profité du dernier jour du mois de jeûne du Ramadan pour dénoncer le processus de paix au Proche-Orient. Brandissant des portraits de l'ayatollah et de son successeur Ali Khamenei, des hommes et des femmes vêtus de noir tenaient des banderoles proclamant «Israël doit être anéanti».

Tchéchénie

Violents pilonnages

L'artillerie russe a pilonné hier des positions tchéchéniennes à la périphérie de Grozny. L'opération visait à isoler totalement la capitale, ont rapporté des témoins. Une délégation de l'OSCE, dirigée par un Suisse, a renoncé à Moscou une commission d'enquête de la Douma.

Nord de la Bosnie

Combats

Les combats se sont étendus hier au nord de la Bosnie-Herzégovine en l'absence de toute mesure visant à favoriser le démarrage des pourparlers de paix. La radio bosniaque a par ailleurs affirmé que les combats dans la poche de Bihac (nord-ouest de la Bosnie) s'étaient accrus jeudi soir et hier matin. Toutefois, le bureau du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) à Zagreb a annoncé l'arrivée d'un troisième convoi humanitaire en trois jours dans l'enclave contrôlée par les forces gouvernementales. Ce convoi transportait 116 tonnes de vivres. Sur le plan diplomatique, en dépit des visites à Belgrade de diplomates européens et du représentant spécial de Boutros Boutros-Ghali dans l'ex-Yougoslavie, Yasushi Akashi, des responsables serbes ont fait clairement savoir qu'ils ne soutiendraient pas une nouvelle initiative internationale.

Jérusalem

Milliers de pèlerins

La police a assoupli hier le dispositif de bouclage de la Cisjordanie en vigueur depuis le 22 janvier, alors que plus de 160.000 Palestiniens sont allés prier à la mosquée Al-Aqsa de Jérusalem, sous haute surveillance des forces de sécurité.

Saisies d'armes en Allemagne: deux groupes visés

Organisations néo-nazies interdites

Deux organisations néo-nazies qui glorifient le troisième Reich ont été interdites hier en Allemagne, où la police, au cours de nombreuses perquisitions, a saisi des armes et des documents.

Les autorités fédérales ont dissous le Parti libre des travailleurs allemands (FAP), tandis que la municipalité de Hambourg interdisait une organisation plus petite, la Liste nationale.

Les perquisitions effectuées à l'aube dans plus de 50 domiciles dans toute l'Allemagne ont permis la saisie de cinq carabines et cinq grenades, ainsi que de drapeaux fascistes, de médailles, d'emblèmes, de tracts et d'un télécopieur. Les carabines et les grenades pourraient être essentiellement des éléments de décoration, indiquent les enquêteurs. «Le FAP menait une agita-

tion anticonstitutionnelle d'une manière particulièrement violente», a déclaré le ministre de l'Intérieur Manfred Kanther.

A Hambourg, des domiciles de membres de la Liste nationale ont été également perquisitionnés.

En annonçant l'interdiction du Parti des libres travailleurs allemands (FAP), M. Kanther a déclaré que ce mouvement «nie les droits de l'homme, diffame les institutions démocratiques et incite à la xénophobie et à l'antisémitisme».

AGISSANTE

Le FAP, dont les effectifs sont passés de 220 membres en 1992 à près de 430, avec plusieurs milliers de sympathisants, est l'une des factions néo-nazies les plus actives en Allemagne. En uniforme ressemblant à ceux portés par les nazis, ses membres ont

organisé plusieurs manifestations au grand jour. Ils considèrent Rudolf Hess, le dauphin d'Adolf Hitler, comme leur modèle politique. Les chefs du FAP ont appelé au renversement du gouvernement et promis l'exécution de quiconque s'y opposerait.

Depuis trois ans, le gouvernement allemand a interdit plusieurs organisations d'extrême droite. Manfred Kanther cherchait depuis des années à interdire le FAP mais légalement il ne pouvait rien dans la mesure où le FAP se considérait comme un parti politique parfaitement légal, empêchant son interdiction selon la loi allemande.

Selon M. Kanther, la décision de la Cour suprême considérant que le FAP était une association et non pas un parti politique, a permis au ministre de décider son interdiction. (ap)

Allemagne: une première depuis 11 ans

Coup d'envoi de la grève

La première grève des métallurgistes ouest-allemands depuis 11 ans, prémices d'un mouvement qui pourrait s'étendre à tout le pays, a comme prévu débuté hier.

Le puissant syndicat IG Metall, fort de ses trois millions d'adhérents, avait appelé 11.000 métallurgistes bavarois à ne pas prendre leur poste à 6 heures dans 22 entreprises de Nuremberg, Fuerth, Augsburg et Ingolstadt. Toutefois dans la matinée, le président de IG Metall Klaus Zwickel a déclaré «rester prêt à négocier à partir du moment où les employeurs se décideraient à faire une proposition».

Le porte-parole du patronat

Peter Thelen a accueilli favorablement cette déclaration et assuré que les patrons étaient prêts à étudier l'instauration d'une augmentation salariale. «Nous devons discuter du comment et du combien», a-t-il dit. Toutefois, aucune date n'a été fixée pour des pourparlers et la direction de Siemens pour sa part avait fait savoir qu'elle ne ferait aucune offre avant la reprise des négociations.

Les premiers grands groupes touchés par la grève sont les géants de l'électronique Siemens et de l'électro-ménager AEG, dans plusieurs régions. En début de soirée, aucun chiffre n'avait été communiqué quant au suivi global du mot d'ordre. (ap)

Etats-Unis - France

Polémique relancée

La polémique franco-américaine sur les espions a été spectaculairement relancée hier par le ministre de l'Intérieur. Charles Pasqua a accusé les Etats-Unis de laisser leurs services secrets commettre des «erreurs en France» et d'être responsables des fuites dans la presse de l'affaire des espions de la CIA en France.

Charles Pasqua a jugé «très grave», «anormal», «inadmissible» et «inacceptable» que des services d'une puissance amie conduisent des actions d'espion-

nage. «Ça, c'est inadmissible», a-t-il ajouté. Il a souligné que «ce qu'il y a de plus important, ce n'est pas que cela ait été rendu public, c'est que de tels faits puissent exister».

L'ambassade américaine à Paris a réagi très vivement dans un communiqué en nommant précisément M. Pasqua, sans mentionner le gouvernement français. Elle déclare «profondément regretter» ces accusations et rejeter catégoriquement toute responsabilité dans les fuites. (ats, afp)

Procès de Giulio Andreotti en Italie

Nouvelle suspension

L'audience préliminaire qui devait décider hier de juger l'ancien président du Conseil démocrate-chrétien Giulio Andreotti pour association mafieuse «a été suspendue jusqu'au 2 mars», a annoncé un des avocats de l'accusé.

Me Giuseppe Alessi a précisé que l'audience préliminaire «avait discuté du fond de la question» relative à la compétence d'un tribunal pour juger de l'affaire. Les avocats du sénateur a vie insistent sur le transfert du

dossier à une juridiction spéciale, le Tribunal des ministres, qui devrait siéger à Rome.

Ils estiment que l'ancien chef de gouvernement doit être jugé dans le cadre des fonctions ministérielles qu'il a occupées pendant toute la période des faits qui lui sont reprochés. L'un des procureurs du parquet de Palerme, Guido Lo Forte, a estimé que pour la première fois l'audience, renvoyée déjà à quatre reprises, est entrée dans le vif du sujet. (ats, afp)

PARTI PRIS

Union monétaire: le doute...

Le traité de Maastricht est formel: l'Union monétaire européenne se fera à la majorité de huit Etats, en 1997, ou avec ceux qui seront prêts, en 1999. Cinq indicateurs doivent attester la capacité des Etats à franchir la 3e étape du plan d'Union monétaire, celle qui doit aboutir à la création d'une monnaie unique: l'inflation, les déficits publics, l'endettement, les taux de change et d'intérêt.

L'échéance de 1997 vient de subir un double coup de boutoir. C'est d'abord le Gouvernement allemand qui, par la voix de son ministre des finances, n'a pas hésité à jouer les maîtres de chapelle, en faisant savoir que seuls deux Etats remplissaient les conditions du passage à la 3e phase du plan d'Union monétaire: l'Allemagne, bien sûr, et le Luxembourg. A cette lucidité, partagée par la Banque centrale des Pays-Bas, Bonn ajoute un zeste de ténacité, celle qui a toujours inspiré sa volonté de coupler l'intégration européenne et le contrôle démocratique des institutions communautaires. Bonn propose donc de coupler la Conférence inter-gouvernementale qui doit réformer les institutions européennes, en 1996, et les négociations de passage à la monnaie unique.

On s'irrite de cette volonté de couplage, à Paris, où l'on revendique la séparation des genres, la réforme des institutions communautaires apparaissant particulièrement urgente, avant tout élargissement à l'Est. Le passage à la monnaie unique semble, au contraire, de plus en plus incertain, et c'est le second coup de boutoir contre l'Union monétaire.

Certes, le premier ministre-candidat, Edouard Balladur, sous la pression de ses alliés, s'est déclaré en faveur de l'échéance 1997, «si possible», alors que son ministre des Affaires étrangères vient de prendre une position inverse, en qualifiant 1997 de «peu réaliste».

Et c'est vrai que sur les cinq indicateurs de Maastricht, deux vont se révéler difficiles à tenir pour la France, à l'échéance de 22 mois: la réduction des déficits publics qui supposera 40 milliards de francs suisses d'économies ou de recettes nouvelles, et la stabilité du FF qui subit, aujourd'hui, une baisse dont le premier effet a été de l'enfoncer au-delà de son point bas de fluctuations d'avant 1993.

Cette chute du FF est-elle la seule contre-partie de la baisse du dollar et de la hausse du DM ou, tout simplement, d'une certaine inquiétude sur la capacité d'Edouard Balladur à résorber les déficits, voire de la montée en puissance de Jacques Chirac, qui n'est jamais apparu comme un fervent de l'Union monétaire?

L'élection présidentielle joue ainsi le rôle de révélateur des contradictions françaises. A Bonn où réunification et élections sont faites, le langage est clair: il n'y aura pas d'Union monétaire au rabais: les Etats-membres conserveront leurs monnaies nationales, même si les taux de change sont bloqués en 1997 ou 99. Pour la France, l'Union monétaire implique des disciplines sur lesquelles Jospin se tait alors que Chirac est favorable à des augmentations de salaires et Balladur à l'attentisme.

Pierre LAJOUX

**LEGACY
SUBARU 4WD**



dès Fr. 26 640.-
Auto-Centre Emil Frey SA
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 66 77 132-766876

SECOURS DETTES
AIDE EFFICACE À VOTRE DISPOSITION
Meyer - Gestion de dettes
Chemin du Tirage 28, La Neuveville
☎ 038/51 17 76 6-61721

Location 28-11395
**Robes de mariées
Smokings**
Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortailod ☎ 038/42 30 09

DIVERS

Information destinée aux téléspectateurs desservis par les émetteurs de Bantiger et de Chasseral

Le 1er mars 1995, la SSR lancera son nouveau programme de télévision Suisse 4. Afin que les téléspectateurs qui se trouvent à la frontière linguistique puissent à la fois capter le programme suisse alémanique Schweiz 4 et le programme suisse romand Suisse 4, Télécom PTT doit permuter certains canaux d'émission aux stations de Bantiger et de Chasseral. Ces modifications concernent les téléspectateurs qui ne sont pas raccordés à un réseau câblé.

Canaux de la station de Bantiger

Schweizer Fernsehen DRS	Canal 2	inchangé
Télévision Suisse Romande	Canal 10	inchangé
Televisione Svizzera Italiana	Canal 40	inchangé
Schweiz 4	Canal 43	actuellement S PLUS
Suisse 4	Canal 50	actuellement TSR (chaîne sportive en allemand)

Canaux de la station de Chasseral

Télévision Suisse Romande	Canal 22	inchangé
Schweizer Fernsehen DRS	Canal 25	actuellement S PLUS
Televisione Svizzera Italiana	Canal 56	inchangé
Suisse 4	Canal 59	actuellement SF DRS (chaîne sportive en français)
Schweiz 4	Canal 62	actuellement SF DRS

Les téléspectateurs voudront bien ajuster leur téléviseur dès le 28 février 1995 sur les nouveaux canaux. Si cette opération crée des difficultés, ils peuvent s'adresser au commerçant TV le plus proche.

Télécom PTT et la SSR prient les téléspectateurs de faire preuve de compréhension à l'égard de cette modification inévitable et leur souhaitent une bonne réception télévisuelle.

Infos: Tél. 113
Télécom PTT
Direction Neuchâtel
Radiocom

TELECOM PTT
Le bon contact

5-186378

28-12759

Lundi 27 février

Nos magasins du canton de Neuchâtel seront

OUVERTS

selon l'horaire normal des autres matins de la semaine

MIGROS

SPECTACLES - LOISIRS

LE NOIRMONT Carnaval des Franches-Montagnes

Vendredi 24 février 1995

21.00 **Soirée disco** avec
Black Spider
Election de Miss CARIM
Concert de cliques

Dimanche 26 février 1995

14.45 **CORTÈGE
HUMORISTIQUE**

16.00 **Concert
de cliques**



Samedi 25 février 1995

14.00 **Cortège et concours
de masques
des enfants**

20.00 **Soirée dansante**
Concours de masques
Concert de cliques

Mardi 28 février 1995

12.00 **Grand manger**
Animation

20.00 **Soirée dansante**
Concours de masques
Animation surprise

FJA
Chemins de fer du Jura
Agence de voyages
croisitour
Les artisans de l'évasion
Le Locle
La Chaux-de-Fonds • St-Imier

14-764786
**EN TRAIN...
AU CŒUR DU CARNAVAL**
Offre spéciale:
carte journalière CJ valable
dans tous les trains et bus **dès Fr. 8.-**

ENSEIGNEMENT

Centre professionnel
du Littoral
neuchâtelois
CPLN

ESNIG

Ecole Supérieure Neuchâteloise
d'Informatique de Gestion

ESCOM
ÉCOLE SUPÉRIEURE
DE COMMERCE
DES MONTAGNES
NEUCHÂTELOISES

Notre passion: votre formation

- Cours préparatoire à la formation d'Informaticien-ne de Gestion / ES en emploi (délai d'inscription: 5 mars 1995)
- Informaticien-ne de Gestion / ES à plein temps ou en emploi
- Certificat de Bureautique Appliquée en emploi
- Gestionnaire de Système Bureautique à plein temps ou en emploi

Renseignements et inscriptions:

ESNIG - CPLN
Maladière 84
2007 Neuchâtel
tél. 038 / 2 41 21

Délai d'inscription: 2 juin 1995

ESNIG - ESCOM
1^{er}-Août 33
2300 La Chaux-de-Fonds
tél. 039 / 28 27 22

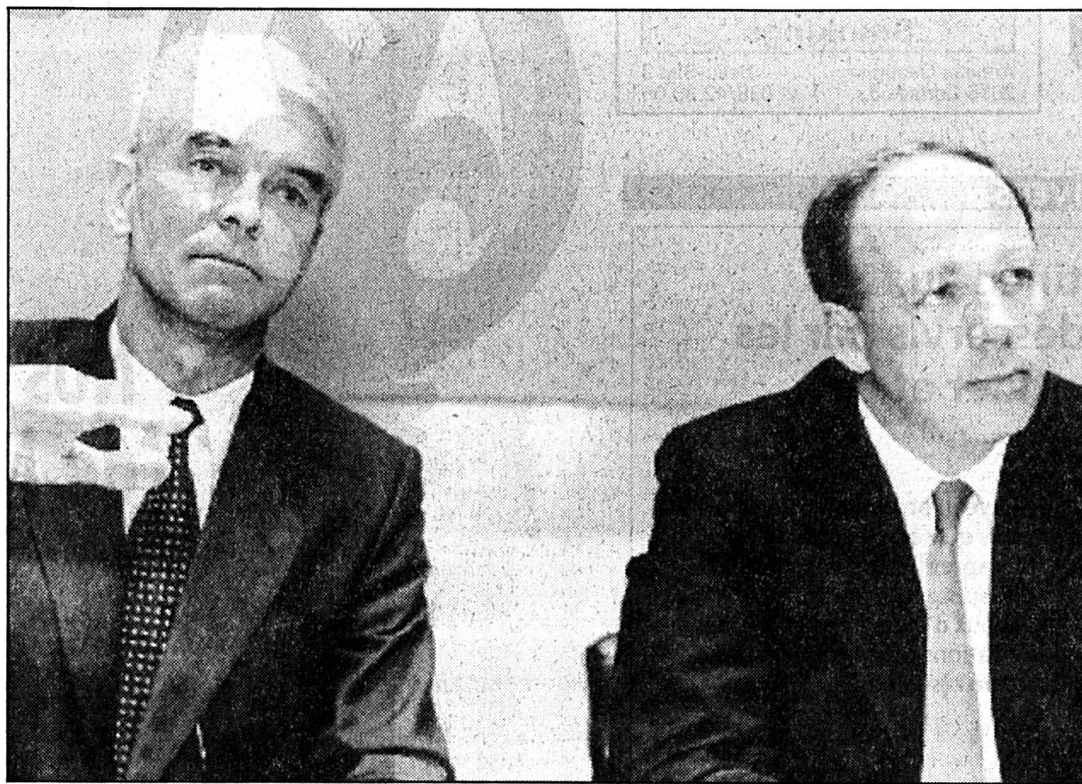
L'UBS désagréablement surprise par ses résultats en 1994

Pas de concessions à Martin Ebner

L'Union de Banques Suisses (UBS) n'est pas satisfaite de ses résultats en 1994. Le bénéfice net a reculé de 29% par rapport à 1993 qui avait été une année record. Néanmoins, le conseil d'administration propose de verser un dividende inchangé. En ce qui concerne le litige qui l'oppose au banquier Martin Ebner, l'UBS n'est pas disposée à faire des concessions.

Le bénéfice net de la première banque du pays s'est élevé à 1,613 milliard de francs, en recul de 28,9%. Lors d'une conférence de presse vendredi à Zurich, le président de la direction générale, Robert Studer, a admis que ce résultat était inférieur à ce que prévoyait le budget. Le cash-flow a reculé de 24,6% pour s'établir à 3,397 milliards de francs.

Robert Studer a observé que les bénéfices du groupe restent néanmoins supérieurs de 20% à ceux de 1992, année qui fut loin d'être mauvaise. 1993 a été une année exceptionnelle qui ne saurait servir de référence. S'agissant de l'année en cours, l'UBS devrait réaliser une performance de «haut niveau», pour autant que les marchés se reprennent, selon Robert Studer.



Robert Studer, PDG de l'UBS, et Pierre de Weck, directeur général. Cette année, le résultat a été inférieur à ce que prévoyait le budget. (Keystone)

MAUVAISE APPRÉCIATION DE L'ÉVOLUTION DES TAUX D'INTÉRÊT

Ce sont surtout les opérations de négoce qui ont évolué de manière décevante. Les produits du négoce ont diminué de 64,2% à 1,045 milliard de francs. Les ré-

sultats n'ont été bons qu'en janvier, alors que le reste de l'année a été caractérisé par une véritable léthargie sur tous les marchés.

«Mais nous devons également avouer sans détour que nous avons mal évalué l'évolution des taux d'intérêt», a dit Robert Studer. L'UBS avait pronostiqué

une hausse du loyer de l'argent uniquement aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne. En réalité, les taux ont fortement augmenté sur pratiquement tous les marchés.

Le produit du secteur intérêts, qui s'élève à 3,675 milliards de francs, a progressé de 0,9%. Les opérations en commission ont

évolué positivement, progressant de 2,8% à 4,157 milliards.

A fin 1994, l'UBS occupait 28.882 personnes, dont 6710 à l'étranger. Les effectifs ont ainsi progressé de 5% en l'espace d'une année. En Suisse, l'UBS occupe 19.517 personnes, soit une augmentation de 2%. Cette augmentation est due en partie à la reprise de banques régionales.

Par ailleurs, le conseil d'administration propose de réduire de 23 à 20 le nombre de ses membres.

L'UBS NE TRANSIGERA PAS SUR L'ACTION UNIQUE

S'agissant du litige qui oppose l'UBS à la société BK Vision du banquier Martin Ebner, depuis que l'assemblée générale a voté l'introduction d'une action unique au porteur, Robert Studer est d'avis qu'un terme doit être mis le plus rapidement possible à la procédure. «Ne l'ayant pas engagée, cela n'est malheureusement pas en notre pouvoir», a-t-il ajouté.

Quoi qu'il en soit, un règlement à l'amiable avec BK Vision sur la question essentielle de l'action unique «n'entre pas en ligne de compte», a souligné le patron de l'UBS. D'une part, les deux tiers des voix représentées à l'assemblée générale ont accepté cette nouvelle structure du capital. D'autre part, «nous restons convaincus d'avoir choisi la bonne solution pour l'avenir de la banque». (ap)

25 février 1946 - L'Association cantonale grisonne des femmes et jeunes filles catholiques tient une assemblée à Coire pour y discuter de la question du suffrage féminin. Après un vif débat, l'assemblée passe au vote qui donne 21 voix pour le suffrage féminin et 72 voix contre son introduction.

BRÈVES

Véhicules à moteur

Pour une libéralisation de la RC

Il faut libéraliser et adapter au droit européen l'assurance responsabilité civile pour véhicules à moteur. La commission des transports et des télécommunications du Conseil des Etats a approuvé à l'unanimité la modification des lois sur la circulation routière et sur la surveillance des assurances. La commission a notamment introduit une disposition réduisant la durée du préavis que doivent respecter assuré et assureur, pour résilier une assurance responsabilité civile pour véhicule à moteur. L'objet sera traité à la session de printemps.

Elevage des chiens de combat

Interdiction demandée

29.481 pétitionnaires ont demandé au Conseil national et au Conseil des Etats d'interdire l'élevage et l'importation de chiens de combat. La Société protectrice des animaux de Bâle a déposé cette pétition au Palais fédéral vendredi. Ces chiens, qui sont de plus en plus nombreux en Suisse, sont aussi dangereux que des armes, selon les pétitionnaires. Ceux-ci exigent que l'on punisse lourdement les personnes qui dénaturent ces animaux au moyen de méthodes cruelles.

Litige Genève-Zurich sur le renvoi des toxicomanes

Un accord semble trouvé

Une délégation du Département genevois d'action sociale et de santé (DASS) s'est rendue jeudi à Zurich pour rencontrer des représentants du canton. Il semble qu'une solution satisfaisante a été trouvée à la question des renvois de toxicomanes. De mai à décembre 1994, les Zurichois ont renvoyé 20 personnes à Genève.

VW rappelle 1,9 million de «Golf» et «Jetta»

Dont 130.000 en Suisse

Le constructeur Volkswagen a rappelé 1,9 million de ses véhicules vendredi. En Suisse, cette opération de contrôle concerne 130.000 voitures de type «Golf» et «Jetta» des années 1983 à 1989. Leurs systèmes de chauffage sont défectueux, mais les utilisateurs de ces véhicules ne courent pas de risque particulier. Ils seront prochainement avertis par écrit et invités à se présenter à un contrôle.

Jamais aussi peu de tués sur les routes depuis 45 ans

La route fait moins de victimes

Il n'y a jamais eu si peu de tués sur les routes de Suisse depuis 45 ans. Moins de 700 personnes y ont trouvé la mort l'an passé. Le Bureau pour la prévention des accidents (BPA) a annoncé vendredi que les accidents dus au trafic routier avaient tué quelque 680 personnes en 1994. C'est 6% de moins que l'année précédente.

La statistique officielle sur les victimes de la route n'est pas encore sortie. Toutefois, selon les relevés du BPA, le nombre des tués sur la route est passé de 723 en 1993 à 680 en 1994. Pas moins de 82.500 accidents de la route se sont produits au total l'an passé contre 83.379 l'année précédente. Ces accidents ont fait 28.000 blessés, soit 210 de moins qu'en 1993.

Le BPA, chargé de la prévention des accidents, ne peut que se réjouir de cette nouvelle tendance à la baisse des accidents en Suisse. Le nombre des victimes de la route a atteint son

maximum absolu en 1971, avec 1773 morts. Depuis lors, le bilan est allé en s'améliorant d'année en année. En 1985, le nombre de victimes redescendait pour la première fois en dessous du millier.

Lorsque le BPA fut fondé, en 1938, on dénombrait déjà 21.600 accidents et 634 tués. Mais à l'époque, le parc automobile ne dépassait pas 124.000 véhicules, alors qu'il est d'environ quatre millions aujourd'hui. La densité de véhicules est passée dans le même temps de 29 à quelque 600 voitures pour 1000 habitants.

LES EFFORTS COMMENCENT À PAYER

Cette réduction constante des chiffres concernant les accidents de la route est certes due aux mesures de sécurité passive mais aussi aux campagnes d'information, affirme le BPA. L'obligation de s'attacher à l'avant comme à l'arrière, le port obligatoire

du casque, l'arrivée des coussins de protection gonflables, les limitations de vitesse, les giratoires en nombre croissant, de même que les contrôles de police accrues ne sont pas étrangers à l'amélioration constatée.

LES JEUNES SONT UNE CLASSE À RISQUE

Le but que se fixe le BPA à moyen terme consiste à ramener d'ici à l'an 2000 le nombre de morts sur la route en dessous de 650. A long terme, il conviendrait de descendre en dessous de 350 tués par an. De gros efforts sont encore nécessaires pour atteindre cet objectif. Le BPA rappelle que les jeunes de 18 à 24 ans constituent toujours la classe d'âge des usagers de la route la plus menacée. Les jeunes de 10 à 17 ans usagers de vélos et de cyclomoteurs, les piétons, les jeunes enfants jusqu'à neuf ans, ainsi que les personnes âgées figurent aussi parmi celles qui risquent le plus. (ap)

La neige revient jusqu'en plaine

Problèmes de circulation

Après plusieurs semaines de «redoux», la neige est à nouveau tombée jusqu'en plaine vendredi matin. La circulation a été entravée sur le réseau routier suisse, où de nombreux accidents se sont produits. Dans les Alpes, il est tombé jusqu'à 50 centimètres de neige depuis mercredi, et cela va continuer.

Dans une grande partie du pays, il a neigé vendredi matin, ce qui a surtout causé des difficultés aux automobilistes. La neige a rendu les autoroutes glissantes jusqu'en plaine. En Suisse romande, c'était notamment le cas de la N12 dans le secteur de Châtel-St-Denis (FR) et de la N9 à la sortie de Lausanne en

direction du Valais, où le TCS a signalé des ralentissements. Il neigeait aussi en Valais.

Les réseaux secondaires étaient en grande partie enneigés et nécessitaient des équipements d'hiver. Rien que sur les routes bernoises, la police a signalé une trentaine d'accidents, la plupart sans gravité. Des bouchons ont aussi été enregistrés sur l'autoroute de contournement de Berne. La situation s'est normalisée avec l'arrêt des chutes de neige et leur transformation en pluie.

EN MONTAGNE

De mercredi à vendredi, il est tombé 20 à 50 cm de neige dans les Alpes tessinoises et les vallées

voisines des Grisons. La couche de neige fraîche atteint 10 à 25 cm sur la partie occidentale du versant nord des Alpes et dans le Bas-Valais, a indiqué l'Institut pour l'étude de la neige et des avalanches, à Davos. Ailleurs, il est tombé moins de 15 cm.

Dans l'ensemble des Alpes suisses, il existe un danger moyen de glissement de plaques de neige, en particulier sur les pentes orientées au nord et à l'est. Pour le week-end, de nouvelles chutes de neige sont attendues en provenance de l'ouest. Le danger d'avalanches augmentera en conséquence au plus tard samedi, notamment sur la partie occidentale du versant nord des Alpes et en Valais. (ats)

10e révision de l'AVS: le référendum a abouti

Le peuple votera le 25 juin prochain

Le peuple devra voter sur la 10e révision de l'AVS le 25 juin prochain. Le référendum lancé par la Confédération suisse des syndicats chrétiens (CSC) et l'Union syndicale suisse (USS) a abouti. Des 149.307 signatures recueillies, 141.879 ont été déclarées valables, a indiqué vendredi la Chancellerie fédérale.

La CSC et l'USS avaient lancé le référendum contre la 10e révision de l'AVS en raison du relèvement progressif de l'âge de la retraite des femmes de 62 à 64 ans d'ici à l'an 2005. La 10e révision prévoit en outre l'introduction du droit individuel à la rente et du bonus éducatif.

Plus de la moitié des signatures recueillies proviennent du Tessin et de la Suisse romande. Le Tessin arrive en tête avec

21.494 signatures. Il est suivi par les cantons de Genève (18.719), de Vaud (12.851) et du Valais (12.779). Puis viennent les cantons de Zurich (11.322) et de Berne (10.557). Dans le canton de Neuchâtel, 7954 signatures ont été recueillies, à Fribourg 7412 et dans le Jura 7212.

DÉNONCIATION REJETÉE

La Chancellerie fédérale a par ailleurs rejeté la dénonciation de l'association «Femmes suisses» qui estimait contraire au droit la phrase «Contre le relèvement de l'âge de la retraite des femmes» figurant en tête des listes de l'USS. Avec les 70.894 signatures recueillies sur les listes de la CSC qui ne portaient pas la phrase incriminée, le référendum aurait tout de même abouti. (ats)

Torre Arts Ménagers S.A.

Fin du conflit social

Les représentants du personnel des magasins Torre Arts Ménagers S.A. et la direction de l'entreprise ont annoncé vendredi avoir mis fin à leur conflit. Un accord, qui prévoit la mise en place d'un plan social approuvé par le personnel des magasins, a été signé après une nuit de négociations.

La gestion des magasins Torre a été reprise en janvier dernier par Fust, une filiale du groupe Jelmoli. Sur les 130 employés de la chaîne de magasins d'arts ménagers, 44 n'ont pas encore retrouvé un travail. La direction de l'entreprise poursuivra ses efforts en vue de reclasser ces personnes, indique un communiqué.

INDEMNITÉ COMPENSATOIRE

Les employés n'ayant pas retrouvé de travail toucheront une

indemnité correspondant à 450 francs par année de service, a précisé Remy Pagani, secrétaire du Syndicat interprofessionnel des travailleuses et des travailleurs (SIT). Une prestation sera en outre versée au personnel qui trouvera par lui-même un nouvel emploi.

MENACE DE GRÈVE DURABLE

La moitié du personnel des magasins Torre s'était lancée vendredi dernier dans une grève d'avertissement d'une demi-journée.

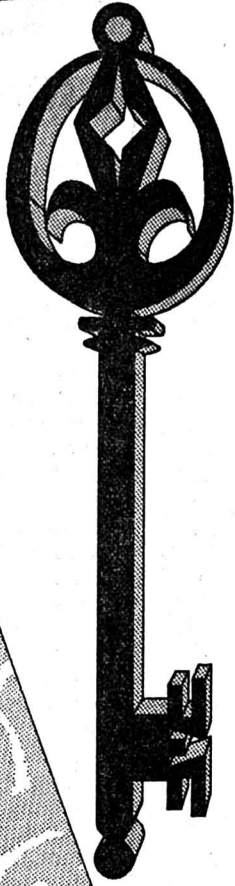
Les employés, inquiets pour leur avenir, demandaient notamment le respect par la direction de la loi sur la participation des travailleurs, a indiqué M. Pagani. Le personnel menaçait de faire grève de manière durable à compter de vendredi, si aucun accord n'était trouvé. (ats)

Lundi 27 février

OUVERT

dès **8h.**

A 2 minutes à pied de la gare. Horaire: lundi 13.00 - 18.30 mardi/vendredi 8.00 - 18.30 samedi 8.00 - 17.00 sans interruption. Parking de 575 places, ouvert 24/24 h. et 7/7 j. 17 commerces, 2 restaurants, 1 bar à café, 1 pharmacie...



METROPOLE
CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS

AVIS OFFICIEL



Office des poursuites de Boudry
Vente de terrains à bâtir

Date et lieu des enchères: le **jeudi 16 mars 1995 à 16 heures** à l'Hôtel judiciaire de Boudry, salle du tribunal. Débiteur: **Cesarotti Raymond** à Genève.

CADASTRE DE CORTAILLOD/NE

Parcelle 69
Plan-folio 57. Les Mariautes. Vignes de 454 m²
Parcelle 203
Plan-folio 57. Les Mariautes. Vignes de 271 m²
Parcelle 2059
Plan-folio 57. Les Mariautes. Vignes de 369 m²
Estimations: cadastrale Fr. 435 000.- (pour les trois parcelles) 1990
de l'expert Fr. 350 000.- 1994

Les trois parcelles ne consistent pas en vignes, comme porté au Registre foncier, mais en un champ non cultivé, non agricole, rue des Chavannes, et seront vendues en un seul bloc.

Vente requise par le créancier gagiste en premier rang. Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 27 février 1995.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Office des poursuites: le préposé, E. Naine

28-12736



Office des poursuites de Neuchâtel
Vente d'un appartement en propriété par étages

Date et lieu des enchères: le **vendredi 10 mars 1995 à 14 heures** à Neuchâtel, Service des ponts et chaussées, rue Pourtalès 13, 2e étage (salle 203).

Débiteurs: **SI du Minaret SA**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, en faillite, et **Blasquez Victor**, actuellement sans domicile connu; copropriétaires chacun pour moitié.

CADASTRE DE NEUCHÂTEL

Parcelle 2353/J. La Coudre (Gouttes-d'Or 68). Copropriétaire du 1116 pour 62% avec droits spéciaux sur: **2e étage**: appartement sud-ouest de 3 1/2 chambres, un hall, une cuisine, une salle de bains/WC, un balcon plus les locaux annexes suivants: rez: annexe J1, cave; rez: annexe J2, cave; 5e: annexe J3, galetas. Surface indicative de 75 m²

Désignation de la parcelle de base
Parcelle 1116. La Coudre. Habitation, garages de 269 m². Places/jardins de 255 m². Division: 17 copropriétés.

Estimations: cadastrale (1995) Fr. 133 000.-
de l'expert (1994) Fr. 158 000.-

Vente requise par le créancier gagiste en premier rang. Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 16 février 1995.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Renseignements et visite: Office des poursuites Beaux-Arts 13, Neuchâtel (☎ 038/22 32 34, J.-M. Quinche)

Office des poursuites: le préposé, M. Vallélian

28-10425



Office des faillites de Neuchâtel
Vente d'une surface commerciale en propriété par étages

Date et lieu de l'enchère: le **jeudi 30 mars 1995 à 11 heures** à Neuchâtel, rue Pourtalès 13, Service des ponts et chaussées, salle 203.

Failli: **Cerisa SA**, Puits-Godet 24 à Neuchâtel
Liquidation spéciale selon article 134 ORI

CADASTRE DE NEUCHÂTEL

Désignation de la part de copropriété à vendre
Parcelle 12769/J. Pierre-à-Bot Dessous (rue Puits-Godet 24). Local commercial, 3e étage, de 215 m². Copropriétaire du 12370 pour 28%.

Estimations: cadastrale (1990) Fr. 430 000.-
officielle (1994) Fr. 470 000.-

Désignation de la parcelle de base:
Parcelle 12370. Usine et station électrique de 10 900 m² au total.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 20 mars 1995.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport et pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

Visite: le 22 mars 1995, sur rendez-vous.

Renseignements: Office des faillites, Beaux-Arts 13 Neuchâtel. M. D. Boillod. ☎ 038/22 32 47

Office des faillites, Neuchâtel: M. Vallélian

28-13042

Publicité intensive, Publicité par annonces

SPECTACLES - LOISIRS

3^e Bourse des collectionneurs à Lyss

Pin's, couvercles de crème à café, Taxcard, miniparfums, disques, Swatch, etc.
Dimanche 26 février 1995, de 10 h à 18 h
HOTEL WEISSES KREUZ, LYSS

Organisation: **PIN'S BOX**
2502 Bienne - Tél. 032 23 50 67

286-713475

L'annonce, reflet vivant du marché

VACANCES - VOYAGES



VOYAGES DE PÂQUES

Du 14 au 17 avril

AMSTERDAM - KEUKENHOF

4 jours, Fr. 815.-

LANGUEDOC - CANAL DU MIDI

4 jours, Fr. 685.-

CÔTE D'AZUR - RIVIERA - MONACO

4 jours, Fr. 790.-

TOSCANE - FLORENCE

4 jours, Fr. 710.-

VÉRONE - VENISE

4 jours, Fr. 690.-

Demandez notre programme

Renseignements et inscriptions: **LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65**

Tél. 039/24 15 24

ou auprès de votre agence de voyages

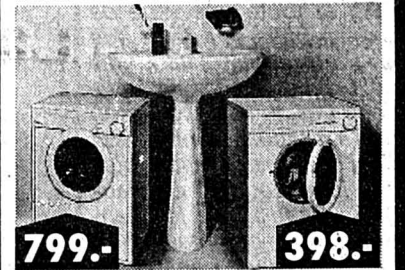
132-766940

DIVERS



Prêt à ranger: laver et sécher dans votre appartement!

Se raccorder partout (une prise suffit), très peu encombrants, d'une grande capacité (jusqu'à 4,5 kg), tous les programmes de lavage, économiques...
Autres modèles de: Miele, Electrolux, Kenwood, Novamatic, Rotel, V-Zug, AEG.



Novamatic WA 3 Lave-linge automatique, capacité 3 kg, H 69, L 51, P 42 cm. Location/m.* 49.- AS inclus

Novamatic T 31 Séchoir, capacité 3 kg, H 67, L 50, P 50 cm. Location/m.* 22.- AS inclus

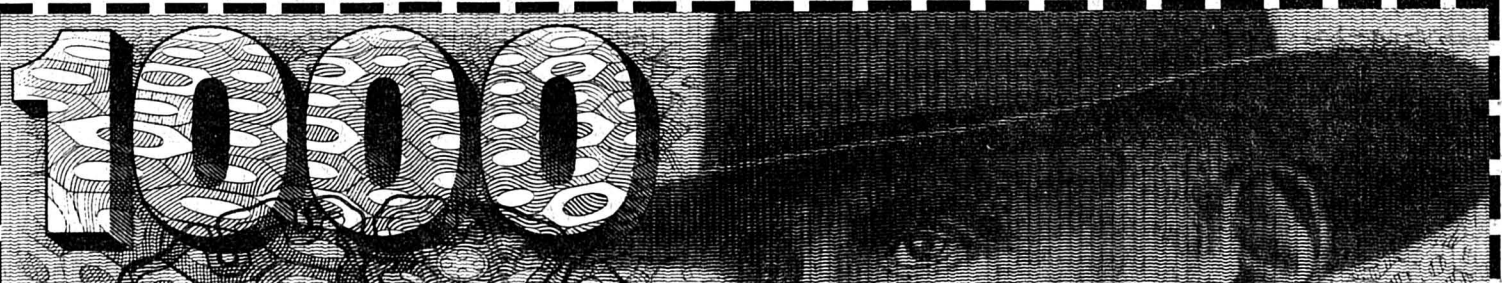
*Durée minimale de loc. 3 mois * Toutes les bonnes marques livrables immédiatement à partir du stock * Paiement contre facture * Offre permanente de modèles d'occasion (d'explication) * Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

Fust CUISINES/BAINS LUMINAIRES ELECTROMENAGER TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, 039/ 26 11 60
Bd. des Eplatures 44
La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039/ 26 68 65
Bienne, Hyper-Fust, Rte. Soleur 122 032/ 52 18 00
Bienne, Rue Centrale 36 032/ 22 85 25
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038/ 25 51 51
Marin, Marin-Centre 038/ 33 48 48
Réparation rapide toutes marques 021/311 13 01
Service de commande par téléphone 021/312 33 37

...et dans toutes les succursales Innovation

FINANCE



Veuillez me verser Fr. _____ Adresse précédente _____
 Je rembourserai par mois env. Fr. _____ Profession _____
 Nom _____ Employeur _____
 Prénom _____ (aucune demande de renseignements)
 Date de naissance _____ Etat civil _____ Depuis quand _____
 Lieu d'origine _____ Nationalité _____ Salaire mensuel Fr. _____
 Rue _____ No _____ Revenus accessoires par mois Fr. _____
 NPA/Domicile _____ depuis _____ (par ex. épouse)
 No de tél. _____ Date _____ Signature _____

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

039 - 23 16 12

BANQUE X procrédit

Pour un crédit de fr. 5000 - p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.0% total des frais de fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD). - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur - (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

Feu: 118

44e édition d'une manifestation de renom

Bal ouvert à Vienne

Le 44e Bal de l'Opéra de Vienne s'est ouvert jeudi en fin de soirée dans la capitale autrichienne. Parmi les célébrités, on notait la présence de Sophia Loren, Shirley Mac Laine, Placido Domingo et le

politicien allemand Johannes Rau. Cette manifestation est un must pour la haute société viennoise. Elle coïncide avec le début du carnaval. Les débutants ont ouvert le bal. (Photos Keystone-AP)



25 février 1948 -
Par un vent glacial, 200.000 communistes sont massés place Saint-Wenceslas pour écouter leurs chefs stigmatisant les sociaux-démocrates et réclamer un gouvernement dirigé par leur parti. Soudain, Klement Gottwald survient en brandissant un papier sur lequel le président Bénéš a signé sa capitulation. Le coup de Prague est réédité dix ans après l'abandon de la Tchécoslovaquie à Hitler par la France et l'Angleterre.

BRÈVES

Chine

Superstition

L'année 1995 sera-t-elle l'année de tous les malheurs? Nombre de Chinois, les yeux rivés sur leur calendrier lunaire, en sont convaincus. Pour la première fois depuis 1976, le calendrier lunaire chinois, qui comprend sept mois, en compte un de plus. Ce mois intercalaire permet au cycle lunaire de correspondre au cycle solaire. «Le huitième mois, c'est la mort», affirme un vieux proverbe chinois. Malédiction. On évoque déjà la mort de Deng Xiaoping et toute une série de catastrophes. Au point que le Parti communiste chinois, qui prend ces superstitions très au sérieux, a tenu hier à rassurer la population par l'entremise de son journal, le «Quotidien du Peuple». «Cette année, le calendrier lunaire compte un huitième mois et comme les températures sont en hausse depuis le nouvel an lunaire, (...) ce phénomène suscite des interrogations», peut-on lire dans un article intitulé «Le huitième mois n'est pas nécessairement lié à des catastrophes naturelles». Le quotidien communiste a interrogé experts et météorologues qui affirment que ces craintes sont sans fondement scientifique.

Accident meurtrier en Egypte

Suisses rapatriés

Neuf touristes suisses ont été rapatriés hier matin par la Garde aérienne suisse de sauvetage (REGA) à la suite d'un accident jeudi en Haute-Egypte. Une Suissesse et une Allemande ont été tuées lors de la collision de leur bus avec un train. Le chauffeur du véhicule ne s'est pas arrêté au passage à niveau. Sept des neuf touristes rapatriés ont été hospitalisés, a indiqué Walter Stünzi, porte-parole de la Garde aérienne suisse. Leur vie n'est cependant pas en danger.

Inde

Noce tragique

Un camion transportant une noce dans sa benne est tombé dans une rivière jeudi soir dans l'Etat indien de Maharashtra: il y a une trentaine de morts et 25 blessés. Des plongeurs de la marine retrouvaient encore des corps hier après-midi, indique l'agence United News of India, qui ne précise pas la cause de l'accident ni le sort des nouveaux mariés.

Sur le toit!



McCalla en Alabama

Atterrissage d'urgence. Ni le pilote, ni les habitants de la maison n'ont été blessés. (Keystone-AP)

Emirats arabes unis: elles s'aimaient

Coups de fouet

Deux femmes étrangères ont été condamnées par un tribunal des Emirats arabes unis à 180 coups de fouet au total et à des peines de prison pour lesbianisme, a rapporté jeudi le quotidien Gulf News. Elles seront expulsées après avoir purgé leurs peines, a ajouté le journal, qui n'a pas précisé leur nationalité.

Le tribunal de Charjah, l'un des sept membres de la fédération des Emirats, a condamné

deux femmes expatriées à 90 coups de fouet chacune et des peines d'un et deux ans de prison pour «avoir eu des relations illicites et tenté d'exercer la prostitution», selon le quotidien. C'est la première fois que la presse des Emirats fait état de l'arrestation et de la condamnation de femmes accusées d'homosexualité, sujet tabou dans la plupart des pays arabes et islamiques. (ats, afp)

France: pour usage de cocaïne

Sagan et Palmade condamnés

L'écrivaine française Françoise Sagan et le comédien Pierre Palmade ont été condamnés hier par le Tribunal correctionnel de Paris pour usage de cocaïne.

Françoise Sagan a été condamnée à une peine de douze mois

de prison avec sursis, assortie d'une amende de 40.000 FF (quelque 10.000 francs suisses) pour usage et cession de cocaïne. Pierre Palmade se voit infliger une amende de 20.000 FF pour usage de cocaïne.

Le tribunal a par ailleurs confirmé le maintien en déten-

tion de cinq prévenus et décerné un mandat d'arrêt à l'encontre d'un sixième, absent lors du jugement. Les autres prévenus libres, dont deux amis de Françoise Sagan, ont été condamnés à des peines de prison avec sursis et des amendes. (ats, reuter)

Procès Simpson

Premier incident

Le procureur-adjoint Christopher Darden a été contraint jeudi à présenter des excuses au juge Lance Ito qui avait menacé de l'inculper d'outrage à magistrat.

Le juge Ito, visiblement courroucé par des propos que le procureur avait tenus en sa présence mais à l'écart du jury, a sommé M. Darden de lui faire immédiatement des excuses ou de comparaître séance tenante devant lui pour outrage. Après plusieurs minutes d'un intense aparté avec le juge, le procureur a fini par s'exécuter.

«Il semble que le tribunal a raison et que mes propos aient été quelque peu inappropriés. Je présente mes excuses à la cour», a-t-il déclaré. «Le tribunal a demandé à trois reprises à M. Darden de ne pas l'interrompre. Le procureur a choisi d'ignorer ces mises en garde. Le tribunal n'a d'autre choix que d'exiger des excuses ou de le faire comparaître pour outrage à magistrat», avait laissé tomber peu auparavant le juge Ito en menaçant d'interrompre les débats pour obtenir réparation. (ats, afp)

Chypre

Séisme meurtrier

Un léger tremblement de terre a secoué jeudi soir Chypre. Le séisme a fait deux morts et une dizaine de blessés dans la région de Paphos, dans l'extrême sud-ouest de l'île (à environ 100 km de Nicosie).

Une route et plusieurs habitations se sont effondrées dans le village de Miliou, situé à mi-chemin entre Paphos et Polis (nord-ouest), a déclaré le porte-parole. Un homme âgé de 73 ans et son épouse de 65 ans sont morts ensevelis sous les débris de leur maison. Un responsable de l'hôpital général de Paphos a indiqué qu'une dizaine de blessés légers avaient été admis après le séisme.

Le séisme, qui a duré au moins une minute, a été ressenti dans l'ensemble de l'île. Il a été suivi de plusieurs répliques. A Paphos, un des centres touristiques de l'île, un employé de l'hôtel Anabelle's a déclaré que le séisme avait provoqué la panique parmi les quelque 170 hôtes, surtout des touristes britanniques et allemands, qui sont descendus de leurs chambres et sortis dans la rue. Des habitants de Nicosie se sont également précipités hors de leurs maisons.

Le tremblement de terre a atteint une magnitude de 5,7 degrés sur l'échelle de Richter, a annoncé l'Institut de physique du globe de Strasbourg. L'épicentre du séisme a été localisé en pleine mer, à 90 kilomètres à l'ouest de Nicosie. (ats, afp)

Kobe

Milliards pour reconstruire

Le gouvernement japonais a adopté hier une enveloppe budgétaire supplémentaire de 1020 milliards de yens (13 milliards de francs) au titre du budget de l'année fiscale 1994 qui s'achève fin mars pour la reconstruction de Kobe.

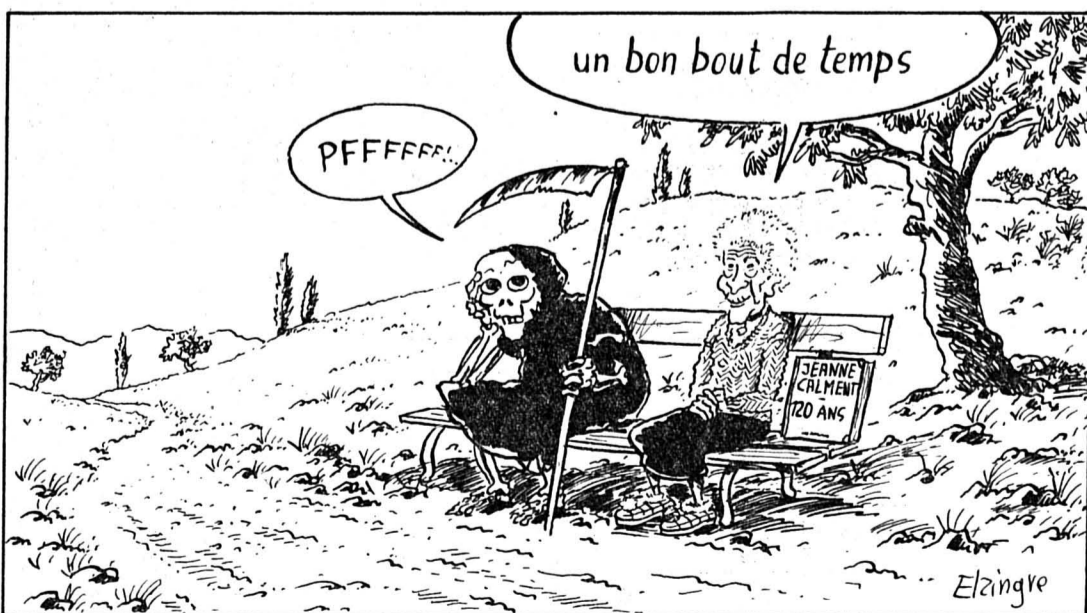
Le cabinet du premier ministre Tomiichi Murayama a également adopté quatre projets de loi prévoyant diverses aides à la population de Kobe. Le tremblement de terre a tué plus de 5400 personnes et détruit plus de 100.000 habitations et bâtiments à Kobe et dans ses environs. Quelque 200.000 habitants vivent encore dans des abris de fortune.

L'enveloppe budgétaire prévoit 659 milliards de yens pour des travaux de reconstruction et 91,3 milliards de yens pour l'octroi de prêts divers. Les dépenses concernant les aides telles que la construction d'abris s'élèvent à 141 milliards de yens. Le gouvernement a d'autre part décidé vendredi d'émettre des obligations pour un montant totalisant 1590 milliards de yens pour recueillir les capitaux nécessaires à la reconstruction ainsi que pour combler le déficit budgétaire.

Un premier paquet de mesures d'aides avait été adopté le 17 février. Il concernait essentiellement des allègements d'impôts pour les victimes du séisme et la mise sur pied d'une commission gouvernementale qui sera chargée de superviser la réhabilitation de la ville.

Les projets de loi adoptés hier doivent être soumis à un vote au Parlement mardi prochain. (ats, afp)

DUO DU BANC





Quels talents horlogers souhaitent renforcer nos ateliers de St-Imier?

Horlogers/ères

De fascinants postes de travail vous attendent!

Département T1

Horlogers décodeurs

Travaux sur chaînes de remontage, chronométrie, analyses.

Département T2

Horlogers complets

(avec expérience sur chronographe mécanique)

Posage, emboîtement, retouches de calibres mécaniques.

Forts si possible d'une bonne expérience, vous portez de l'intérêt

au bel ouvrage sur **mouvements mécaniques haut de gamme?**

Alors n'hésitez pas, appelez sans tarder Messieurs C. Kocher (T1), F. Miserez (T2) au tél. **039/42 57 60** ou mieux encore, envoyez votre dossier à notre service du personnel. ETA SA Fabriques d'Ebauches, 2052 Fontainemelon.

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SMH

145-719137/4x4

ROCHAT SA

CUISINES PROFESSIONNELLES, ÉQUIPEMENT HÔTELIER
2053 Cernier/NE ☎ 038/533 533 Fax 038/533 542

Nous cherchons pour date à convenir

UNE SECRÉTAIRE AVEC CFC

Nous demandons que notre future collaboratrice corresponde au profil suivant:

- quelques années d'expérience
- le sens des responsabilités et de l'organisation
- la maîtrise de l'orthographe
- une connaissance parfaite du traitement de texte WP 5.1
- de bonnes notions de comptabilité
- des connaissances de l'allemand et de l'italien seraient un avantage

Age idéal: 25-35 ans.

Les offres usuelles doivent être adressées à M. Jacques Rochat, rue Henri-Calame 4, 2053 Cernier.

28-13254

Nous cherchons un

chauffeur

pour camion-remorque, si possible avec expérience, pour transports en Suisse.

Ecrire sous chiffre T 14-764976 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.



Les métiers du service de police

Mise au concours de postes d'agentes et d'agents

La formation professionnelle aux métiers du service de la police locale comprend notamment:

- contrôle de la sécurité, de l'ordre public et de la tranquillité
- service de circulation
- premiers-secours en cas de sinistres
- service d'ambulance et secours routiers

Nous cherchons: du personnel féminin et masculin de nationalité suisse, âgé de 20 à 27 ans.

Si vous avez une éducation et une instruction de bon niveau, si vous êtes au bénéfice d'un métier et jouissez d'une bonne santé (pour les hommes, être incorporé dans l'élite de l'armée), si votre réputation est honorable, si vous êtes sociable et avez le sens des responsabilités, nous attendons votre offre jusqu'au **15 avril 1995**.

Traitement selon l'échelle communale.

Date d'entrée en fonction: 1er janvier 1996.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez vous adresser au secrétariat de police place de l'Hôtel-de-Ville 1 2302 La Chaux-de-Fonds 2 où les formulaires de postulation sont disponibles ou téléphoniquement au 039/276 552, pendant les heures de bureau.

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

Police-secours: 117

MON PARTENAIRE EMPLOI

Pour une entreprise de renommée internationale, nous cherchons un

DESSINATEUR CONSTRUCTEUR

Expérience horlogère INDISPENSABLE, excellentes connaissances des systèmes Polysoft et Tell, DAO, connaissances du bracelet et des fermoirs.

Poste à responsabilité, petite équipe de travail, excellent salaire.

Age idéal: 25-30 ans. Appelez vite E. Calani au 038/21 41 41

MANPOWER, rue de l'Hôpital 20 case postale 813, 2001 Neuchâtel

28-13261

MANPOWER 35 ANS



LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE PAR LE MENU



Café Le Pantin

Ronde 5, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 67 20

NOUVEAU!

le menu complet à Fr. 13.50

Tous les jours à midi:

- entrée ou potage
- assiette du jour
- dessert ou fromage
- une consommation

132-767515

Cette rubrique paraît chaque samedi

RESTAURANT LA CHAUX-D'ABEL

Dimanche 26 février 1995

cuisse de poulet aux morilles

Réservez, s.v.p.: ☎ 039/61 13 77

132-767581



Restaurant de l'Elite

Rue du 1er-Mars 9
☎ 039/28 95 55
2300 La Chaux-de-Fonds

Tous les jours

5 menus à choix dès Fr. 9.50

Tous les samedis midi
fondue chinoise à gogo: Fr. 19.-

Tous les jours

fondue chinoise à gogo

midi et soir: Fr. 21.50

Restaurant 50 places
Salle à manger 60 places
Ouvert 7/7

On souhaite un excellent succès au Restaurant Boccaglio

132-767488



LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE PAR LE MENU



Travailler auprès de la deuxième assurance maladie de Suisse est à la fois passionnant et exigeant. En qualité de

collaborateur

de notre service des prestations à Lucerne, vous vous occuperez, de façon largement autonome, d'une région de Suisse romande après une période d'initiation. L'examen et le traitement des factures seront de votre ressort.

Exigences requises

Langues: français. Bonnes connaissances de l'allemand et l'italien.

Age: 25 ans environ.

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Formation: apprentissage de commerce ou formation de type médical ainsi que plusieurs années d'expérience professionnelle.

Souhaitez-vous relever ce défi? Possédez-vous les qualités et les connaissances requises? Si tel est le cas, écrivez-nous à l'adresse suivante: CSS Assurance, siège central, Service du personnel, Rössli-mattstrasse 40, 6002 Lucerne.

25-21863/ROC

Direction de l'instruction publique du canton de Berne

L'Ecole normale de Bienne met au concours

UN POSTE PARTIEL DE MAÎTRE(SSE) DE PSYCHOLOGIE

Mandat:

enseignement de la psychologie, éventuellement de la «communication / éducation aux médias». Participation à la formation professionnelle des futurs enseignants. Travail en team.

Charge d'enseignement:

8 à 12 leçons hebdomadaires.

Formation exigée et profil souhaité:

licence en psychologie ou en sciences de l'éducation et certificat d'éligibilité (CAP) ou titre jugé équivalent; expérience de l'enseignement et intérêt pour la formation des enseignants.

Conditions d'engagement:

engagement à durée limitée (1 année, avec possibilité de prolongement jusqu'en 1999).

Traitement:

selon l'échelle des traitements applicable au personnel de l'Etat de Berne.

Entrée en fonctions:

le 1^{er} août 1995.

Délai de postulation:

18 mars 1995.

Renseignements:

Direction de l'Ecole normale
Chemin de la Cibleterie 45
2503 BIENNE
Tél. 032 267 252

Postulation à:

M. Francis von Niederhäusern
Président de la Commission de l'Ecole normale de Bienne
Ch. des Prés-Guétins 55
2520 LA NEUVEVILLE
Tél. privé: 038 51 29 16, prof.: 032 97 07 34

05-187617/4x4



Nous recherchons **FRAISEUR expérimenté** pour Schaublin 53

Appelez **P. Blaser**.



ADIA

039/23 63 83

31, av. L.-Robert

La Chaux-de-Fonds

Publicité intensive, Publicité par annonces

Vous, OK, et personne d'autre

Nous recherchons pour plusieurs entreprises de la branche horlogère des

ouvriers/ouvrières polyvalent(e)s

pour divers travaux minutieux sur machines ou en atelier.

Venez en discuter avec nous sans aucun engagement de votre part.

OK PERSONNEL SERVICE

Placement fixe et temporaire

Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK # 132-767423

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

COMMUNICATION

La communication, clé du monde contemporain. Notre vie au quotidien. Notre entreprise est active dans ce domaine essentiel. Elle met en oeuvre des technologies avancées, elle déploie un savoir-faire de haut niveau, elle offre des produits de pointe pour assurer les échanges d'informations, de signaux, d'énergie, à l'échelon mondial. Elle ouvre donc des perspectives professionnelles passionnantes à des collaborateurs décidés. La qualité des techniques au service de la qualité de vie se fonde sur la qualité des hommes. C'est pourquoi notre communication peut être pour vous de la plus haute importance.



désire engager:

UN INGÉNIEUR ETS EN ÉLECTRONIQUE

en qualité de chef de projets de développement d'équipements de communications par fibre optique.

Le futur collaborateur devra posséder de bonnes connaissances des circuits électroniques analogiques et numériques ainsi que des réseaux téléphoniques.

et

UN INGÉNIEUR ETS EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

pour participer à des projets de développement d'équipements de communication par fibre optique.

Pour ces deux postes, la maîtrise de l'anglais et de l'allemand sont un atout supplémentaire.

Nous offrons:

- une formation interne complémentaire
- un travail varié, offrant aux collaborateurs la possibilité d'assumer des responsabilités dans le cadre des objectifs de l'entreprise
- une ambiance de travail agréable

Les candidats intéressés voudront bien adresser leurs offres écrites accompagnées des documents usuels à:

Cables Cortailod SA, service du personnel avenue François-Borel, 2016 Cortailod

Les dossiers seront traités dans la plus stricte confidentialité.

28-13215

L'annonce, reflet vivant du marché

L'action SNOW se termine!
Profitez! Il nous reste
quelques voitures

TOYOTA TERCEL SNOW



Offrez-vous Fr. 1830.-

Vous le pouvez, grâce à notre offre spéciale d'équipement spécial: 4 roues d'hiver (valeur Fr. 1020.-), toit coulissant électrique (valeur Fr. 1100.-), glissières de toit (valeur Fr. 400.-). Plus-value totale Fr. 2520.-, supplément de prix Fr. 690.-. Votre avantage: Fr. 1830.-. Corolla Tercel 1.6 XLI 4x4 Snow, 1587 cm³, 77 kW (105 ch), 16 soupapes, 7,9 l/100 km (OEV-1, parcours mixte), 5 portes, direction assistée, radio/cassettes, verrouillage central, lave-glaces électriques, etc., Fr. 27 450.- (modèle de base Fr. 26 760.-). Tous ces prix 6,5% TVA incluse. Garantie totale: 100 000 km, valable 3 ans. 6 ans de garantie contre la perforation par corrosion. Roulez plus avantageusement encore grâce à nos offres de leasing attractives.

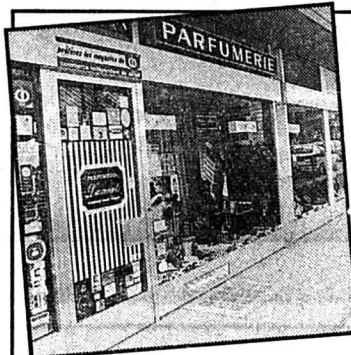
DÉSORMAIS CHEZ:



132-767156

Michel Grandjean SA

Agent principal
Centre de vente: av. Léopold-Robert 117
La Chaux-de-Fonds. Tél. 039/23 64 44



KANEBO

Gamme complète de produits de beauté

Nouveau: SHIDENKAI XD

Supersoin du cuir chevelu



Institut de beauté
Boutique
Léopold-Robert 53
039/237 337

Parfumerie Dumont de l'Avenue
132-767382

AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix VOITURES

Bus, camionnettes.
Kilométrage, état
sans importance.
Paiement
comptant.
077/47 61 89
28-8405

L'annonce,
reflet vivant
du marché

RESTAURANT STERNEN GAMPELEN

Notre menu
du dimanche:
choucroute
richement
garnie

Nos spécialités:
Jambon à l'os
Saucisse
de campagne
avec rösti, etc.

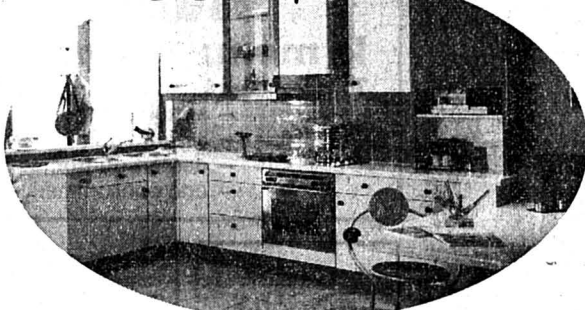
Se recommande:
fam. J. Caroit
032/83 16 22

Fermé le mercredi

La semaine:
assiette du jour
avec potage
Fr. 14.50

6-64190

CUISINES SCHMIDT



Vous désirez une nouvelle cuisine?

Jusqu'au 4 mars 1995
un décorateur
de l'usine SCHMIDT
réalisera la cuisine de vos rêves.

Passez nous voir
avec vos mesures

6-64117



ASR SA
Rue des Parcs 46
2002 Neuchâtel
Tél. 038 21 47 60
Fax 038 21 47 60

DIVERS

BOIS DE FEU

Sec, coupé.
Livré dès Fr. 100.-
Haut-Doubs Bois
Pontarlier
Tél.
0033/81 39 07 05

22-284171

**DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES**

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

1er mars 1995

Editions du:

Mardi 28 février 1995: vendredi 24 février à 12 heures
Mercredi 1er mars 1995: pas d'édition
Jeudi 2 mars 1995: lundi 27 février à 12 heures
Vendredi 3 mars 1995: mardi 28 février à 12 heures

Les avis de naissance et mortuaires sont à adresser à la rédaction, jusqu'à 22 heures la veille de parution, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 039/210 360, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis naissance urgent ou Avis mortuaire urgent

Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.



La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
039/210 410
Téléfax 039/284 863

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
039/311 442
Téléfax 039/315 042

132-763599

**tout
pour la
vue...**

novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
039/23 39 55

Publicité intensive,
Publicité
par annonces

Galerie d'art et d'horlogerie

Nous cherchons à acheter montres-bracelets anciennes de marque telle que Pateck-Philippe, Rolex, Cartier, Jæger-LeCoultre, Movado, Breitling, Omega, Longines, etc.

Chronomètres de marine ou de bord Ulysse Nardin, Paul Ditisheim, Movado, Zénith, etc. ainsi que des montres de poche de qualité ou de complication (répétition, détente, quantième perpétuel).

Régulateur de précision, pendule neuchâtelaise, pendule huit jours, littérature horlogerie et tout objet ayant un rapport avec l'horlogerie.

Achats comptant et discrétion garantie.

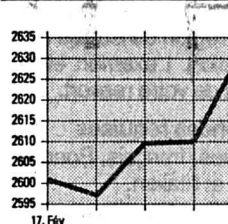
032/22 23 29, matin et soir.
032/23 23 41, après-midi

Rue Basse 48, 2500 Bienne 3

6-64747

BOURSE

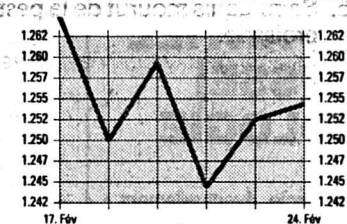
Swiss Market Index



Indices

	23/02	24/02
SPI	1716.94	1711.95
SMI	2632.10	2623.30
Dow Jones	4003.33	4011.74
DAX	2118.24	2118.64
CAC 40	1827.01	1805.74
Nikkei	17830.00	17472.90

Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.21	1.29
Angleterre	1.93	2.05
Allemagne	83.5	86.25
France	23.8	25
Belgique	4	4.25
Hollande	74.5	77.5
Italie	0.0745	0.0805
Autriche	11.75	12.35
Portugal	0.75	0.85
Espagne	0.91	1.02
Canada	0.84	0.94
Japon	1.25	1.35

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.2345	1.2685
Angleterre	1.9675	2.0195
Allemagne	84.31	86.01
France	24.14	24.64
Belgique	4.098	4.178
Hollande	75.18	76.78
Italie	0.0763	0.0783
Autriche	12.025	12.265
Portugal	0.809	0.834
Espagne	0.953	0.983
Canada	0.8855	0.9095
Japon	1.277	1.311
Ecu	1.5785	1.6105

Métaux précieux

	Achat	Vente
OR		
\$ Once	375.75	376.25
Lingot	15050	15300
Napoli 20.-	89	99
Napoléon	86	96
Souver new	88.57	91.85
Souver old	88.37	92.45
Kruger Rand	471	491

	Achat	Vente
ARGENT		
\$ Once	4.66	4.68
Lingot/kg	181	196

	Achat	Vente
PLATINE		
Kilo	16590	16840

Source

TELEKURS

Transmis par Consultas SA, Lausanne
(Cours sans garantie)

Taux d'intérêts suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	3.25	3.62	3.87
Oblig. de caisse	4.75	5.00	5.25

Bourse suisse

	23/02	24/02
Adia p	223t	221
Agie n	86t	86t
Alusuisse p	637	633
Alusuisse n	635	634
Amgold C.S.	112	111
Ares Sero	760	755
Ascom p	1310	1300
Attisolz n	805	800
Baloise n	2330	2310
Baer Holding p	1185	1205
BB Biotech	2280	2290
BBC p	1090	1094
BCC p	845d	845d
BK Vision p	1255	1250
Bobst p	1690	1670
Buehrle p	121.5t	119.5t
Cementia	430d	455d
CFN	475d	475d
Ciba-Geigy n	788	787
Ciba-Geigy p	789	789
Cortailod n	4900	4900
CS Holding p	523	519
CS Holding n	104.5	104
Electrowatt p	333t	328
Eico Loser n	515	519
EMS Chemie p	3860	3820
Fischer p	1525	1555
Fischer p	288	292
Forbo p	2220	2240
Fotolabo p	3300	3250d
Galenica n	385d	381
Hero p	645	640
Hero n	160d	165
Hilti bp	920	910
Holderbank p	922	923
Immuno	590	580t
Interdiscount bp	144	144
Interdiscount p	1550	1550
Jelmoli p	733	730t
Landis & Gyr n	770	780
Lindt Sprüngli p	17800	18000
Logitech n	95d	98t
Merck	748	755
Merck	329	328
Mercure n	450t	450
Michelin	1780	1770
Mövenpick p	420d	410d
Nestlé n	1204	1198
Pargesa Holding	1300	1330
Pharmavision p	4290	4340
Pirelli p	145	145
Publicitas bp	1050	1030d
Publicitas n	1050d	1050d
Rentch Walter	201	202
Réassurance p	752a	752
Réassurance n	752	748
Richemont	1170	1165
Rieter bp	315	316
Roche bp	6910	6930

Taux d'intérêt étrangers

	3 mois	6 mois	12 mois
Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-	3.62	3.87	4.25
CHF/Sfr	6.06	6.31	6.58
USD/US\$	4.81	5.00	5.50
DEM/DM	6.56	6.94	7.56
GBP/£	4.93	5.18	5.50
NLG/FLG	2.12	2.12	2.24
JPY/YEN	7.88	7.87	7.87
CAD/CS	5.93	6.25	6.75
XEU/ECU			

CS-Actualité

Vous souhaitez faire travailler votre argent à bon escient?

Avec les fonds de placement du CS, vous mettez toutes les chances de votre côté!

Renseignez-vous auprès de votre succursale CS.

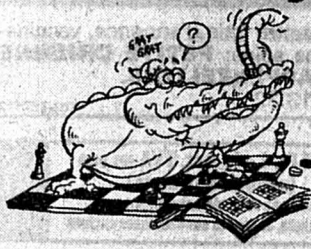
CREDIT SUISSE
CS

Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 07 23

132-767156

Concours

Petit pays tranquille



Jouez avec nous...

Chaque samedi un jeu concours différent est proposé.

Un prix par semaine est attribué par tirage au sort parmi les réponses exactes.

Un abonnement d'un an à L'Impartial est tiré au sort chaque trimestre parmi les participants aux concours des trois derniers mois.

SOLUTIONS DES JEUX DE SAMEDI PASSÉ

Huit erreurs

1. Main droite de l'homme.
2. Tuyau plus bas sur le casque.
3. L'algue sous le pied gauche de l'homme.
4. Une pierre en plus devant le pied droit.
5. L'algue de droite moins haute.
6. Queue de la flèche plus longue.
7. Seuil de la porte abaissé.
8. Une pierre en moins dans l'aquarium de droite.

Enigmath No 516

Bécaud

Triangles en rectangle

Solution 508
Sur la première ligne 7-2-9
a = 15

Chronodate 525 - Réponse
O=1850, U=1880, I=1890-95, S=1912, T=1919, R=1937, E=1950, H=1959, A=1970, M=1972, soit OUISTREHAM.

La grappe 522

DE MINEUR
MEUNIER
UREMIE
EMERI
RIME
MIE
MI

Le master mots No 524
GAROU

CONCOURS

No 454:

Les mots entrecroisés

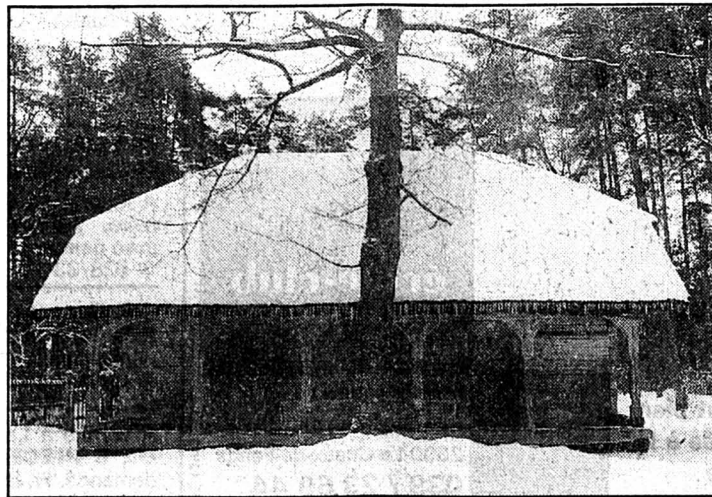
Le premier mot à placer à gauche en haut était HE-CATOMBE, à gauche en bas, MANDOLINE; le premier mot vertical à gauche devait être COMBURANT, le deuxième OBSESSION, le troisième TELEVISER, le dernier JENNERIEN... le reste allait de soi.

Avec les sept lettres des cases grises, on formait le mot FANTOME, celui de l'Opéra, bien sûr, que nous irons voir avec nos lecteurs à Bâle, le 28 octobre!

Le tirage au sort a désigné comme gagnant cette semaine, Monsieur Anthony Berger. La Broche, 2336 Les Bois.

RÉPONSES AUX JEUX DE CETTE PAGE
SOLUTION DU CONCOURS
NOM DU GAGNANT
DANS LA PAGE DES JEUX DE SAMEDI PROCHAIN

Ce petit pays est à peine plus grand que le nôtre (63.700 kilomètres carrés environ) mais il a eu une histoire récente très très agitée, inversement proportionnelle, pourrait-on dire, à sa taille modeste. Cette modestie se retrouve aussi dans les faits anciens qui auraient pu renseigner les savants de manière irrefutable sur les origines des habitants de cet Etat. Là, les Romains, éloignement oblige sans doute, ont eu une influence quasi nulle. C'est grâce aux relations commerciales entretenues avec les marchands scandinaves ou les commerçants ostrogoths que le grand livre de l'Histoire mondiale signale l'existence de ces peuplades de bergers et d'agriculteurs. Et alors que l'Europe est installée dans un Moyen Age florissant, les gens du petit pays mystère ainsi que leurs deux voisins s'épanouissent en plein âge du fer.



Un patrimoine jalousement préservé.

Vrai ou faux

1. Le morse a les canines supérieures transformées en défenses.
2. Valéry Giscard d'Estaing est né en Allemagne, à Coblenz.
3. Sur le drapeau français, le bleu est à droite.
4. La différence entre un gruyère doux et un gruyère salé résulte de son degré de maturité.
5. Saint Louis mourut de la peste lors de la huitième et dernière croisade.
6. Le Splügen est un col qui relie les cantons de Glaris et des Grisons.
7. Le Dow Jones est l'indice de référence de la Bourse de New York.
8. Le Sinaï où Moïse reçut le Décalogue se trouve en Israël.
9. Les caldoches sont des blancs établis en Nouvelle-Calédonie.
10. L'étain est alliage de cuivre et de zinc.
11. Dans nos régions, les maladies cardio-vasculaires constituent la première cause de mortalité.
12. Autrefois, le Bénin s'appelait la Haute-Volta.
13. La pression atmosphérique diminue avec l'altitude.
14. Le fruit de l'églantier, c'est le cynorodon.
15. Vous vous êtes peut-être déjà baladé dans Central Park, à New York.

La partie de scrabble

Placez un cache horizontalement en ne laissant apparaître que les lettres du premier tirage. Cherchez la solution la plus payante. En déplaçant votre cache vers le bas, vous découvrirez les points et la référence de la solution proposée. Pour cela, vous numérotez horizontalement votre grille de 1 à 15, et verticalement de A à O.

Si une référence commence par une lettre, ce mot est à placer horizontalement, et verticalement si cette référence commence par un chiffre, ? = joker et entre parenthèses, la lettre qu'il représente.

Tirage	Solution	Position	Pts
1. -SSEILO	ISOLEES	* H 3	66
2. NSUETKC	STOCKE	5F	34
3. NU+OOAGA	AUNA	6J	21
4. OOG+CNGZ	ZOOS	F 2	33
5. GCNG+NIA	GAIAC	M 3	22
6. NGN+IUEI	NUIEZ	2B	28
7. -VARUOUH	HOUKA	J 2	25
8. VARU+MXE	VAUX	4L	52
9. ARME+EEJ	JAR	1A	34
10. MEEE+ETO	MET	3A	17
11. -WOSS?ED	OX(Y)DES	O 3	45
12. WS+FARYE	FRAYEES	7D	48
13. -NEDPEIQ	EPOXYDES	O 1	57
14. NDEIQ+AI	DESTOCKE	5D	40
15. NIQAI+VU	VAINQUIS	* 9A	70
16. IHALENW	HAWAIEN	B 8	78
17. L+EPRISA	SPIRALE	* 15B	100
18. RAFELDR	FRISOLEES	H 1	36
19. AELDR+LB	DEBALLER	* 13A	74
20. ?EIGNRN	ENGR(A)IN	* 14H	75
21. TLUBETM	LEV	A 7	33
22. TUBTM+MT	BUT	13M	20
23. TMMT+OET	TET	15M	17
24. MMOT+	MOT	12L	18

Total: 1043

Partie modèle du Scrabble-Club La Chaux-de-Fonds. (Réunions le mardi, 19 h 45, Maison du Peuple).

1920, cette liberté, selon les termes du traité de Riga. Le petit Etat adopte le système constitutionnel français et tente de redresser une économie mise à mal par toutes ces années de désordres politiques et de conflits incessants.

Las, le coup d'Etat de 1934 met un terme à cette toute jeune vie parlementaire. Mais le déclenchement de la Deuxième Guerre mondiale met brutalement fin à ces deux décennies d'indépendance et le pays tombe dans les bras

de sa grande voisine: l'URSS envahit les plaines et les villes en juin 1940.

Il aura fallu attendre 50 ans pour voir les quelque 2,6 millions d'habitants s'abîmer le champagne d'une nouvelle indépendance, acquise sans, presque, coup férir en mai 1990.

Pays de lacs, de forêts et de rivières, il compte 470 kilomètres de côtes maritimes, faisant de ses ports attachés à la Baltique d'importantes portes d'échanges commerciaux avec le reste du monde.

CONCOURS No 455

Question: quel pays évoquons-nous?

Réponse:

Nom:

Prénom: Age:

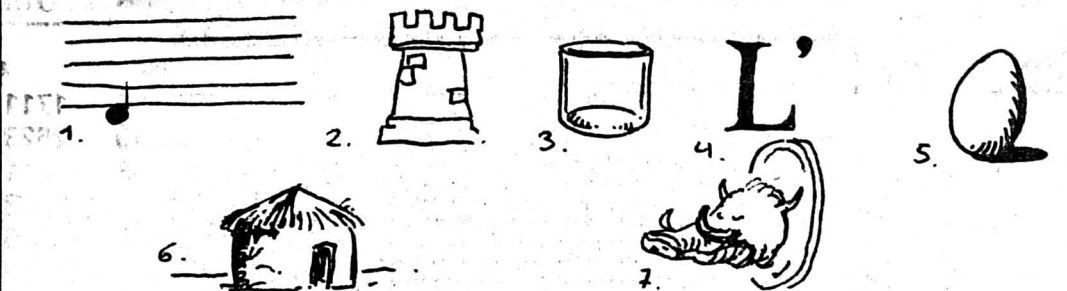
Adresse:

NP Localité

A retourner sur carte postale avant mardi 28 février à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

Rébus

Illustré par ce rébus, le titre d'une œuvre picturale cinématographique, musicale ou littéraire que vous pourrez identifier.



Les deux bouts

Complétez la grille en ajoutant une lettre à chaque bout des groupes de trois lettres de façon à former à chaque ligne un mot. Faites-le de telle façon que vous puissiez lire dans la première colonne un mot de haut en bas et dans la dernière une anagramme de ce mot.

	E	U	I	
	U	F	F	
	F	L	A	
	E	C	K	
	N	G	O	
	I	N	A	

Enigmath

Question de logique!

Tous les crocolions sont des animaux daltoniens.

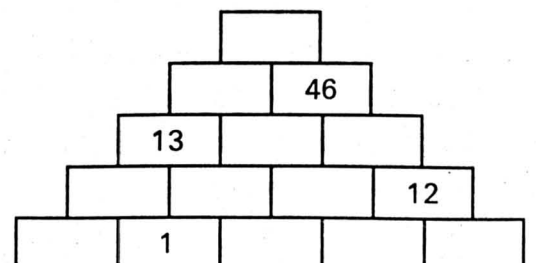
Seuls, les animaux diurnes adorent l'écorce de citron.

Les animaux daltoniens adorent l'écorce de citron.

Pouvez-vous en déduire que les daltoniens sont des animaux diurnes?

La pyramide

Placez dans chacune des cases vides un nombre. Dès la deuxième ligne depuis le bas, le nombre figurant dans une case doit être la somme des deux nombres des cases qu'elle chevauche. Il ne doit pas y avoir deux fois le même nombre dans la pyramide.



OFFRES D'EMPLOI

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION
PUBLIQUE ET DES AFFAIRES CULTURELLES

Mise au concours

Le Service de la formation technique et professionnelle, Espace 1 à La Chaux-de-Fonds, cherche

**un(e) apprenti(e)
employé(e)
de commerce**

dans le cadre des services et offices du Département de l'instruction publique et des affaires culturelles sis à La Chaux-de-Fonds.

Exigence: avoir terminé sa scolarité obligatoire dans les sections scientifique, classique, moderne ou préprofessionnelle.

Durée d'apprentissage: trois ans.

Lieu d'apprentissage: La Chaux-de-Fonds.

Entrée en fonction: août 1995.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies des derniers bulletins scolaires, doivent être adressées au Service de la formation technique et professionnelle, case postale 2083, 2302 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 6 mars 1995.

28-13021

**Police-secours:
117**



Pour compléter notre corps enseignant à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons des

enseignant(e)s

pour quelques heures de cours dans les matières suivantes :

Cours pour enfants :

- initiation à la danse (4 à 6 ans)
- danse classique (dès 7 ans)

Cours pour adultes :

- italien
- modern-jazz-dance

**école-club
migros**

Les candidat(e)s voudront bien envoyer leur offre détaillée à la responsable pédagogique

Renseignements :
Rue Jaquet-Droz 12
2300 La Chaux-de-Fonds
039 / 23 69 44

28-12983

Le développement de notre entreprise nous permet d'envisager l'engagement de quelques personnes dynamiques et motivées, décidées à mettre à notre service leur compétence et leur expérience professionnelles; ainsi, nous recherchons:

UN RESPONSABLE

de notre atelier «usinage» de boîtes et bracelets de montres haut de gamme

A ce poste de la plus haute importance, nous désirons adjoindre un collaborateur qualifié, maîtrisant parfaitement la programmation, le réglage de CNC et la conduite du personnel

et du

PERSONNEL FÉMININ

habile et consciencieux, ayant une bonne vue

qui pourra bénéficier, dans nos ateliers, d'une formation spécialisée dans la fabrication et la finition de nos produits.

Nous offrons des prestations sociales intéressantes, un horaire variable et des places de parc à proximité immédiate de l'entreprise.

De nationalité suisse ou titulaire d'un permis C, adressez-nous votre dossier de candidature sous chiffre C 157-715259 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

MINI-ANNONCES

● **cours privés**

Enseignant donne leçons privées soutien pédagogique, en **FRANÇAIS, LATIN, MATHÉMATIQUES.** ☎ 039/31 17 85
157-715017

● **à vendre**

UNE CHAMBRE À COUCHER en orme massif, armoire 3 portes. Fr. 1750.-
☎ 039/61 15 21
132-767552

● **marché de l'occasion**

A vendre **RENAULT ESPACE**, modèle 1985, 180000 km, non expertisée. Prix: Fr. 7000.-, à discuter. ☎ 039/35 14 68
132-767514

● **immobilier**

A louer à La Chaux-de-Fonds, rue Jardinière, **APPARTEMENTS 3 PIÈCES** avec galetas et cave. Dès Fr. 620.-
☎ 038/33 14 90
28-13240

Sonvilier. A louer **APPARTEMENT RÉNOVÉ**, 3 chambres. Loyer: Fr. 450.-, plus charges.
☎ 039/41 12 37 ou 031/331 90 46
132-766918

A vendre à La Chaux-de-Fonds: **VILLA DE 8 PIÈCES.** Terrain: 2346 m². Prix demandé. Fr. 850000.-. ☎ 039/26 13 26
132-767240

Urgent! Particulier cherche à acheter **MAISON FAMILIALE** à La Chaux-de-Fonds. Ecrire sous chiffre L 132-767353 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A vendre à La Chaux-de-Fonds, quartier Helvétie, **MAGNIFIQUE APPARTEMENT 4½ PIÈCES.** Cuisine en chêne massif, cheminée de salon, WC séparés, balcons. Garage à disposition.
☎ 039/26 82 19
132-767372

Urgent! A louer **GRAND 3½ PIÈCES.** Ensoleillé, balcon, cuisine semi-agencée habitable. Rue des Bassets 8.
☎ 039/28 16 73
132-767522

Deux familles avec enfants cherchent, pour l'automne prochain, **MAISON AVEC 2 APPARTEMENTS.** Total 10-12 pièces. Avec jardin. Quartier tranquille. Ecrire sous chiffre V 132-767537 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Vend **PARCELLE DE TERRAIN**, viabilisée, de 740 m² à Villers-le-Lac. Bon ensoleillement. ☎ 039/28 81 82, le soir
132-767547

A vendre à Travers: **VILLA, 5½ PIÈCES.** Construction 1987. Bas prix.
☎ 038/63 30 15, le soir
28-13268

● **vacances, voyages**

A louer **CÔTE D'AZUR, SAINT-RAPHAËL:** bel appartement, grande terrasse, 150 m mer, parkings et garage.
☎ 032/93 10 89
160-901146

● **nos amies les bêtes**

A donner contre frais d'annonce, vaccination et bons soins: **PETITE CHIENNE BERGER APPENZELLOIS.**
☎ 039/53 13 32
132-767512

Tarif Fr. 1.- le mot, TVA en sus (minimum 10 mots)
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues



Lignes spéciales pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/21 04 10
Le Locle - Tél. 039/31 14 42
PUBLICITAS

DIVERS



R. Wobmann

Travaux forestiers

L'entreprise Gigon-Wobmann, travaux forestiers, abattage et élagage en ville, informe son aimable clientèle, que suite à la titularisation de Richard Gigon à un poste de garde forestier, Raymond Wobmann assurera seul la continuité de l'entreprise.

Nouvelle adresse:

Raymond Wobmann
Les Bulles 42
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039 28 33 09



132-767283

LA PASSION.



Coupé Fiat

Le design de Pininfarina est exceptionnel jusque dans ses moindres détails. En outre, le moteur invite à l'aventure: 2.0 l 16 soupapes **142 ch** ou 2.0 l turbo 16 soupapes **195 ch.** Coupé Fiat... une passion sans li-

mite, une sécurité sans compromis: ABS, airbag, zones de déformation préprogrammées, volant à absorption d'énergie, prétendeurs de ceinture à l'avant, système anti-incendie FPS montés de série. Airbag pas-

sager sur demande. Et son prix parle tout autant en sa faveur: Coupé Fiat 142 ch **Fr. 33 900.-** (TVA incl.) ou **Fr. 497.-/mois***. Une première expérience vous tente? **Envoyez-nous un fax: 022/344 30 87.** Vous

saurez tout sur votre prochaine conquête... Veuillez indiquer les mots-clés «Opération Coupé Fiat», vos nom et prénom ainsi que votre adresse complète. Vous recevrez rapidement de nos nouvelles.

SELÉNIA

COUPÉ FIAT. FIAT

* Conditions de leasing de Fiat Crédit SA: durée 48 mois. Kilométrage par an: 10 000. Caution qui sera restituée: 10% du prix catalogue. Assurance casco complète obligatoire.

Hockey sur glace - LNB: Boris Leimgruber, capitaine du HCC

Sans peur et sans reproche

Tretiak de retour à Ambri-Piotta - Vladislav Tretiak (43 ans), jadis le numéro un des gardiens de but au monde, a repris l'entraînement des gardiens d'Ambri-Piotta. Markus Bachschmied et Ronny Rüeger, en vue des play-off. Le Russe avait déjà préparé les portiers tessinois l'automne dernier. Il est toujours resté l'ami de son compagnon des vieilles batailles de l'URSS, Alexandre Yakouchev, devenu l'entraîneur du club levantin. (si)

Première ligue

Fleurier s'amuse

● **TRAMELAN - FLEURIER** 1-6 (0-1 1-1 0-4)

Les Lovières ont connu une nouvelle fois une triste soirée où le public, toujours plus clairsemé, on le comprend, a pu assister à une piètre prestation de hockey sur glace.

Durant la première période, les locaux ont pourtant fait plus que se défendre face à un adversaire mieux classé qu'eux.

Les Tramelots, volontaires et réussissant à se créer de bonnes occasions, ne purent pas prendre le match en main, ratant systématiquement le dernier geste. Le troisième tiers fut une catastrophe pour les Jurassiens. Ces derniers s'écroulèrent à l'image de leur portier Hagmann qui encaissa une série de buts entre les jambes.

Les Fleurisans auraient eu tort de se priver de tant de laisser-aller. Cette dernière période ne fut donc qu'un monologue neuchâtelois, tristement terminé par un geste de grande intelligence de la part de Neininger après le coup de sirène final.

Les Lovières: 150 spectateurs. Arbitres: MM. Henninger, Pinget et Reeves.

Buts: 16e Hummel (Baetscher, Marquis, à 4 contre 5) 0-1. 23e Boillat (Degen) 1-1. 31e Aebly (Dubois, à 5 contre 4) 1-2. 41e Hummel (Chappuis) 1-3. 46e Hummel 1-4. 55e Jeannin (Chappuis, Hummel) 1-5. 57e Perrin (Marquis) 1-6.

Pénalités: 7 x 2' contre Tramelan, 8 x 2' plus 2 x 10' (Dubois et Neininger) contre Fleurier.

Tramelan: Hagmann; Perinetti, Nicolet; Raess, Christen; Boss; Reichenbach, Voirol, Flury; Boillat, Degen; Bartomé; Rossel, Seydoux, Ducommun.

Fleurier: Monard; Marquis, Colo; Aebly, Bobiller, Baetscher; Chappuis; Hummel, Jeannin; Hamel, Dubois, Bargo; Sausser, Neininger, Pochon. (jrd)

LE POINT

Star Lausanne - Octodure 2-4
Tramelan - Fleurier 1-6
Unterstadt - Villars 2-3

CLASSEMENT
1. Fleurier 9 6 1 2 45-23 22 (9)
2. Star LS 8 5 1 2 33-20 21 (10)
3. Villars 9 4 1 4 26-30 17 (8)
4. Unterstadt 9 4 0 5 38-35 15 (7)
5. Octodure 9 4 1 4 27-32 13 (4)
6. Tramelan 8 1 0 7 20-49 6 (4)

Entre parenthèses, points de la qualification.

PROCHAINE JOURNÉE
Samedi 4 mars. 20 h: Fleurier - Star Lausanne. Tramelan - Unterstadt-Etat FR. Villars - Octodure.

Il respire la joie de vivre, pète la forme... Au sein du HCC, Boris Leimgruber incarne sans doute mieux que quiconque l'image du sportif entier, sain de corps et d'esprit. Inlassable patineur, véritable poison pour ses adversaires, il n'abdique jamais. Flanqué de l'insigne de capitaine, il prêche par l'exemple, va au bout de lui-même à chacune de ses apparitions dans l'arène. Sans peur et sans reproche, «Bobo» demeure le prototype du «vrai» hockeyeur, que les temps modernes ont, hélas, tendance à vouloir balayer du décor.

Par **Jean-François BERDAT**

Neuf matches... Ou un tour complet, c'est selon. Cela fait vingt-sept tiers temps que Boris Leimgruber n'a plus trouvé le chemin des filets. Pas étonnant dès lors que le capitaine du HCC se dise en manque. Féroce. «Je n'ai pas été très heureux ces derniers temps, constate-t-il. Depuis notre déplacement à Porrentruy le 17 janvier dernier, je n'ai plus marqué. Or, c'est tout de même ce que chaque joueur recherche. Bien sûr, une équipe forme un tout mais, si elle gagne, c'est parce qu'elle a marqué un but de plus que son adversaire...»

Comme tout sportif se retrouvant dans une situation analogue, «Bobo» cogite. «Et dans ces moments-là, plutôt que d'essayer d'analyser, on perd vite ses moyens.» Passager, ce phénomène ne porte toutefois pas atteinte au bilan intermédiaire d'un garçon qui s'avoue heureux du déroulement de la phase qualificative. «Certes, tout s'est joué à la dernière minute, convient-il. Pourtant, notre parcours aura été satisfaisant.»

UN CHOIX DÉLIBÉRÉ

Depuis l'accession du HCC à la LNB, le hockey sur glace occupe bien évidemment une grande

place dans le quotidien de Boris Leimgruber. «Le calcul est vite fait: entre huit et dix heures de sommeil, six heures trois quarts de travail (réd: technicien en microtechnique, «Bobo» travaille dans une maison d'horlogerie de la place) et le reste pour le hockey. Cela fait beaucoup, mais, si l'on veut évoluer à ce niveau, il faut y consacrer du temps. Reste que c'est un choix délibéré et qu'il n'est dès lors pas question de se plaindre.»

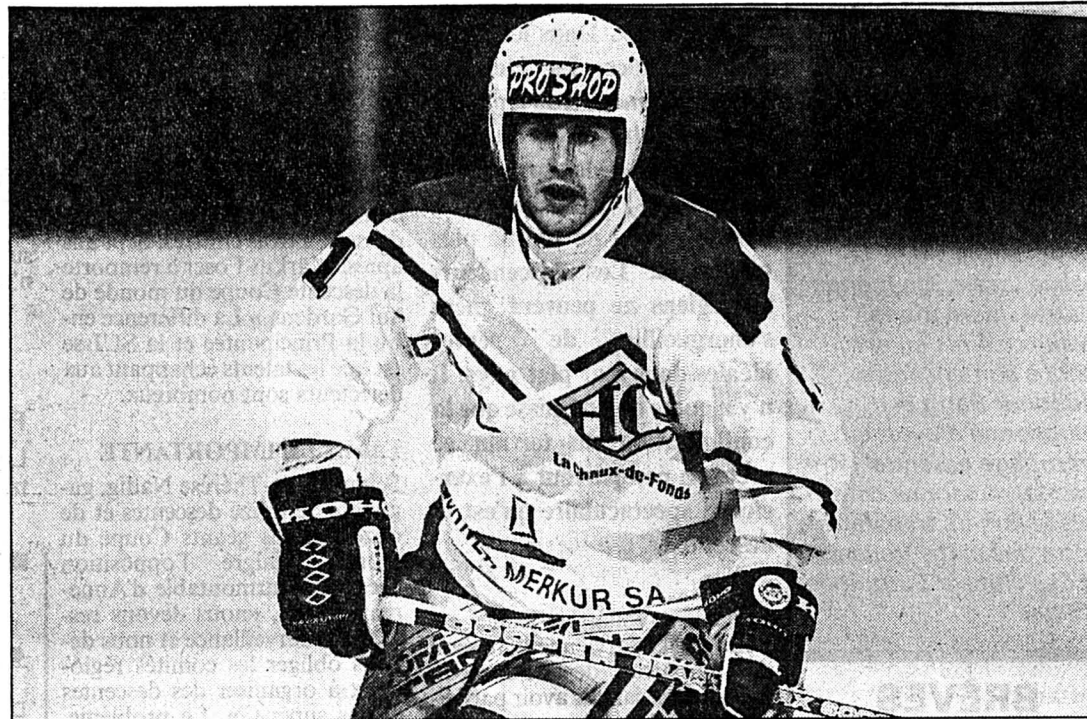
A ses débuts - «J'ai commencé tard, à 12 ans, ce qui fait que j'accuse du retard, au plan technique notamment» -, Boris Leimgruber n'imaginait pas en arriver là. «Quand je venais aux Mélèzes, je rêvais bien sûr de me retrouver sur la glace, confesse-t-il. Aujourd'hui, je ne pourrais plus me passer de ce sport. C'est un besoin quasi permanent et le hockey contribue largement à l'équilibre de ma vie car il me permet de m'extérioriser, moi qui suis plutôt d'un naturel timide.»

LES PIEDS SUR TERRE

Comme tout joueur de LNB qui se respecte, le capitaine du HCC lorgne - d'un oeil au moins - du côté de la LNA. «Je garde pourtant les pieds sur terre, assure-t-il. Il serait ainsi utopique de croire à un transfert en LNA. Pour l'heure, je suis bien en LNB, je ne demande rien de plus. Lorsque je «compterais» cinquante points par saison, peut-être...» Tout ne sera donc qu'une question de temps pour un garçon qui aura gravi un à un les échelons, notamment depuis que Riccardo Fuhrer est aux commandes.

Désigné capitaine par le Bernois, «Bobo» prend sa tâche à cœur. «J'essaie surtout de prêter par l'exemple. C'est peut-être une de mes qualités que de pouvoir m'investir à 100%, j'essaie en tous les cas de le faire constamment.» Avec une réussite certaine, chaque habitué des Mélèzes en conviendra.

Fonceur, croqueur, Boris Leimgruber n'a pas froid aux yeux et, bien souvent, rien ne semble en mesure de l'arrêter. «Je profite de mes qualités au maximum. Ma carrure me permet d'aller chercher des pucks



Boris Leimgruber
Avec un tel capitaine, le HCC est bien barré.

(Impar-Galley)

dans les bandes, il n'y a pas de raison que j'en retienne. D'aucuns estiment que c'est un boulot de m..., mais chacun a un rôle à interpréter au sein d'une équipe.»

UNE STAR

Modeste, Boris Leimgruber qui a toujours pris l'équipe d'Union soviétique comme référence - «Son jeu était fluide, tout semblait réglé jusqu'au moindre détail...» - concède que s'il en avait la possibilité, il modifierait un tant soit peu son comportement sur la glace. «Je me ferais un brin plus technique. Je crois aussi que j'essaierais de prendre plus de responsabilités sur mes

épaules, car je ne fais pas toujours le meilleur usage du puck. Une touche d'opportunisme supplémentaire ne me déplairait pas non plus...»

Ces petits plus, «Bobo» les acquerra certainement avec le temps, lui qui, à bientôt 26 ans - il les fêtera le 2 juin prochain - a encore quelques belles années devant lui. Cela dit, il a d'ores et déjà accédé au statut de star. «C'est vrai que depuis que nous évoluons en LNB, l'attrait est plus prononcé autour de nous. Les gens sont plus proches de nous et il devient difficile de sortir sans être reconnu. Dès lors, il faut savoir se tenir, d'autant plus que La Chaux-de-Fonds

n'est qu'un grand village.» Et d'avouer être amusé par la différence de traitement entre un joueur de LNB et un autre, de première ligue. «Attention, si l'on est vite porté aux nues, une défaite suffit parfois à voir cette notoriété toute passagère battue en brèche...» Où l'on reparle de la versatilité du public.

DÉCISION REGRETTABLE

Sportif exemplaire, Boris Leimgruber conçoit qu'il arrive que certains joueurs disjonctent ici ou là. Tel le Lausannois Guignard l'autre soir, qui s'en est pris à son intégrité corporelle. «Si j'admets ces gestes, je ne les excuse pas pour autant. A propos de cette scène pugilistique, je regrette la décision de l'arbitre. A ce moment-là du match, nous étions totalement relancés et je n'ai pas répondu aux coups, car je ne voulais pas que l'équipe soit pénalisée...»

M. Gobbi - il avait infligé cinq minutes de pénalité à «Bobo» - n'avait hélas pas tenu compte de cet état d'esprit qui compte néanmoins, si besoin était, que Boris Leimgruber est bel et bien un capitaine sans peur et, surtout, sans reproche... J.-F. B.

Deux visages

Boris Leimgruber l'avoue sans détour: il n'est plus le même dès qu'il se retrouve sur la glace. «Dans la vie de tous les jours, je suis plus calme, plus réservé et j'éprouve parfois de la peine à exprimer ce que je pense réellement. Qui est le vrai «Bobo»? Comme tous les gémeaux, je crois que j'ai deux visages, deux comportements bien différents qui ne sert à rien de vouloir comparer...» Inutile, dès lors, de tenter de dissocier le vrai du faux chez un garçon qui, en apparence à tout le moins, s'accommode parfaitement de cette situation. J.-F. B.

Le coup de fil aux entraîneurs

L'heure de vérité

C'est un peu comme si une nouvelle saison commençait, ou qu'elle commençait vraiment. Les play-off sont le moment le plus attendu par tout hockeyeur qui se respecte, c'est l'heure de vérité où les cadeaux ne sont plus permis, où l'on doit tout donner sur la glace. Ce moment-là est donc arrivé et aux Mélèzes on se déclare fin prêt pour affronter Langnau. Chaud show devant!

Hier à l'entraînement, une certaine odeur de play-off régnait dans la patinoire à l'heure de l'entraînement. Mis à part Chappot (à l'école de recrues), tout le monde était là et a mouillé son maillot. «On a préparé toutes les situations qui risquent de se produire dans un match de ce genre, précisait Riccardo Fuhrer. J'ai senti les gars très motivés, très concernés. Ils vivent très intensément ces instants, à tel point qu'il y a même eu quelques petits frottements entre certains. Cela prouve que la tension est là et c'est bon signe.» On en accepte l'augure.

«Nous avons travaillé dur pour en arriver là, poursuit Fuhrer. Depuis trois semaines, nous avons changé notre système

pour préparer cette échéance. Il faut maintenant appliquer cela sur la glace et tout donner. C'est le plus joli moment de la saison, c'est pourquoi plus personne ne va, ni ne peut, épargner ses forces.» Attention les yeux...

«Maintenant, tout est différent, insiste le Bernois. Il faut oublier le passé et faire comme si nous repartions à zéro.» Il n'en demeure pas moins que certaines données sont déjà connues et que Fuhrer a déjà quelques idées derrière la tête avant ce round initial. Ce qui est, il faut bien le dire, de bonne guerre. Ainsi, les étrangers emmentalois, Glowa et Lambert, seront soumis à un régime spécial. «Il s'agit de réduire leur rayon d'action» glisse malicieusement «Ricco» qui demandera aussi à sa troupe de mettre de la pression sur la défense de Langnau. L'entraîneur des Mélèzes semble avoir bien préparé son affaire et ce n'est pas un hasard. «Pour moi, le premier match est très important, souligne-t-il. Même le premier but est capital. C'est pourquoi, chaque tir doit être expédié avec conviction et pas pour faire plaisir à l'entraîneur.» On vous le disait, le

temps des cadeaux est révolu. Il ne reste plus à espérer que toutes ses bonnes intentions ne demeureront pas lettre morte.

HCA: NOUVEL ÉTRANGER

A Ajoie, les choses sérieuses commencent aussi ce soir. A Porrentruy, c'est la survie qui est en jeu. Afin de tenter de faire pencher la balance de leur côté, les dirigeants ajoutés n'ont pas hésité à engager un quatrième étranger. Son nom? Mark Maroste, un Américain, qui vient de disputer les play-off en Allemagne avec Hanovre et qui épaulera certainement Steve Cadieux, remis de sa pubalgie, au centre de l'attaque jurassienne tout à l'heure à Martigny. Ramil Yuldashev, lui, devrait ronger son frein sur le banc ou rester dans les tribunes. Pour ce qui est des autres blessés, Vauclair et Aeschlimann sont toujours indisponibles.

Pour sa part, Neuchâtel YS effectue aujourd'hui son dernier déplacement en Valais. Au Graben, face à Sierre, les «orange et noir» tenteront de jouer un mauvais tour aux Valaisiens en les privant de deux unités supplémentaires. J.C.

À L'AFFICHE

LNA POUR LE TITRE

Quarts de finale au meilleur des cinq matches
Ce soir
20.00 Ambri-Piotta - Berne Davos - FR Gottéron Zoug - Zurich
20.15 Lugano - Kloten

LNA CONTRE LA RELEGATION

Au meilleur des sept matches
20.00 Rapperswil - Bienne

LNB POUR LA PROMOTION

Quarts de finale au meilleur des cinq matches
Ce soir
17.30 Grasshopper - Herisau
20.00 Chx-de-Fds - Langnau Thurgovie - Coire Lausanne - Olten

PREMIÈRE LIGUE, groupe 3

TOUR FINAL
Ce soir
17.30 Moutier - GE Servette
17.45 Sierre - Neuchâtel YS
20.00 Viège - Saas Grund

CLASSEMENT

1. GE Servette	8 7 1 0	45-14	35 (20)
2. Sierre	8 3 1 4	28-35	25 (18)
3. Neuchâtel	8 4 1 3	31-34	22 (13)
4. Viège	8 3 2 3	29-28	22 (14)
5. Saas Grund	8 2 2 4	36-37	21 (15)
6. Moutier	8 1 1 6	30-51	16 (13)

Entre parenthèses, les points de la qualification.

PROMOTION EN PREMIÈRE LIGUE

Hier soir
Yverdon - Meyrin 4-1
Ce soir
20.00 Loèche - Fr.-Montagnes

CLASSEMENT

Yverdon	1 1 0 0	4-1	2
Fr.-Montagnes	0 0 0 0	0-0	0
Loèche	0 0 0 0	0-0	0
Meyrin	1 0 0 1	1-4	0

PROMOTION-RELEGATION 1re/2e LIGUE

Ce soir
20.15 Corgémont - Pts-Martel (à St-Imier)

PROMOTION-RELEGATION 3e/4e LIGUE

Ce soir
17.15 Sonceboz - Dombresson



Ski alpin - La descente suisse n'est pas en pleine santé

Les remèdes de «Maité»

Le ski suisse se meurt dans un cercle vicieux. Dans les disciplines rapides, les Helvètes sont décidément trop lents. Et si, dans notre pays, on n'est plus capable de former des descendeurs, c'est que le monde du ski ne tourne plus très rond. Les descendeurs norvégiens ne peuvent guère s'enorgueillir de pentes idéales dans leur plat pays. Il n'y a guère qu'en Suisse que la configuration du terrain se prête un peu partout à l'exercice si spectaculaire qu'est la descente...

d'innombrables descentes chronométrées de compétition». Même privée de moyens, «Maité» Nadig y croit cependant fermement. «Lorsque j'ai commencé au Liechtenstein à m'occuper des descendeurs, le meilleur portait, dans une course FIS sans importance, un dossard à trois chiffres. Sept ans après, Markus Foser a remporté la descente Coupe du monde de Val Gardena.» La différence entre la Principauté et la Suisse est que les talents échappant aux détecteurs sont nombreux.

contexte que les jeunes s'épanouissent». Car celle qui s'est fait un devoir de rendre visite aux parents de chacune des skieuses qui font actuellement partie de ses cadres B et C a constaté que la famille ne se portait pas au mieux dans notre société. Elle y voit une corrélation avec le ski. «La famille et le ski suisses sont malades, mais ce n'est pas incurable...» (si)



Franz Heinzer
La Suisse a de la peine à lui trouver un successeur.
(Keystone-EPA)

FAMILLE IMPORTANTE

Selon Marie-Thérèse Nadig, gagnante de treize descentes et de onze slaloms géants Coupe du monde malgré l'opposition presque insurmontable d'Annamarie Pröll, «nous devons resserrer la surveillance et nous devons obliger les comités régionaux à organiser des descentes et des super-G». Le problème, c'est qu'aucune de ces manifestations ne rapporte de l'argent, bien au contraire. Fermer les pistes aux vacanciers tient donc de la gageure.

Là, où il est devenu familier de dire que les «jeunes ne bougent que si on leur met la pression», la Saint-Galloise veut instaurer un climat de confiance et de sérénité. Le ski de compétition à visage humain. «De manière idéale, je ne voudrais pas qu'on me mesure au nombre de skieuses que je fournis à l'élite mondiale, qu'il y ait cinq de mes protégées sur vingt qui réussissent au top. Non, mon objectif est qu'aucune skieuse ne quitte l'équipe habitée d'un sentiment d'échec.»

Et de conclure: «La famille a toujours constitué un havre de paix pour moi et je suis persuadée que c'est dans un tel

AU DÉPART

Maribor. Coupe du monde. Slalom géant dames. Ordre des départs (10 h et 13 h): 1. Panzanini (It). 2. Pretnar (Slo). 3. Compagnoni (It). 4. Kjørstad (No). 5. Ertl (All). 6. Seizinger (All). 7. Zeller-Bähler (S). 8. Meier-Höck (All). 9. Kvinlog (No). 10. Nowen (Su). 11. Hrovat (Slo). 12. Piccard (Fr). 13. Heeb (Lie). 14. Twardokens (EU). 15. Schneider (S). 16. Koren (Slo). 17. Lefranc (Fr). 18. Nef (S). 19. Voelker (EU). 20. Loedemel (No). Puis les autres Suissesses: 22. Rey-Bellet. 23. Roten. 24. Summermatter. 42. Reymond. 55. Borghi.

TV-SPORTS

● SAMEDI

DRS (chaîne sportive)
09.50 Ski alpin. Slalom géant dames (1re manche).
12.50 Ski alpin. Slalom géant dames (2e manche).
19.45 Ski alpin. Descente messieurs.
TSR
23.00 C'est très sport.
DRS
22.15 Sport aktuell.
TSI
22.20 Doppo partita.
F2
16.20 Samedi sport.
16.25 Tiercé.
16.35 Athlétisme. Meeting de Birmingham.
F3
08.55 Magazine olympique.
09.25 Rencontres à XV.
20.35 Tout le sport.
M6
19.10 Turbo.
ARD
10.45 Ski nordique.
17.30 Sportschau.
19.10 Sportschau.
ZDF
09.00 Sportspiegel.
09.50 Ski alpin.
14.00 Tennis. Tournoi de Stuttgart.
22.00 Sport-Studio.
SWF
15.00 Sport-extra.
TVE
13.00 Handball.
21.00 Football.

RTP

18.00 Football.
20.30 Desporto.
EUROSPORT
08.30 Ski alpin.
09.30 Ski alpin.
11.30 Tennis.
12.30 Ski alpin.
14.00 Vol à skis.
15.30 Cyclisme.
16.30 Athlétisme.
18.30 Golf.
19.30 Ski alpin.
19.55 Basketball.
21.30 Ski alpin.
22.00 Tennis.
01.00 International motorsports.

● DIMANCHE

TSI (chaîne sportive)
09.55 Ski alpin. Slalom dames (1re manche).
12.55 Ski alpin. Slalom dames (2e manche).
DRS (chaîne sportive)
16.45 Football. LNA: Grasshopper - Lucerne.
19.45 Ski alpin. Super-G messieurs.
TSR
18.25 C'est très sport: start.
23.25 Top chrono.
DRS
18.30 Sportpanorama.
TSI
21.25 La domenica sportiva.
TF1
10.20 Auto moto.
11.00 Téléfoot.
F2
18.40 Stade 2.

F3

13.00 Motocyclisme. Enduro du Touquet.
14.35 Voile. Coupe de l'America.
15.00 Sport dimanche.
15.20 Tiercé.
15.30 Motocyclisme. Enduro du Touquet.
16.00 Basketball. Pau-Orthez - Limoges.
M6
11.05 Turbo.
ARD
13.25 Tennis. Tournoi de Stuttgart.
18.08 Sportschau.
ZDF
12.47 Sport-extra.
17.35 Sport-reportage.
RAI UNO
18.10 90° minuto.
22.40 La domenica sportiva.
RAI DUE
19.00 Football.
TVE
13.15 Handball.
21.30 Soló goles.
EUROSPORT
08.30 Vol à skis.
09.30 Ski alpin.
11.30 Ski alpin.
12.30 Ski alpin.
14.00 Vol à skis.
15.30 Ski alpin.
16.30 Patinage artistique.
17.25 Football. France, D2: Marseille - Red Star.
19.30 Ski alpin.
21.30 Ski alpin.
22.00 Tennis.
24.00 Golf.

Barin arrêté -
Le Croate Ljubomir Barin, intermédiaire connu des milieux du football, a été arrêté à Düsseldorf et placé en garde à vue, a indiqué un porte-parole de la police locale. Un mandat d'arrêt international avait été émis en avril 1992 à son encontre. Ljubomir Barin est soupçonné d'avoir été un rouage essentiel dans les malversations commises lors de transferts entre des clubs français et des clubs d'Europe de l'Est. (si)

BRÈVES

Cyclisme
Zülle domine
Au terme de la troisième étape du Tour de Valence, Alex Zülle a conservé le maillot de leader. La formation espagnole ONCE, qui possède quatre coureurs classés parmi les meilleurs, contrôle aisément une épreuve qui s'achèvera dimanche.

Hippisme
Victoire de Thomas Fuchs
Thomas Fuchs sur «Planète» a remporté le concours S du CSI de Bologne avec trois secondes d'avance sur l'Italien Roberto Arioldi (It) sur «Balzam Bief». Egalement crédité d'un sans-faute, Markus Fuchs a pris la sixième place. Le Belge Ludo Philippaerts s'est adjugé quant à lui le saut d'ouverture.

BANCO JASS

- ♥ 7, 8, R
- ♣ 7, 8, 9, 10
- ♦ 8, V
- ♠ 7, 8, R

Une éducatrice

En bisbille avec la plupart des entraîneurs de l'élite, Marie-Thérèse Nadig s'est trouvée une vocation d'éducatrice. Avec elle, les jeunes possèdent une avocate à toute épreuve. Son credo est de «lutter vers le haut et défendre vers le bas». Ce qui, en clair, signifie que, comme du temps où elle skiait encore, elle n'hésite jamais à s'attaquer à la hiérarchie, aux supérieurs, et protégera systématiquement le «petit», soit ses skieurs et skieuses. (si)

PMUR

Demain à Vincennes, Prix R.T.L., (trot attelé, réunion I, 4e course, 2800 m 15 h 10).

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:

Restaurant Cortina

Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 269 335



Seule la liste officielle du PMU fait foi.

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COEF	PERF.	NOTRE OPINION	
1	Beauchastel	2800	P. Touvais	P. Touvais	36/1	4a1a(94)	17 Des plus réguliers, il doit, dans ce lot des plus modestes, lutter pour la gagne.	IMPAR-PRONO 17* 12* 14*
2	Bankboot	2800	Ph. Bekaert	Ph. Bekaert	19/1	0a0a4a		
3	Boldo	2800	D. Vimond	D. Vimond	24/1	5aDm7a		
4	Bonus-de-Thomery	2800	S. Delasalle	Ch. Bazire	20/1	2a0a1a	12 Il vient de se rappeler à notre bon souvenir, s'il le confirme, fera l'arrivée.	6 13 9 20 15
5	Bakios	2800	J.-P. Mary	B. Foucault	18/1	6a0aDa		
6	Bébert-des-Loges	2800	A. Sionneau	G. Montagné	16/1	1a1a1a	14 Il est intermittent, mais il doit tirer son épingle du jeu, car l'adversité est bien faible.	*BASES
7	Belouga-des-Anges	2800	P.-M. Mottier	F. Brochier	17/1	Da(94)3		
8	Bijou-de-Launay	2800	J.-P. Thomain	J.-P. Thomain	18/1	Da(94)0	6 Il affronte des adversaires qui ont des titres à faire valoir, mais devrait encore faire parler de lui.	COUP DE POKER 9
9	Bel-Astre	2800	L.-A. Martin	L.-A. Martin	22/1	6a(94)D		
10	Braz-de-Gwen-Gad	2825	Y. Dreux	H. Gaudin	32/1	3a2m2m	13 Lorsqu'il n'est pas fautif il a une musique flatteuse.	AU 2/4 17 - 6
11	Baccarat-du-Pont	2825	J.-M. Bazire	A. Rayon	27/1	Da(94)D		
12	Beaba	2825	Ch. Chalon	G.-M. Dreux	6/1	2aDa0a	9 Idéalement placé, avec lui c'est tout ou rien.	AU TIERCÉ POUR 18 FRANCS 17 - 12 - X
13	Buridan	2825	Y. Boireau	Y. Boireau	12/1	5a0a(94)		
14	Bicentenaire	2825	A. Laurent	A. Laurent	13/1	0a6a2a	20 On le retient pour sa régularité et surtout pour son driver.	IMPACT-SURPRISE
15	Bastion-de-Vrie	2825	R. Baudron	R. Baudron	17/1	Da5a2a		
16	Bartel	2825	J. Bruneau	D. Bethouart	29/1	DmDa4m	15 Ce n'est pas un foudre de guerre, mais il trouve ici une belle occasion de s'illustrer à nouveau.	10 17 7 12 13 19 14 2
17	Banco-Barbes	2825	Ch. Bignon	Ch. Bignon	4/1	2a4a2a		
18	Belcastel	2825	J. Verbeeck	J.-L. Peupion	10/1	DaDa(94)	LES REMPLAÇANTS: 7 Sur sa musique de l'an passé il a une première chance, mais a mal débuté l'année.	2
19	Boomerang-de-Lardy	2825	Ph. Rouer	Ph. Rouer	23/1	7a0a3a		
20	Bottelio-Vro	2825	J.-C. Hallais	M. Delaunay	14/1	6a7a(94)	Sa dernière bonne perf. l'autoriserait ici à briguer une place d'honneur, mais a de la peine à confirmer.	

Ski de fond - MegaMicro 95: plus de 500 coureurs au départ

La fête devrait être belle

Diable, diable! Mais que font les organisateurs de la Mega-Micro qui a lieu demain pour que le météo soit aussi «torde» avec eux? Il y a une dizaine de jours, ils étaient contraints à chambouler le tracé, la neige faisant cruellement défaut. Mais depuis hier, l'or blanc n'a cessé de tomber. Tout comme la pluie. Malgré ces aléas, Laurent Vuille, le boss de l'épreuve, a le sourire. Il est persuadé que la neuvième édition de la Mega se déroulera dans des conditions idylliques, pour ne pas écrire féérique pour reprendre son expression.

organiseurs. «Elle nous a évité du travail, c'est certain» assure Laurent Vuille. Qui ne nourrit aucun regret quant au rétrécissement du tracé (55 km au lieu de 70 km). «Même en tenant compte des récentes giboulées de neige, il nous aurait été impossible de maintenir le parcours initial, avec départ à La Sagne et arrivée à La Chaux-de-Fonds (Foulets).»

DU BEAU MONDE

Parmi la pléiade de concurrents qui s'élanceront des Cernets-Verrières, les organisateurs pourront compter sur un plateau de choix, constitué des plus gros bras de la Transjurassienne, course également de longue distance et comptant pour la Worldloppet. Une forte délégation française sera constituée de Guy Bolland (troisième l'an dernier, frère d'Hervé, vainqueur de l'édition 1994), de Philippe Grandclément (quatrième de la Worldloppet 1994) et de Pascal Moysse (huitième de la Worldloppet 1994). Côté régional, tous les regards se braqueront sur le Loclois Daniel Sandoz (deuxième en 1988 et 1991, troisième en 1991).

Le conseiller fédéral Ogi tentera pour sa part, sur 30 km, de défier le président d'honneur de la MegaMicro, le conseiller d'Etat neuchâtelois Pierre Hirschy.

Dans le tableau féminin, la participation est également relevée avec la présence de la Russe Olga Kamenskaia, les Françaises Marie-Pierre Guilbaud et Laurence Gindre, respective-



En plein effort

La neuvième édition de la MegaMicro s'annonce bien.

(Impar-Galley)

ment vainqueur et seconde de la Transjurassienne 1995. Lauréate en 1993, la Neuchâteloise d'origine tchèque Anna Janouskova-Fatton devrait elle aussi avoir son mot à dire.

L'arrivée des 30 km sera jugée aux environs de 10 h 30, celle des 55 km vers 11 h 45, la proclamation des résultats ayant lieu l'après-midi à Palexpo (14 h 30).

Enfin, sachez que pour l'occasion, les Chemins de fer des Montagnes neuchâteloises (CMN) mettent à disposition du public une carte journalière au prix de cinq francs (deux francs cinquante pour les enfants et dé-

tenteurs d'abonnement demi-tarif) afin que le public puisse se rendre en masse dans l'aire d'arrivée, soit au-dessus de la gare de La Corbatière.

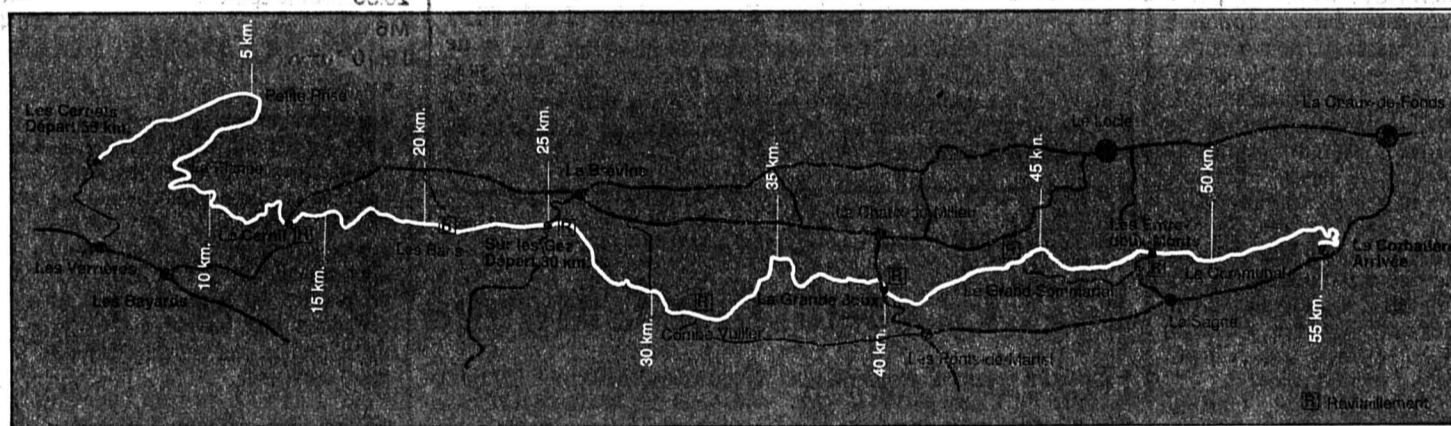
● **Inscriptions:** Jusqu'à ce soir 19 h aux numéros de téléphone suivants: (039) 24 20 10 ou (039) 31 43 30.

Où les voir

Course des 55 km. 9 h 15: Les Cernets-Verrières (départ). **9 h 45:** Le Cernil. **10 h:** Les Bans. **10 h 15:** Le Bois-de-l'Halle. **10 h 55:** La Combe-Vuiller. **11 h 15:** La Grande-Joux. **11 h 30:** Les Entre-Deux-Monts. **11 h 45:** La Corbatière (arrivée).

Course des 30 km. 9 h: Le Bois-de-l'Halle (départ). **9 h 40:** La Combe-Vuiller. **10 h:** La Grande-Joux. **10 h 15:** Les Entre-Deux-Monts. **10 h 30:** La Corbatière (arrivée). (Imp)

LE PARCOURS



Galliani interrogé - Adriano Galliani, l'administrateur-délégué de l'AC Milan, a été interrogé par le pool milanais d'enquêtes anticorruption «Mains propres», qui s'intéresse au transfert de Gianluigi Lentini. Adriano Galliani n'a fait aucun commentaire cet après-midi, se bornant à déclarer qu'il n'avait jamais versé la moindre somme occulte pour financer ce transfert. (si)

Voile

Filles battues

«Young America», de Kevin Mahaney, a battu l'équipage féminin d'«America 3» de l'19 dans l'avant-dernière régates du troisième tour des éliminatoires des défendeurs de l'America Cup, dans la baie de San Diego.

Au classement, «Young America» a repris seul la tête avec 25 points, suivi par «Stars and Stripes» (21) et «America 3» (7), qui disposera d'un nouveau bateau lors du quatrième tour. La dernière régates du troisième tour opposera «Stars and Stripes» à «America 3». Chez les challengers, qui ont d'ores et déjà terminé leur troisième round-robin, l'Australien Colin Beashel ne reprendra pas la barre de «Sydney 95» dans l'ultime série des éliminatoires.

Selon le responsable du défi, Syd Fisher, Beashel a regagné son pays pour des raisons personnelles jeudi soir. Actuellement, le Class America australien occupe le sixième rang sur sept participants avec quatre victoires pour quatorze défaites. Comme lors du premier round-robin, Neville Wittey (barreur-tacticien) et Michael Coxon (barreur) occuperont la cellule arrière de «Sydney 95» à partir du 2 mars. (si)

BRÈVES

Automobilisme

Senna: les conclusions

Dans les conclusions de leur rapport, les huit experts désignés par le juge d'instruction assurent que la rupture de la colonne de direction est la cause principale de la sortie de route de la monoplace d'Ayrton Senna et de son impact contre le muret de la courbe Tamburello à une vitesse de 210 ou 220 km/h. Ils estiment également que la vitesse de la Williams-Renault du Brésilien était de 310 km/h quand il a commencé à perdre le contrôle de sa voiture, à l'entrée de la courbe.

Golf

Quirici éliminé

Paolo Quirici a été éliminé au terme de la deuxième journée de l'Open de Valence (par 72) comptant pour le circuit européen. Il s'est contenté de la 118e place. Il a réalisé une seconde parcours ponctué de 76 coups soit un total de 149 (cut 143). Le Suédois Robert Karlsson est en tête avec 133 coups.

30 km messieurs des championnats suisses à Salwideli

Rey frôle l'abandon

Markus Hasler vainqueur du 30 km - sa distance de prédilection -, Jeremias Wigger deuxième, le Russe Tauf Khamitov (hors concours) troisième: rien de plus normal! La neige qui ne cessa pas de tomber tout au long de la journée: rien de plus normal à Salwideli! «Depuis samedi passé, on en a pris l'habitude» lâchait-on dans les stalles de fartage, où le papier de verre pour la confection des skis «micro» tenait, une nouvelle fois, la vedette.

Au plan du Giron et des Neuchâtelois expatriés à la «valaisanne» (les douaniers Hafner, André Rey, Steve Maillardet, tous trois en poste aux Verrières), le bilan vaut essentiellement par la huitième place de Hafner (à 6'53" de Hasler), et la douzième de Rey (à 7'42"). Rey qui fut médaillé d'argent de la distance en 1989 à Salwideli.

REY PAS DÉÇU

«C'est un bon résultat du fait des conditions climatiques, relevait le fondeur des Cernets-Verrières. Avant le départ, je le savais: je ne venais pas pour faire une médaille. Je ne suis pas déçu. J'ai fini la course...»

Il est vrai qu'après six kilomètres, André Rey songea à l'abandon. Explications: «Après trois ou quatre kilomètres, je me suis retrouvé sans force. Conséquences de mes deux jours de lit de la semaine passée (ré: grippe). D'un côté, ça m'embêtait d'abandonner, de l'autre je me suis retrouvé avec un copain (ré: Marius Bayeler des GF II du Splügen). Je décidais donc de faire encore un tour en sa compagnie, histoire de lui donner un coup de main. Après ce deuxième tour je me suis senti bien. Et je me suis retrouvé avec Wigger qui m'a «tiré» un bout...»

PITTIER TERMINE

Pour ce qui est du Giron proprement dit, Christophe Frésard s'est à nouveau révélé le meilleur: 42e à 20'40"! Le fondeur de Saignelégier est conscient de sa prestation moyenne: «C'est la première fois que je skiais avec des «micro». Je n'étais pas à l'aise. Je manquais de croche, du fait, essentiellement, que je skiais mal...» Tant il est vrai que dans cette neige, il convenait de skier en souplesse.

Si Frédéric Oppliger a abandonné - «J'avais vraiment un mauvais ski» -, le Chaux-de-

Fonnier Christophe Pittier est arrivé au terme de son premier 30 km. «Chez les juniors, j'avais déjà skié sur cette distance, mais en style libre, expliquait-il. A la mi-course, les premiers problèmes de fartage sont apparus.»

Enfin, dernier du Giron à se classer (49e sur 57), Jérôme Châtelain ne pouvait espérer mieux. «Je relève de maladie et je n'avais d'autre objectif que d'aller au bout. J'ai skié sans trop souffrir.» (phb)

CLASSEMENT

Messieurs. 30 km (style classique): 1. Hasler (Eschen, Lie) 1 h 28'27". 2. Wigger (Entlebuch) à 3'07". 3. Khamitov (Campra, Rus) à 4'03". 4. Kalbermatten (Blatten) à 4'50". 5. Brunner (Horw) à 5'07". 6. Aschwanden (Marbach) à 5'08". 7. Walpen (Reckingen) à 6'42". 8. Hafner (Ulrichen) à 6'53". 9. Birchler (Einsiedeln) à 7'37". 10. Baumann (Einsiedeln) à 7'41". **Puis:** 12. Rey (Ulrichen) à 7'43". 32. Maillardet (Ulrichen) à 14'57". 42. Frésard (Saignelégier) à 20'40". 46. Pittier (La Chaux-de-Fonds) à 23'42". 49. Châtelain (Saignelégier) à 26'34".

Nocturne de La Chaux-du-Milieu

Record de participation

Avec 41 équipes au départ, toutes catégories confondues, le Critérium nocturne de La Chaux-du-Milieu a connu hier soir un record de participation. Et cela malgré la pluie, la neige, le vent et le froid.

«On aurait bien aimé voir la lune» lançait haut et fort le très courageux speaker Louis-Albert Brunner, alias «Babert», toujours fidèle au poste, mais trempé de la tête aux pieds, tout comme les quelques spectateurs d'ailleurs.

La piste modifiée en raison du manque d'or blanc, une boucle de 1,5 kilomètre à parcourir de une à quatre fois, s'est pourtant révélée particulièrement rapide et assez sélective.

Grands favoris de la course, les Français Roy et Lanquétin ont d'emblée creusé l'écart, laissant loin derrière eux D. Fatton et Worthington.

Si d'habitude cette compétition se déroulait aux abords immédiats du village, le tracé de recharge - éclairé pour l'occasion et traversant une forêt - a rencontré l'unanimité des fondeurs.

CLASSEMENTS

Juniors moins de 10 ans: 1. Garnache - Nicolas (Les Gras), 15'30.

2. Zill - Gaberell (La Chaux-du-Milieu) à 1. 3. L. Vuille - Forestier (La Chaux-du-Milieu) à 44. 4. C. Vuille - C. Challendes (La Chaux-du-Milieu) à 58. 5. M. Challendes - A. Favre (La Chaux-du-Milieu) à 1'30.

Randonneurs: 1. P. Drouard - A. Drouard (Montlebon), 18'15. 2. A. Ray - L. Ray (La Chaux-du-Milieu) à 3. 3. P. Santschy - C. Santschy (Le Locle) à 46. 4. E. Choffet - J.-F. Favre (La Chaux-du-Milieu) à 1'04. 5. P.-Y. Nicolet et J.-D. Nicolet (Les Ponts-de-Martel et Corcelles) à 1'37.

Dames: 1. A. Fatton - Chiffelle (Vilars et Chaumont), 16'02. 2. Isler - J. Singele (La Sagne) à 17. 3. N. Matthey - J. Lauenstein (Le Locle et Chaumont) à 1'16.

Juniors: 1. Siegrist - Kilcher (La Chaux-de-Fonds et Le Noirmont), 17'07. 2. C. Guignard - J. Choffet (La Brévine) à 1'37. 3. Dubois - Michaud (Le Locle) à 1'58.

Hommes et élites: 1. Roy - Lanquétin (Pontarlier et Les Longevilles), 26'42. 2. D. Fatton - Worthington (Vilars et Chaumont) à 49. 3. Chopard et C. Rosat (Le Chaffaud et La Brévine) à 1'22. 4. F. Pellaton - Borel (La Brévine) à 2'02. 5. Haldimann - Paratte (Le Locle) à 2'29. (paf)

Football - La FA rallonge la suspension d'Eric Cantona Jusqu'au 30 septembre

Eydelie à Benfica Lisbonne? - Le Français Jean-Jacques Eydelie, impliqué dans l'affaire de corruption présumée lors du match de championnat de France de Valenciennes - Marseille en juin 1993, mais qui a vu sa suspension levée le 1er janvier par la FFF, devrait signer la semaine prochaine à Benfica Lisbonne, champion du Portugal, selon le quotidien sportif «A Bola». (si)

Badminton - CS juniors

Le BCC ambitieux

Organisé par le BC Morges, l'édition 1995 des championnats suisses juniors promet d'être à nouveau porteuse de bonnes nouvelles pour le BC La Chaux-de-Fonds. Le club local alignera une vingtaine de ses juniors, dont quatre titrés de l'an dernier, les frères Bonfanti, Yoann Ging et Annick Rosselet.

D'un volume qui nécessite l'organisation d'un week-end préliminaire de qualifications, ces joutes mettent aux prises les meilleurs juniors de notre pays au sein de vingt catégories (simple, doubles, mixtes) réparties en fonction de l'âge des participants.

Pour le BC La Chaux-de-Fonds, c'est l'occasion de prendre la température du mouvement juniors et des espoirs qu'il suscite dans le clan des dirigeants du BCC, Jean Tripet en tête. Si, l'an dernier, trois titres ont été décrochés par les joueurs du club local, il pourrait bien en aller de même cette année au vu de la forme affichée par certains et certains.

Chez les filles, Corinne Jörg (16-18 ans) part favorite et ne devrait pas connaître de problèmes face à des adversaires qu'elle a déjà toutes battues une fois ou l'autre! Dans la même catégorie, mais masculine cette fois-ci, les choses se présentent moins bien pour Xavier Voirol et Vincent Costet.

Autre catégorie susceptible de faire parler d'elle, la tranche 14-16 ans verra peut-être un nouveau titre des frères Bonfanti, que ce soit en double ou en simple. En mixte, la paire Ging/Rosselet sera également en vue et tentera de porter les couleurs de son club au sommet du mixte. (jpr)

BRÈVES

Football
Un Suédois blessé

L'international suédois Joachim Björklund, défenseur de l'IFK Göteborg, s'est blessé à la cuisse droite jeudi soir lors d'un match amical contre les Danois d'Odense (2-0).

Alfio Basile signe à l'Atletico Madrid

L'ancien entraîneur de l'équipe nationale d'Argentine Alfio Basile (52 ans) a signé un contrat jusqu'en juin 1996 avec l'Atletico Madrid. Basile remplacera l'Hispano-Argentin Jorge d'Alessandro, démis mercredi de ses fonctions.

L'attaquant français de Manchester United Eric Cantona a été suspendu jusqu'au 30 septembre par la Fédération anglaise de football, pour avoir agressé un spectateur le 25 janvier dernier sur le terrain de Crystal Palace, ainsi qu'à 10.000 livres supplémentaires d'amende (environ 20.000 francs suisses). Cantona avait été préalablement suspendu par son club jusqu'à la fin de la saison.

En Angleterre, le championnat 95-96 reprendra début août. Eric Cantona sera donc absent du terrain pendant les deux premiers mois de la prochaine saison, soit une demi-douzaine de matches environ. Il reste encore à Cantona à passer devant la justice civile, le 23 mars prochain à Croydon (sud de Londres) pour «agression simple».

KELLY CONTENT

Graham Kelly, le directeur de la Fédération, s'est félicité de la sanction prise par la commission de discipline: «Cantona n'a pas respecté les règles de notre jeu. Nous avons tenu compte de son comportement passé, mais aussi des regrets qu'il a exprimés et du dommage qu'il a déjà subi en étant immédiatement suspendu par son club. Cantona a manifesté un profond regret, indi-

quant qu'il comprenait la gravité de sa faute et s'est engagé à ce que cela ne se reproduise plus.» Graham Kelly a indiqué qu'une copie de cette sanction serait envoyée à la Fédération internationale (FIFA), ce qui peut exclure l'hypothèse d'un prêt de l'attaquant français à un club étranger, ou même sa sélection en équipe de France qui, dans l'intervalle, jouera quatre matches éliminatoires de l'Euro 96.

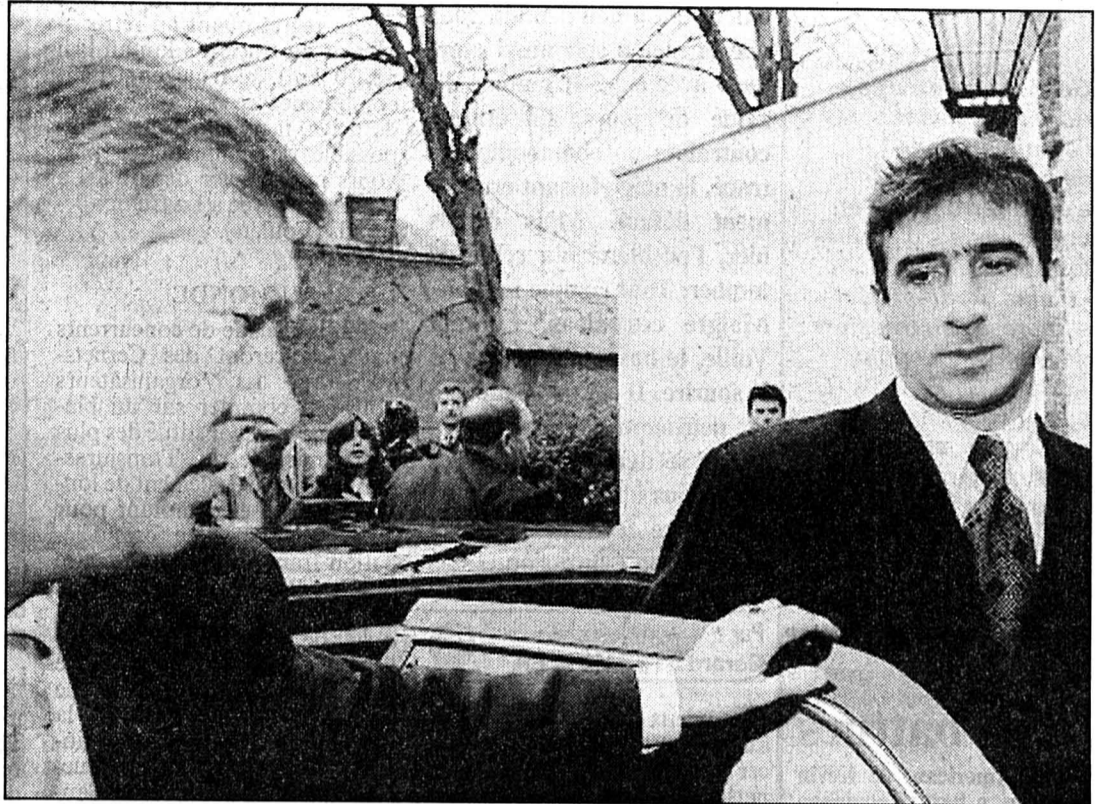
PAS DE TRANSFERT

Malgré cela, Cantona restera à Manchester United. Martin Edwards, le président du club champion d'Angleterre, a indiqué qu'il espérait que Cantona retrouverait sa place dans l'équipe après sa suspension. «Eric continuera à s'entraîner avec nous. Quant aux clubs étrangers qui chercheraient à le contacter, nous leur dirons d'utiliser un peu mieux leur temps, car Eric restera avec nous.»

Martin Edwards a fait part de sa déception à l'annonce du verdict: «Nous pensions avoir agi de façon adéquate en le suspendant immédiatement et sommes un peu déçus que la sanction ait été alourdie.» Il a par ailleurs indiqué qu'Eric Cantona n'avait pas l'intention de faire appel de la décision de la FA.

SANCTION ACCEPTÉE

Jean-Jacques Bertrand, l'avocat de Cantona, s'est aussi dit



Eric Cantona

La prolongation de sa suspension ne fait pas les affaires du manager de Manchester United Alex Ferguson (à gauche).

«déçu» après l'annonce du verdict. «Nous sommes déçus que la Fédération ait jugé nécessaire d'augmenter la durée de la suspension immédiatement prononcée par Manchester United, mais la sanction a été acceptée dans l'intérêt de tout le monde»

a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse.

«Le dossier d'Eric a été longuement discuté et argumenté» a-t-il poursuivi, et «Cantona n'a pas cherché à justifier son action ou à minimiser la gravité de son geste. Il regrette ce qu'il a fait».

A l'issue de cette courte conférence de presse au cours de laquelle Cantona n'a pas desserré les lèvres, les deux hommes se sont engouffrés dans un taxi en compagnie de Jean-Jacques Amorfini, l'agent du joueur. (si)

Trois jurés

Le jury était composé de trois responsables de la FA: Geoff Thompson, président de la commission de discipline, Ian Stott, président du club d'Oldham, et Gordon McKeag, président de la Ligue. Eric Cantona était pour sa part assisté de deux avocats, Me Jean-Jacques Bertrand et Maurice Watkins, le défenseur des champions d'Angleterre. (si)

Basketball - Le coup de fil

BBCC: confirmer Carouge

Victorieux vendredi dernier dans la salle de Carouge-Ecole (82-74), La Chaux-de-Fonds-Basket est donc du bon côté de la barre après les deux premières journées du tour de promotion-relégation LNB/première ligue. Mais il s'agira de confirmer ce succès aujourd'hui (17 h 30 au Pavillon des sports) contre Echallens, qui n'a pas encore comptabilisé la moindre unité.

«Le fait qu'Echallens ait toujours zéro point ne signifie pas grand-chose pour moi, nuance Philippe Chanel. Je sais que l'Américain des Vaudois (réf: Derrick Guellien) a peu joué et qu'il a commis passablement de fautes. Nous n'allons donc en tout cas pas prendre Echallens de haut.»

Chanel retient la bonne série sur laquelle reste son équipe (trois victoires en quatre matches): «Le moral est là. Il y a un mieux, c'est certain. Nous sommes cependant entraînés contre la zone cette semaine, car tout n'était pas parfait à Carouge. Mais, et même si rien n'est acquis, je suis confiant pour la suite des événements.»

Ce d'autant plus que l'entraîneur du BBCC ne déplore aucun blessé.

UNION NE SUR SA LANCÉE?

Dans le tour de promotion-relégation LNA/LNB, Union NE reste aussi sur une victoire - sa deuxième consécutive. «Nous devons continuer sur notre lan-

cée, précise Miodrag Marjanovic. Cela dit, la venue de Cossonay (réf: vaincu jusqu'à présent) représente un sérieux obstacle. Je compte sur Cramer et Vander Velden pour neutraliser respectivement Amos et Davis. Vaughns aura comme charge défensive d'occuper le centre de la défense et de les aider dans leur tâche.»

Marjanovic sait bien l'importance de la rencontre: «Une victoire est impérative, et j'ai confiance. J'ai amené quelques petites nouvelles choses depuis trois semaines, et les joueurs commencent à les assimiler. On en a eu la preuve à Epalinges mercredi soir.»

Reste que Cossonay est d'un tout autre calibre qu'Epalinges. Reste, aussi, qu'Union NE a les moyens d'en venir à bout.

R.T.

À L'AFFICHE

AUJOURD'HUI

Promotion-relégation LNA/LNB
17.30 Union NE - Cossonay

Promotion-relégation LNB/première ligue

17.30 La Chx-de-Fds - Echallens

LA PHRASE DU JOUR

«S'il demeure le chef, Riccardo Fuhrer nous écoute plus, il s'est ouvert à nous.»

Boris Leimgruber

Volleyball - LNB féminine: VFM joue gros

Nouveau match à quatre points

La situation est devenue tendue pour les filles du VBC Franches-Montagnes (VFM). Septième (si l'on ne tient pas compte de NATZ Fribourg), les Jurasienne n'ont plus que deux points d'avance sur les barragistes, leur adversaire du jour, Thoune, et ont donc tout intérêt à récolter deux unités cet après-midi en terre bernoise.

«Nous commençons à regretter toutes les chances que nous avons laissées échapper jusqu'ici, avoue Hans Bexkens. Nous possédons certes encore une certaine marge, mais il serait temps de gagner. Il ne reste plus que trois matches et c'est contre Thoune que nos possibilités de vaincre sont les plus grandes.» Un succès qui serait d'autant plus bienvenu qu'il permettrait aux Taignonnes de se mettre pratiquement à l'abri. «Nous

avions perdu 2-3 chez nous et il faudra se méfier» avertit Bexkens.

Le Batave compte sur l'Américaine Michelle Hansen pour tirer son équipe lors de cette rencontre à quatre points. «Tout a été fait pour lui permettre de s'adapter, mais ce n'est tout de même pas évident de s'adapter à une équipe lorsque l'on débarque ainsi en pleine saison, commente l'ex-entraîneur de TGV-87. Cela dit, elle possède de grandes qualités et il s'agira pour nous de les exploiter au mieux, en attaque notamment.»

Si les filles de VFM joueront gros, les garçons de TGV-87 n'auront plus rien à perdre demain après-midi du côté de Saint-Jacques où ils affronteront Uni Bâle pour le compte d'un tour de relégation de LNA masculine qui n'a plus grand sens. J.C.

À L'AFFICHE

LNA masculine, tour de relégation

Demain
15.00 Uni Bâle - TGV-87

LNB féminine

Aujourd'hui
17.00 Thoune - Franches-Montagnes

Première ligue masculine

Aujourd'hui
16.00 Colombier - Chx-de-Fds
Demain
14.30 Guin - Val-de-Ruz

Première ligue féminine

Aujourd'hui
15.00 SSO - Val-de-Ruz
15.30 Grand-Bâle Est - Franches-Montagnes

LA PREUVE PAR SEPT

Une raison d'espérer

Décidément, nul n'est parfait en ce bas monde. Pas même un quadruple médaillé d'or olympique... Greg Louganis est donc atteint du sida. Comme des millions d'êtres humains sur cette planète, auxquels on ne prête désormais plus la moindre attention, tant leur situation est devenue banale.

Certes, dans le cas de l'Américain, les données sont quelque peu différentes. Lors des Jeux olympiques de Séoul, alors qu'il avait caché sa séropositivité, Greg Louganis avait heurté le tremplin de sa tête. Sous l'effet du choc, il avait perdu du sang qui s'était alors répandu dans un bassin où bon nombre de ses rivaux faisaient ou allaient faire trempette. Et l'opinion publique de s'émouvoir, aujourd'hui, sur des probabilités de contamination quasi nulles.

A l'époque de cet accident, l'Américain - il l'a avoué voici peu - avait été tourmenté par passablement de questions. Sagement - inconsidérément prétendront certains - pourtant, il s'était tu. Jusqu'à ce jour de l'an dernier où, à l'occasion des Gay Games, il n'avait plus fait mystère de son homosexualité. Partant de sa maladie...

Désormais, le quadruple champion olympique vit dans la crainte qu'une personne ayant nagé dans ce bassin lui tente un procès, ne serait-ce qu'en évoquant un quelconque stress psychologique. Broutille que tout cela, en comparaison de la situation dans laquelle se retrouve l'Américain. Car, après avoir dominé ses rivaux du haut du tremplin, Greg Louganis se trouve désormais engagé dans un combat nouveau, perdu d'avance, face à un adversaire pour l'heure invincible.

Bien que se sachant condamné, l'Américain avait tout de même pris la mesure de ses adversaires sur les tremplins de Séoul. Aujourd'hui, il est montré du doigt par certains de ses adversaires qu'il avait alors battus. A la régulière.

En se couvrant d'or, il avait fait un beau pied de nez à tous ceux qui tentent de marginaliser, voire d'exclure définitivement tous les humains contaminés... Auxquels il a en quelque sorte apporté une raison d'espérer, de croire en des jours meilleurs.

Jean-François BERDAT

Samedi 25 février 1995

L'Impartial

Football - LNA, tour final: Joël Corminboeuf repart à zéro

«J'ai tout oublié»

«La vie n'est qu'un éternel recommencement»: ces paroles de Joël Corminboeuf datent du mois de juin dernier. Condamné à faire une croix sur la World Cup en raison d'une grave blessure (sa deuxième), le Fribourgeois d'origine, alors gardien de Strasbourg, se refusait à broyer du noir. Et les faits ont donné raison à «Jo». Demain, celui qui est revenu à NE Xamax tentera son troisième come-back. Avec la ferme intention de prouver, jour après jour, qu'il peut revenir à son meilleur niveau. «J'ai tout oublié» certifie-t-il.



Joël Corminboeuf

Le Fribourgeois tente son troisième come-back.

(Lafargue)

Par
Renaud TSCHOUMY

«Franchement, je ne suis pas le plus poissard de tous. Certains footballeurs ont dû faire une croix sur leur carrière en raison d'une blessure, mais pas moi.» Avec l'âge - il aura 31 ans le 16 mars prochain -, Joël Corminboeuf est devenu philosophe, comme on dit.

Et d'ajouter: «Le métier de footballeur comporte des risques connus de tous. On le sait, on les accepte... et on doit les assumer en cas de pépin.» Ce que Joël a déjà fait à deux reprises, en 1989 d'abord (déchirure des ligaments du genou gauche), l'année dernière ensuite (déchirure des ligaments du genou droit).

Ces deux coups durs ont naturellement freiné l'éclosion de Corminboeuf - «J'ai pratiquement perdu trois saisons», mais ils sont désormais relégués aux oubliettes. «J'ai tout oublié. D'ailleurs, à quoi servirait-il d'y penser encore? Si on va s'entraîner en ayant en tête de ne pas se blesser, il vaut mieux arrêter.»

«JE SUIS PRÊT»

Mais Corminboeuf est un battant. Un dur. Et il lui tarde de montrer à tout le monde qu'il peut redevenir celui qu'il a été. «Je manque de compétition, c'est certain, avoue-t-il. Et il va de soi que contre Lausanne (ré: demain à 14 h 30 à La Maladière), je ne serai pas au niveau qui était le mien lors du dernier match avant ma blessure (ré: Strasbourg - Marseille en mars 1994). D'ailleurs, si tel devait être le cas, ce serait grave. Mais par rapport au mois d'octobre passé, je me sens nettement mieux.»

Car on ne retrouve pas sa ligne de but comme ça. «Au début, je me posais des questions,

c'est certain, admet Corminboeuf. Quand je suis arrivé entre mes deux poteaux, les buts m'ont semblé immenses. Mais, jour après jour, j'ai retrouvé mes sensations. Et aujourd'hui, je m'estime prêt.»

LE DUEL «FLO-JO»

Pourtant, Joël Corminboeuf a failli ne pas défendre les buts de NE Xamax, rapport au fait que Gilbert Gress hésitait entre Florent Delay et lui. «Cette concurrence ne me dérangeait pas, assure le père de Julien (3 ans et demi) et de Nicolas (1 an et demi). Avant la reprise, le fait d'avoir franchi un cap important, celui de revenir, me suffisait. Et j'ai abordé la préparation avec comme seule idée de faire mon maximum. Au mieux, j'aurais joué. Au pire, j'aurais été numéro deux et j'aurais dû attendre le mois de juin (ré: date d'échéance des contrats de «Flo» et de «Jo») pour être fixé sur mon avenir.»

Mais le destin a voulu que Stefan Lehmann «se distingue».

«Les bêtises de Stefan ne nous concernaient pas, mais elles nous ont arrangés, reconnaît Corminboeuf. Florent est parti et je suis resté à NE Xamax, mais l'inverse aurait également pu se produire: dans la mesure où je suis plutôt en fin de carrière, mon but premier était de jouer, où que ce soit. Maintenant, il va de soi que je n'ai jamais caché préférer NE Xamax.»

DEUX OBJECTIFS

C'est donc avec Corminboeuf dans les buts que NE Xamax partira demain à la quête de l'Europe. «J'ai deux objectifs avant ce tour final. Le premier est individuel, dans la mesure où je ne pourrai que m'améliorer au fil des matches. Le second est collectif, car nous avons les moyens de décrocher une place en Coupe de l'UEFA. Gilbert Gress a su redonner un style à

Et l'équipe nationale?

Sans sa blessure du mois de mars 1994, Joël Corminboeuf (six sélections) aurait été du voyage aux États-Unis. Celui qui habite à Saint-Blaise, à quelques mètres de la villa de... Roy Hodgson, pense-t-il à l'équipe nationale? «Non, pas encore. Bien sûr, j'ai regretté de ne pas pouvoir être de l'aventure américaine. Mais il ne sert à rien de refaire son passé à coups de «si». Si je n'avais pas été blessé, je serais allé aux États-Unis et je jouerais probablement à Monaco. Mais c'est comme ça... Alors maintenant, ce qui compte, c'est NE Xamax. Le reste, on verra.»

Et qui sait...?

R.T.

Stade des Charmilles
Autorisation

Au lendemain de son inspection du Stade des Charmilles, suite à la suspension par la Ligue nationale du 20 janvier dernier, la Commission des terrains de jeu de l'ASF et de la Ligue nationale a publié un communiqué officiel autorisant provisoirement l'utilisation du terrain pour des matches à «risques normaux», les travaux exigés ayant été exécutés.

L'autorisation est accordée jusqu'à la fin de la présente saison, soit le 13 juin. Demain, Servette accueillera donc bel et bien Winterthur, l'équipe de Gabet Chapuisat, pour le compte du tour de promotion-relégation LNA/LNB, sur sa pelouse traditionnelle des Charmilles.

Pour des rencontres d'un autre caractère, à risques plus élevés, la Ligue nationale se prononcera de cas en cas. La Ligue nationale spécifie que la tribune A est suspendue pour les spectateurs. Y prendront place uniquement les journalistes, alors que les vestiaires seront normalement utilisés par les joueurs et le trio arbitral.

Le communiqué de la Ligue nationale: «A la suite de l'inspection du Stade des Charmilles et de ses installations par la Commission des terrains de jeu de l'ASF et de la Ligue nationale, du 23 février 1995, l'autorisation est donnée provisoirement pour l'utilisation du terrain et des tribunes B, C, et D pour des matches à risques normaux, jusqu'à la fin de la saison courante (13 juin). La Ligue nationale se réserve tous les droits pour les matches à risques élevés. En ce qui concerne la tribune A, elle est suspendue pour les spectateurs.» (si)

Tennis

Becker passe

Stuttgart. Tournoi ATP. (2,25 Mio dollars). Quarts de finale: Becker (All/1) bat Kafelnikov (Rus/7) 7-6 (7-4) 7-6 (7-1). Krajicek (Ho) bat Larsson (Su) 6-3 6-7 (9-11) 7-6 (7-5). Damm (Tch) bat Siemerink (Ho) 6-4 6-4. Stich (All/5) bat Volkov (Rus) 6-2 7-5.

Bruguera plâtré

Sergi Bruguera, quatrième joueur mondial, victime d'une entorse du ligament interne, mardi au tournoi de Stuttgart, a eu la jambe gauche plâtrée, vendredi à Barcelone, et sera indisponible 5 ou 6 semaines environ.

Le coup de fil aux entraîneurs
Gress n'a pas changé

«Vous me connaissez: à la maison, je demande à mon équipe qu'elle impose sa manière et qu'elle remporte les deux points»: non, la trêve hivernale n'a pas changé Gilbert Gress. Et ses joueurs auraient tout intérêt à faire plaisir à leur chef demain contre Lausanne.

Face à une formation qui sera privée de Sogbie, Sylvestre (tous deux blessés) et Biaggi (suspendu), NE Xamax se devra d'entamer ce tour final de la meilleure des manières.

Le seul absent sera Trifon Ivanov, toujours en Angleterre - «Encore que ça ne change rien

pour moi» lâche Gress. Les blessures d'Aleksandrov (genou) et de Chassot (cheville) ne sont donc plus que de mauvais souvenirs. Et comme l'Alsacien ne déplore aucune suspension, il n'aura que l'embarras du choix pour composer son équipe. «Il faut que mes joueurs abordent cette rencontre comme celle de dimanche passé à Yverdon» conclut-il.

SRD: RESTER DEVANT

«Il faut rester devant et pour cela nous devons gagner contre Bellinzona» affirme Roger Läubli, entraîneur des SR Delémont. «Une victoire nous per-

mettrait de bien nous relancer dans ce tour de promotion-relégation LNA/LNB, poursuit le boss de La Blancherie. Il s'agit de maintenir la moyenne qui était la nôtre avant la pause. C'est-à-dire gagner à domicile et faire match nul à l'extérieur.» Reste que ce ne sera pas facile. Les Tessinois, leaders du groupe, sont redoutables.

Mais, histoire de ne pas gêner le Carnaval, les «jaune et noir» vont tout mettre en œuvre pour réussir leur rentrée tout à l'heure devant leur public. Marcolli, blessé, ne sera pas de la partie, alors que Renzi (pubalgie) est incertain.

R.T. - J.C.

NE Xamax. Le sien, bien sûr. Mais il convient à l'équipe. Et nous devons concrétiser ces qualités.»

La Coupe d'Europe - et notamment les matches contre Bayern Munich - traîne encore dans l'esprit de Joël. «C'est un événement incomparable, ne serait-ce que parce qu'il représente une récompense de la saison précédente. Mais pour parvenir à nos fins, nous devons nous imposer à domicile. A commencer par demain contre Lausanne.»

Un match particulier pour Corminboeuf, qui effectuera son troisième retour à la compétition. «Il risque d'y avoir du monde et nous devons montrer que nous sommes présents. Mais je ne ressens aucune pression particulière. Je le répète: ce que je veux, c'est jouer et justifier la confiance de mon entraîneur.»

Ce qui a toujours été le credo de Joël Corminboeuf. Qui avait raison lorsqu'il disait que «la vie n'est qu'un éternel recommencement»... R.T.

À L'AFFICHE

LNA, tour final

Demain

14.30 Aarau - Bâle
Grasshopper - Lucerne (TV)
NE Xamax - Lausanne
Sion - Lugano

CLASSEMENT

1. Grasshopper	0 0 0 0 0-0	16
2. Lugano	0 0 0 0 0-0	13
3. Aarau	0 0 0 0 0-0	13
4. NE Xamax	0 0 0 0 0-0	12
5. Lausanne	0 0 0 0 0-0	12
6. Sion	0 0 0 0 0-0	12
7. Bâle	0 0 0 0 0-0	10
8. Lucerne	0 0 0 0 0-0	10

Promotion-relégation

LNA/LNB

Aujourd'hui

16.00 Kriens - Zurich
Soleure - Saint-Gall

Demain

14.30 Servette - Winterthur
Yverdon - Young Boys

LNB, contre la relégation

Aujourd'hui

16.00 Delémont - Bellinzona
Wil - Gossau

Demain

14.30 Echallens - Tuggen
Locarno - Baden
Schaffhouse - Chênôis

16.00 Granges - Etoile Carouge

CLASSEMENT

1. Bellinzona	4 2 2 0 7-5	14 (8)
2. Granges	4 3 0 1 6-5	14 (8)
3. SR Delémont	4 2 2 0 7-4	13 (7)
4. Wil	4 2 1 1 5-1	13 (8)
5. Baden	4 2 1 1 7-2	12 (7)
6. Carouge	4 1 2 1 8-8	12 (8)
7. Locarno	4 1 1 2 6-7	12 (9)
8. Schaffhouse	4 1 1 2 5-6	11 (8)
9. Gossau	4 2 1 1 5-7	8 (3)
10. CS Chênôis	4 0 3 1 7-8	7 (4)
11. Echallens	4 0 1 3 2-8	5 (4)
12. Tuggen	4 0 1 3 3-7	4 (3)

Entre parenthèses, points de la qualification

À L'ÉTRANGER

France

Rennes - Monaco	1-3
Le Havre - Lens	2-3
Nice - Metz	1-0
Lille - Auxerre	0-0
Bordeaux - Sochaux	2-1
Caen - Strasbourg	4-0
Montpellier - Bastia	0-0
Martigues - Cannes	0-0

1. Nantes	27	16	11	0	52-20	59
2. PSG	27	15	5	7	42-26	50
3. Lyon	26	13	8	5	41-27	47
4. Lens	27	12	10	5	37-26	46
5. Auxerre	27	9	14	4	41-25	41
6. Cannes	27	12	5	10	35-27	41
7. Bordeaux	27	11	6	10	35-34	39
8. Le Havre	27	9	11	7	34-29	38
9. Strasbourg	27	10	8	9	34-33	38
10. Metz	26	10	6	10	34-33	36
11. Monaco	27	9	9	9	30-25	36
12. Martigues	27	8	10	9	27-35	34
13. Rennes	27	8	8	11	31-44	32
14. St-Etienne	27	8	7	12	33-34	31
15. Lille	27	8	7	12	19-33	31
16. Nice	27	7	7	13	27-38	28
17. Montpellier	27	5	12	10	25-38	27
18. Bastia	27	6	8	13	24-39	26
19. Caen	27	7	4	16	26-40	25
20. Sochaux	27	6	4	17	27-48	22

Allemagne

Uerdingen - Hambourg 4-1
Dyn. Dresde - Bochum 0-2

CLASSEMENT

1. Dortmund	18	13	4	1	45-15	30
2. W. Brême	18	11	4	3	32-19	26
3. SC Fribourg	18	11	3	4	37-22	25
4. Bayern	18	8	8	2	33-23	24
5. Kaiserslaut.	18	9	6	3	26-20	24
6. Mönchengl.	18	9	4	5	37-22	23
7. Karlsruhe	18	7	7	4	29-25	21
8. Leverkusen	18	6	8	4	31-22	20
9. Stuttgart	18	7	4	7	33-35	18
10. Hambourg	19	7	4	8	27-27	18
11. Schalke 04	18	5	7	6	23-24	17
12. Eintracht	18	6	4	8	19-28	16
13. Cologne	18	5	5	8	29-36	15
14. Uerdingen	19	3	6	10	19-29	12
15. Munich 1860	18	2	6	10	18-35	10



Il était une fois - Charles Frutschi, ancien président du HCC

La voix du maître



Charles Frutschi

«On m'a traité de dictateur. Mais ça ne me dérangeait pas.»

(Impar-Galley)

Tapie (presque) comme Frutschi - La façon d'agir de Charles Frutschi a fait des émules. Lorsqu'on lui fait remarquer que Bernard Tapie l'a quelque peu imité, l'ancien président du HCC rigole. «Oui. Mais moi, je n'ai pas fait de politique.» Et nous nous permettrons d'ajouter que Charles Frutschi a plus durablement réussi en affaires. (gs)

CARRIÈRE

Charles Frutschi est né à La Chaux-de-Fonds le 24 septembre 1919. A priori, le sport n'est pas sa tasse de thé. Dans sa jeunesse, il porte les couleurs du FCC, histoire de taper dans un ballon, mais ce sans grande prétention. Sa carrière sportive s'arrête-là. Autant écrire néant.

En dehors de ses activités professionnelles (achat et vente de combustibles, achat de plusieurs établissements publics), c'est à travers le hockey sur glace que notre homme va se faire un nom. Au printemps 1964, le HCC cherche désespérément un président. A cette époque, Charles Frutschi n'est pas, mais alors vraiment pas, attiré par la rondelle. Il avoue lui-même qu'il n'aime pas le hockey sur glace. Pis: il ne sait pas ce que c'est! Le simple fait de savoir que des rencontres de hockey, disputées à ciel ouvert, sont perturbées par la pluie et la neige lui hérissent le poil.

Nommé à la présidence du HCC à l'aube de la saison 1964-1965, notre homme ne va pas perdre son temps. Ce n'est d'ailleurs pas le genre de la maison. Sa réussite dans les affaires va se décalquer sur le hockey sur glace. De petit club de LNB, le HCC va devenir le club phare du pays. Six titres consécutifs de champion national (1968-1973) couronnent le travail d'un type qui n'a pas l'habitude de se laisser conter fleurette.

Rusé, Charles Frutschi devient également le «patron» de l'équipe de Suisse (1970). Coup sur coup, les hockeyeurs à croix blanche décrochent leur promotion dans le groupe B, puis dans le groupe A. Tout baigne.

Mais toute belle série a une fin. Avec les années, la flamme s'éteint. Le HCC toussote. L'équipe nationale itou. Au terme de la saison 1975-1976, Charles Frutschi rend son tablier. Lors de l'exercice 1981-1982, le président de l'époque, Pierre-Alain Blum, le rappelle en qualité de chef technique. Leur collaboration va durer l'espace... d'un match! Pas du tout sur la même longueur d'onde que son successeur, Charles Frutschi préfère s'abstenir. Il ne mettra plus un pied aux Mélèzes.

Une fin en queue de poisson qui reste, encore aujourd'hui, en travers de la gorge de celui à qui l'on doit, entre autres, la couverture de la patinoire des Mélèzes (été 1969).

G.S.

Dans la vie, il y a des gens qui ne passent pas inaperçus. Mais qu'écrire au sujet de Charles Frutschi, sinon qu'il a marqué à tout jamais l'histoire du HC La Chaux-de-Fonds?

Aujourd'hui encore, son nom ne peut pas être dissocié de celui du club des Mélèzes. Homme de poigne, doué d'un flair hors du commun, il a amené l'équipe neuchâteloise - et l'équipe nationale - au sommet. Partout où il a passé résonnait sa voix, celle du maître. Sa façon de diriger un club a fait de lui un précurseur en la matière. D'autres, par la suite, ne se gêneront pas de l'imiter. Mais sans pour autant connaître de succès similaires...

Par
Gérard STEGMÜLLER

Une boutade. C'est par une boutade que Charles Frutschi s'est retrouvé en 1964 à la tête du HCC. «Tout s'est passé autour d'une table de bistrot, se souvient-il. Je discutais avec mon beau-frère, «Tit» Sgualdo, joueur de la première équipe. Je lui ai fait remarquer que si j'étais président, les choses se dérouleraient autrement. C'était typiquement le genre de discussion idiote. Mais il m'a pris au mot.» Et Charles Frutschi a été pris au collet...

Rapidement «intrônisé», Frutschi a mis les points sur les «i». Il tenait à diriger la baraque

comme il le faisait avec ses affaires. Muni d'un décodeur: qui paye commande. Plus de comité, plus d'assemblée générale, plus de comptes, pas de trace! «On m'a bien sûr traité de dictateur. Mais ça ne me dérangeait pas. Je n'avais pas le temps de m'amuser. De toute façon, quoiqu'on fasse, il y a toujours des commentaires.»

PRINCIPE SIMPLE

Le ton était plus que donné. «M'engager au HCC s'apparentait à un business, raconte Charles Frutschi. Pas pour me faire de l'argent, mais plutôt pour parvenir à quelque chose. Lorsque j'ai débarqué, l'équipe était un petit club de LNB. Il y avait possibilité de travailler avec des jeunes talentueux. Et il faut bien avouer que les problèmes d'argent n'existaient pas encore.

«Je m'étais fixé un but: accéder à la LNA après deux ans. C'est allé encore plus vite. Douze mois après mon arrivée, nous étions promus. J'ai été un peu pris de court. Car j'avais besoin de temps pour trouver des renforts. Lors de nos discussions que je qualifie d'«idiotes (sic)», j'ai toujours clamé que nous allions arriver au sommet. Pour y parvenir, je suis descendu dans le terrain. J'ai participé de très près à la vie du club. La porte, je connais. J'ai très vite compris comment ça fonctionnait. Notez qu'il faut aussi avoir sa dose de chance. Ce fut mon cas, mais cette chance, il fallait également la provoquer.»

Le principe de Charles Frutschi était simple: dénicher un bon entraîneur et le laisser faire. Après un premier coup d'éclat avec le transfert de Gérard Rigolet, notre homme allait étonner bien du monde avec l'engage-

ment de Gaston Pelletier, un Pelletier qui venait de fêter deux titres de champion de Suisse avec Villars.

SPÉCIALITÉ MAISON

«S'attacher les services de Pelletier fut tout une histoire. J'ai appris qu'il était en France. Nous avons discuté. Il voulait des garanties. A cette période, le HCC ne représentait pas grand-chose. De plus, il fallait faire vite, car Lausanne était également sur les rangs. Il y a des avantages de travailler sans comité. J'ai pu prendre une décision tout seul et très rapidement. En 1966, il a signé pour cinq ans.»

Cinq ans. De nos jours, une telle façon de procéder n'est plus d'actualité. Mais Charles Frutschi était un adepte des contrats de longue durée. «A la même époque, j'ai exigé de Turler, Reinhard, Sgualdo et Huguenin qu'ils me signent un contrat de trois ans. Comme ils étaient mineurs, ce sont leurs parents qui ont apposé leur signature. Je ne tenais pas à changer trop de joueurs à la fin de chaque saison.»

Petite spécialité «made by Frutschi»: les joueurs, ainsi que l'entraîneur, n'étaient pas contractuellement liés au HCC, mais à Charles Frutschi en personne. Nuance. «Mais c'est moi qui prenais les risques» rétorque-t-il, presque pour se défendre.

«PLUS JAMAIS»

Homme de tempérament et de poigne, Charles Frutschi se moquait bien de son titre de président. «Il n'y avait qu'une seule chose qui m'intéressait: les résultats. Pour cela, je n'avais pas besoin d'être président.» On le verra plus tard lorsqu'en 1972, son bras droit Pierre Zehnder lui succède. Mais aucun clou ne

pouvait être planté sans l'aval de Charles Frutschi.

Bien rodée, la machine chaux-de-fonnière allait devenir infernale à partir de la saison 1967-1968. Jusqu'au terme de l'exercice 1972-1973, le HCC a joué les terribles sur toutes les patinoires du pays. Aucune équipe ne lui arrivait à la hauteur de la jambièrerie. «Six titres consécutifs de champion, ça marque, confesse Frutschi. Mais un certain stress s'était également installé, à force de se dire qu'on devait à tout prix terminer premier.»

Repéré par les pontes de la Ligue suisse de hockey sur glace (LSHG), Charles Frutschi est nommé à la Commission technique de l'équipe nationale. Une équipe nationale composée au début des années septante par plus de la moitié du contingent du HCC, et avec un certain Gaston Pelletier à sa tête. Du Frutschi tout craché! «Je peux vous assurer qu'à la Ligue, ce n'était pas des rigolos. Les neuf dixièmes étaient des Suisses allemands. Brrr!»

Persuadé qu'il fallait montrer quelque chose au spectateur, Charles Frutschi fut un grand défenseur de la présence des étrangers dans notre championnat. «Le HCC de mon époque, ce fut quelque chose que nous ne reverrons plus jamais. Je m'en suis bien sorti. Je ne dis pas que cette expérience unique ne m'a rien coûté. Pourquoi je n'ai pas voulu être président d'honneur du club? Pourquoi faire? J'estime que j'en ai assez fait. Place aux autres. Je ne me rends plus à la patinoire. Je lis les résultats de l'équipe dans la presse. Ce que je peux affirmer, c'est que les résultats en dents de scie, ce n'est pas pour moi.»

Point final!

G.S.

SOUVENIRS

LE MAL DU PAYS

«Je n'ai jamais réussi à comprendre pourquoi nos hockeyeurs avaient le mal du pays.» C'est qu'avec l'équipe nationale, Charles Frutschi en a vu de toutes les couleurs. Des mondiaux du groupe B qui se déroulaient en Suisse en mars 1971 et qui ont permis à notre équipe nationale d'accéder au groupe A (voir notre document), à la déconfiture des JO de Sapporo douze mois plus tard, les nerfs du Chaux-de-Fonnier ont été mis à rude épreuve. C'est d'ailleurs suite à l'expédition japonaise que Charles Frutschi, pour reprendre ses propres termes, a aéré le HCC. Rigolet, Sgualdo et Reinhard ont été prêts.

Conséquences d'une nocturne entre Collombin et Pousaz, nocturne qui avait été trop arrosée et qui avait nécessité l'intervention de l'ambassadeur de Suisse au pays du Soleil Levant...

PAS DE PUBLICITÉ

Lorsqu'il affirme que sa façon d'agir était unique, Charles Frutschi ne croit pas si bien dire. «Le jour où les équipes ont eu le droit d'avoir de la publicité sur les maillots, nous avons été les seuls à ne pas en porter. Ce n'est pas que je n'en voulais pas, mais les joueurs eux-mêmes n'étaient pas très chauds. De plus, les offres qui m'avaient été faites ne me paraissaient pas sérieuses. Je ne veux pas parler du prix, mais plutôt du genre de firme. A l'époque, Young Sprinters arborait des maillots avec la publicité de Sugus. Je ne trouvais pas ça très sérieux.»

«ILS DOIVENT REGRETTER»

Difficile, voire impossible, d'obtenir des chiffres de la part de Charles Frutschi. «La seule chose que je peux vous affirmer, c'est que les tarifs en vigueur n'avaient rien à voir avec ceux d'aujourd'hui. Je suis persuadé que les internationaux chaux-de-fonniers de l'époque doivent regretter d'être 25 ans trop vieux!» Sûrement.

DES REGRETS POUR PELLETIER

Quel est l'entraîneur ou le joueur qui a le plus impressionné Charles Frutschi? Probablement Gaston Pelletier. «Je m'en souviendrai toujours. A l'occasion de notre cinquième titre, il y avait à peine 2000 personnes aux Mélèzes lors de la remise du trophée. Pelletier était triste comme jamais.»

On le serait à moins.

UNE LOCOMOTIVE

Gaston Pelletier toujours. Si Charles Frutschi a réussi à bâtir une grande équipe, le mérite en revient aussi à celui qui a dirigé le HCC durant dix ans (1966-1976). «Beaucoup de joueurs voulaient venir à La Chaux-de-Fonds uniquement parce que Pelletier était là. Travailler sous ses ordres était une sorte de consécration. Aujourd'hui, ce phénomène n'existe plus.» Ou carrément plus.

DES FLEURS POUR TURLER

Pour le spectacle et le bien du hockey sur glace helvétique, Charles Frutschi n'a jamais voulu en démordre: la présence d'étrangers est indispensable. «Mais de mon temps, on ne bâtit pas une équipe autour des mercenaires comme c'est le cas actuellement. L'exemple de Michel Turler est là pour nous le rappeler. «Malgré les étrangers, Turler ne s'est pas gêné pour être, durant plusieurs années, le meilleur buteur du pays.» Souvenirs, souvenirs... G.S.



Samedi 25 février 1995

Fête à souhaiter: Victor

Lever: 7 h 21
Coucher: 18 h 10Lever: 4 h 22
Coucher: 13 h 560°
2000 mLac des Brenets
751,61 m
Lac de Neuchâtel
429,39 m

L'Impartial

Le golf des Bois sous la loupe universitaire

Un club élitare

Après les oppositions politiques et juridiques qu'il avait soulevées, le golf des Bois en cours de réalisation fait l'objet d'une étude universitaire. Deux Ajoulots, Emmanuel Wicht et Pierre-Yves Donzé, lui ont consacré un travail de recherche accepté par leur professeur, Frédéric Chiffelle, de l'Institut de géographie de l'Université de Neuchâtel.

Après une présentation succincte de la commune des Bois, des Franches-Montagnes et du golf en Suisse et dans le monde, cette étude narre les étapes du projet et révèle la structure actuelle du club. Elle examine le rôle du golf sous l'angle touristique-économique et cerne la notion de «sport élitare». Le sous-titre «Maldéveloppement régional ou perspective d'avenir?», confère au golf une importance économique sans doute démesurée.

L'étude critique la politique cantonale de développement économique et affirme que «les autochtones sont pratiquement seuls face au désenclavement de leur région», ce qui est partiellement inexact. Les Bois est un village-dortoir, dont 47% des actifs travaillent à l'extérieur (plus de la moitié à La Chaux-de-Fonds). Le tunnel de La Vue-des-Alpes pourrait accentuer ce phénomène. Ceux qui pensaient que le golf dynamiserait l'activité économique locale ont-ils vu juste? Il faut attendre quelques années d'activité avant de répondre à cette question.

LE GOLF EN EXPANSION

La Suisse compte 16.500 golfeurs, soit 2,5 pour 1000 habitants, contre 103 au Japon, 94 aux Etats-Unis et au Canada, 29 en Grande-Bretagne. Modeste, le taux suisse est proche de celui des pays voisins, d'où un potentiel de développement important. Le nombre des terrains de golf en Suisse est passé de 36 à 46 de 1990 à 1994. Ils sont situés dans les régions touristiques ou économiquement fortes, le quart à plus de 1000 m d'altitude. La moyenne de joueurs par terrain est passée de 142 en 1965 à 513 en 1991. La tendance

à la démocratisation ne semble pas fléchir, plusieurs terrains étant en voie de réalisation. Le golf peine toutefois à devenir un sport populaire en raison du coût élevé du droit d'entrée dans un club. Fixé à l'époque à 12.000 francs aux Bois, ce droit est bien plus avantageux qu'ailleurs (90.000 francs à Gland). S'y ajoute une cotisation annuelle de 1500 francs, elle est aussi moins élevée qu'ailleurs.

LA SITUATION AUX BOIS

Les deux universitaires reviennent sur les arguments des participants et des opposants au projet des Bois, accepté en vote communal en octobre 1989 (changement de zone des terrains) par 325 voix contre 311 et une participation de 89,4%. La société immobilière Les Mûrs S.A. paie un droit de superficie valable jusqu'en 2068 au propriétaire du terrain, la famille Mettler. Le Golf-Club détient 298 des 300 actions de 1000 francs de la société immobilière.

Le golf des Bois comptera 18 trous. Neuf trous seront inaugurés ce printemps. Le devis global se montait à 6 millions. Porter le terrain de neuf à dix-huit trous sera possible par l'apport du droit d'entrée de nouveaux membres. Mais le golf actuel à neuf trous serait déjà rentable, selon le secrétaire général du Golf-Club, Joseph Boillat.

UN CLUB ÉLITAIRE

Les deux universitaires ne sont pas parvenus à définir les professions des 300 membres du club. Compte tenu de 42 juniors, ils disposent d'une indication concernant plus de la moitié, soit 134 personnes sur 258. Regrettable, cette lacune explicable a peu d'influence. La proportion d'indépendants (professions libérales) s'élève à 50%. Ils ne sont que 21% parmi les membres des Bois, mais représentent 58% des non-Rudisylvains. On ne trouve que 5% d'ouvriers dont 0,9% hors des Bois. Il y a 12,7% de commerçants, aucun des Bois. Les salariés sont 17% en tout, mais 28% aux Bois.

Les conclusions sont claires: les professions libérales et les cadres supérieurs sont majoritaires. Leur prépondérance est atténuée par l'image socio-professionnelle des Rudisylvains. Il semble probable que le caractère



élitare du club se renforcera ces prochaines années, vu que l'adhésion de nouveaux membres de la commune sera forcément plus faible que celle des externes.

L'étude montre aussi que

52% des membres adultes ont entre 40 et 60 ans et que les sexagénaires représentent plus de 20%. Seuls 72 membres ont entre 20 et 40 ans, plus les juniors qui ne sont pas englobés dans ces catégories. Vu le fort contin-

gent de juniors, la moyenne d'âge actuelle pourrait se réduire à l'avenir. Une analyse plus fine exigerait de connaître les catégories par décennie et de les ventiler par région de provenance.

V. G.

REGARD

Vous avez dit élitare?

L'attrait du golf des Bois pour les Jurassiens est vraiment faible: vingt Franches-Montagnards et sept Jurassiens, les 77 Rudisylvains non compris, sur 300 membres. Verser 12.000 francs avant d'expédier la balle dans le trou n'est décidément pas à la portée de nombreuses bourses jurassiennes. L'apport économique du golf dépendra des 200 membres extérieurs (davantage à l'avenir!), dont une majorité de Neuchâtelois. Mais le rayon étroit du recrutement laisse supposer que l'apport économique des externes sera limité.

A ces constats plutôt négatifs, on peut toutefois opposer comme un atout la coloration élitare évidente. L'élite financière a les moyens de dépenser de l'argent sur place - repas - mais y consentira-t-elle sans nécessité? Même si les travaux non spécialisés ont été confiés à des artisans autochtones, le produit fiscal global du golf risque de rester limité. L'étude universitaire ne met en tout cas en évidence aucun élément qui permette d'affirmer le contraire.

Victor GIORDANO

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Une zone dépressionnaire centrée en mer du Nord entraîne des perturbations de la Manche vers les Alpes. La prochaine, associée à de l'air plus frais, traversera la Suisse aujourd'hui.

Ce matin, temps le plus souvent très nuageux avec des précipitations devenant de plus en plus abondantes. L'après-midi, averses intermittentes et quelques brèves éclaircies sur le Plateau. Vent du sud-ouest fort en montagne, par moment modéré en plaine.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max		min.	max
Berlin Nuageux	2°	8°	Los Angeles Nuageux	16°	21°
Bruxelles Nuageux	3°	7°	Madrid Temps clair	3°	16°
Buenos Aires Temps clair	19°	27°	Miami Nuageux	16°	24°
Chicago Nuageux	-3°	11°	Montréal Nuageux	-2°	2°
Copenhague Nuageux	2°	4°	Moscou Nuageux	1°	3°
Francfort Nuageux	2°	7°	Paris Nuageux	6°	10°
Helsinki Nuageux	1°	4°	Rio de Janeiro Temps clair	23°	40°
Hong Kong Nuageux	14°	16°	Rome Nuageux	7°	12°
Johannesburg Temps clair	16°	28°	Sydney Temps clair	18°	24°
Lisbonne Nuageux	8°	19°	Varsovie Nuageux	-3°	4°
Londres Nuageux	5°	8°	Vienne Nuageux	2°	6°

Le temps qu'il va faire..

Evolution probable dimanche et lundi: au nord et dans les Alpes, nébulosité changeante, quelques averses de neige jusqu'en plaine, surtout dimanche, en alternance avec de brèves éclaircies.

Lundi plus froid. Mardi et mercredi, en partie ensoleillé et généralement sec.

Sud des Alpes, nébulosité changeante et, dès lundi, passage à un temps de plus en plus ensoleillé.



Franches-Montagnes

Victoire sur l'esprit de clocher

Après une longue gestation, 14 communes (8000 habitants) du Haut-Plateau enverront bientôt en moyenne 352 enfants par an à la nouvelle Communauté des écoles secondaires des Franches-Montagnes, avec une souplesse remarquable...

Page 25



GARAGE DU RALLYE SA

A. ET P.-A. DUMONT - Distributeur OPEL - LE LOCLE
R. Gygax *Look at Opel now!*

GRANDE EXPOSITION OPEL

Samedi 25 février de 9 heures à 20 heures
Dimanche 26 février de 10 heures à 18 heures
Lundi 27 février: heures ouvrables

CONCOURS

1er prix:
1 OPEL Tigra
1.6i



LA CHAUX-DE-FONDS

GRAND-TEMPLE. Dimanche pas de culte. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance.
FAREL. Dimanche 9 h 45, culte, Mme Galataud et M. Petitpierre, sainte cène, garderie d'enfants. Mercredi 18 h 45, culte de jeunesse. Jeudi 9 h, prière au Presbytère; 19 h 30, office du soir à la chapelle du Presbytère. Vendredi 15 h 30, culte de l'enfance.
ABEILLE. Dimanche 10 h, culte aux Forges. Vendredi 15 h 50, culte de l'enfance; 18 h, culte de jeunesse (une fois par mois, renseignements auprès du diacre).
LES FORGES. Dimanche 10 h, culte Mme Cochand, garderie d'enfants. Vendredi 15 h 40, culte de l'enfance, les enfants ont rendez-vous devant l'église des Forges et sont véhiculés à l'Abbeille pour 15 h 50; 18 h, culte de jeunesse une fois par mois à l'Abbeille.
SAINT-JEAN. Dimanche 9 h, culte M. Vanderlinden, sainte cène. Vendredi 16 h 15, cultes de l'enfance et de jeunesse.
LES ÉPLATURES. Samedi 20 h, culte, Mme Cochand, sainte cène. Lundi 20 h, groupes de prières. Jeudi 20 h 15, assemblée de paroisse. Vendredi 16 h, culte de l'enfance à quinzaine à la cure; 18 h, culte de jeunesse une fois par mois à l'Abbeille.
LES PLANCHETTES. Dimanche 10 h, culte, M. Demarle.
LA SAGNE. Dimanche 10 h 15, culte à la salle polyvalente du Foyer, M. Baker, sainte cène.
DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE (Temple-Allemand 70). Sonntag, Gottesdienst mit Frau Pfarrer E. Müller.

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

NOTRE DAME DE LA PAIX. Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 18 h, célébration.
MISSION ITALIENNE. (Paix 124). Samedi 17 h 30, messe.
SACRÉ-CŒUR. Samedi 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Dimanche 9 h, messe en italien; 10 h 15 messe; 11 h 30 célébration en espagnol.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

ÉGLISE SAINT-PIERRE (Chapelle 7). Dimanche 9 h 45, messe.

ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE

ACTION BIBLIQUE (Jardinière 90). Dimanche 9 h 45, culte. Mercredi 20 h, nouvelles missionnaires et prières.
ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Paix 126). Dimanche 9 h 45, culte: «Qu'est-ce qui m'empêche de suivre Jésus?», garderie d'enfants, école du dimanche. Mardi 16 h 30, catéchisme. Jeudi 20 h, étude biblique: «Satan». Vendredi, 19 h 30, groupe de jeunes: «Chacun pour soi et Dieu pour tous».
ÉGLISE MENNONITE (Les Bulles 17). Dimanche 10 h, culte.
ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL (Nord 116). Dimanche 9 h 30, culte avec le pasteur Bill Williams de Miami (USA), sainte cène, garderie et école du dimanche. Jeudi 20 h, réunion de prière.
ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE «LE FLAMBEAU» (Manège 24). Dimanche 9 h 30, culte, garderie, école du dimanche. Mardi 17 h, catéchisme. Mercredi, 20 h, louange et prière pour les malades. Vendredi 19 h 30, groupe de jeunes.
ÉVANGÉLISATION POPULAIRE (Jaquet-Droz 25). Dimanche 9 h 45, culte.
LA FRATERNITÉ (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7). Dimanche 10 h, culte et école du dimanche. Mardi 20 h, prière. Jeudi 20 h, étude biblique (tirée du livre de l'ancien prêtre Louis Vogel).
ARMÉE DU SALUT (Noma-Droz 102). Dimanche 9 h 45, culte avec P. Tschanz de Mission «Portes ouvertes»; 19 h, services de chants à l'hôpital. Jeudi 14 h, ligue du foyer pour dames; 20 h, étude biblique.
EVANGELISCHE STADTMISSION (Musées 37). Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst. Montag 20.00 Uhr, Hauskreis Pt.-Martel. Dienstag, 14.00 Uhr, Bazargruppe; 20.15 Uhr, Jugendgruppe. Donnerstag, 20.00 Uhr, Gemeinde-Gebetsabend.

COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES

COMMUNAUTÉ ISRAËLITE (Synagogue, Parc 63). Solennités religieuses: vendredi 18 h, samedi 9 h 15.
ÉGLISE ADVENTISTE (Jacob-Brandt 10). Samedi 9 h 15, étude biblique; 10 h 30, culte. Mardi 20 h, cercle d'études.
ÉGLISE DE DIEU (Paix 87). Etude biblique: chaque vendredi à 19 h 30; service d'adoration: le dimanche à 9 h 30 ou 17 h 30 (en alternance). ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard.
ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (L.-Robert 105). Dimanche 9 h, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h, école du dimanche; 10 h 50, sainte cène.
ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Combe-Grieurin 46). Dimanche 9 h 30, service divin (pas de service divin le soir).
PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST SCIENTISTE (Crétets 91). Dimanche 9 h 45, culte et école du dimanche. Premier mercredi du mois, 19 h 30, réunion de témoignages.
TÉMOINS DE JÉHOVAH (Collège 97). Lundi 19 h 15, école théocratique, réunion de service. Mardi 19 h 15, étude de livre. Samedi 18 h, discours public. Etude de la Tour de Garde.
DOJO ZEN (Maison maître Dechimar, Bellevue 22, ☎ 28 75 79). Horaire des zazen, mardi 6 h 45, 19 h 15. Mercredi 6 h, 20 h 30. Jeudi 6 h, 19 h 15. Vendredi 6 h. Samedi 11 h (initiation 10 h 30). Dimanche 10 h.

AUTRES COMMUNAUTÉS

MÉDITATION

SOUS LE SIGNE DU POISSON...

Sur les voitures, les sacs de sport, les T-shirts, vous avez certainement déjà vu des poissons de toutes les couleurs. Le poisson est un très vieux signe de ralliement des chrétiens. Au temps des persécutions, c'était comme un «code secret» qui leur permettait de se reconnaître. En grec, «poisson» se dit «ichthus», et les lettres de ce mot sont les premières lettres de «Iésous Christos, Theou Uios, Sôter» («Jésus-Christ, Fils de Dieu, Sauveur»).

Le signe du poisson est donc une confession de foi, commune à tous les chrétiens. Accessoirement, pour les chrétiens motorisés, c'est peut-être aussi... l'engagement de rouler «feutrés»: pas de vitesse excessive ni de dépassements téméraires, pas de... queue de poisson, de peur que le conducteur ou le piéton lésé n'envoie se faire frir la chrétienté dans son ensemble!

Mais depuis quelque temps, on voit des poissons d'un autre style, parodies du symbole chré-

tien: silhouettes de requin, suprêmes de cabilaud, poissons à remonter comme des jouets, squelettes de poisson..., produits d'une association romande partie en guerre contre le signe du poisson. Il y a bien d'autres autocollants que l'on pourrait tourner en dérision (si, si!): pourquoi avoir choisi celui-là?

Le signe du poisson dérange. Il est profondément contestataire: il nie toute seigneurie autre que celle du Dieu de Jésus-Christ, tout pouvoir autre que celui de l'amour, tout chemin autre que celui du don de soi. C'est plus commode de faire la guéguerre à un autocollant que de se poser ces questions de fond...

Réaction conformiste que ces poissons, parfois drôles, parfois hideux?... Réaction anti-chrétienne?... Je ne sais pas. Quoi qu'il en soit, je n'ai pas de voiture, mais je porte ce signe sur le revers de mon veston, près de mon cœur. Ça vous dérange?...

Claude Vanderlinden

LE LOCLE

TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène, M. W. Roth, garderie d'enfants à la cure.
CHAPELLE DU CORBUSIER. Dimanche 8 h 30, culte, M. F. Cuhe.
SERVICES DE JEUNESSE. Monts: dimanche 10 h, école du dimanche. Maison de paroisse: vendredi 16 h, culte de l'enfance de 5 à 10 ans.
LES BRENETS. Dimanche 10 h, culte, M. P. Favre.
HÔPITAL DU LOCLE. Dimanche 9 h 45, célébration animée par l'Armée du Salut.
LA BRÉVINE. Dimanche 10 h 15, culte, M. Fr.-P. Tüller. Dimanche 14 h 30, culte à Bémont, M. André Chédel.
LA CHAUX-DU-MILIEU. Dimanche 9 h, culte, Fr.-P. Tüller; 10 h 15, école du dimanche.
LES PONTS-DE-MARTEL. Dimanche 9 h 45, culte (F. Moser), garderie à la cure; école du dimanche à la salle de paroisse et au collège des Petits-Ponts. Mardi 20 h, réunion de prière à la salle de paroisse. Mercredi, 16 h, culte au home le Martagon (W. Roth).
DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE (M.-A. Calame 2). Sonntag, Gottesdienst in La Chaux-de-Fonds mit Frau Pfarrer E. Müller.

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

LE LOCLE. Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 10 h 45, messe en italien.
LES BRENETS. Samedi 19 h, messe
LE CERNEUX-PÉQUIGNOT. Dimanche 11 h, messe.

ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

ACTION BIBLIQUE (Envers 25). Dimanche 9 h 45, culte.
ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Angle Banque-Bournot). Dimanche 8 h 45, prière; 9 h 30, culte, pas d'école du dimanche; 20 h, réunion de prière en vue de l'évangélisation. Lundi 20 h, groupe Contact. Jeudi 20 h, étude biblique.
ARMÉE DU SALUT (Marais 36). Dimanche 9 h 15, prière; 9 h 45 culte avec la maj. Schwab.
ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE (Chapelle 5). Dimanche 9 h 30, culte. En semaine, rencontre dans les foyers, ☎ 039/31 46 48 ou 31 58 80.
COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL (Chapelle 8). Dimanche 10 h, culte.

COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES

ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Girardet 2a). Dimanche 9 h 30, service divin.
TÉMOINS DE JÉHOVAH (Envers 39). Mardi 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Samedi 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Jeudi 19 h, étude biblique.

AUTRES COMMUNAUTÉS

JURA BERNOIS

SAINT-IMIER. Dimanche 9 h 45, culte.
COURTELARY/CORMORET. Dimanche 9 h 45, culte à Cormoret.
LA FERRIÈRE. Dimanche 9 h 45, culte paroissial au Temple de La Ferrière; 20 h 15, culte du soir au centre paroissial des Bois. Mercredi, rencontre des aînés à la halle polyvalente de La Ferrière.
RENAN. Dimanche 9 h 45, culte au temple.
SONVILIER. Dimanche 9 h 45, culte.
TRAMELAN. Dimanche 9 h 30, culte.
VILLERET. Dimanche 9 h 45, culte, Mme Ch. Puzenat.

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

SAINT-IMIER. Samedi 18 h 15, messe de communauté en espagnol. Dimanche 9 h, messe de communauté à Renan; 10 h, messe de communauté.
COURTELARY/COERGÉMONT. Dimanche 9 h, messe dominicale à Courtelary; 10 h 15, messe dominicale à Coergémont.
TRAMELAN. Samedi 18 h, messe des familles. Dimanche 9 h, messe de communauté.

PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE

JURA

LES BOIS. Dimanche 9 h 30, messe.
LE NOIRMONT. Samedi 18 h 30 et dimanche 11 h, messes.
LES CÔTES. Dimanche 9 h, messe.
LES BREULEUX. Dimanche 9 h 30, messe.
MONTFAUCON. Samedi 19 h 30, messe.
SAINT-BRAIS. Dimanche 11 h, messe.
LAJOUX. Samedi 19 h 30, messe.
LES GENEVEZ. Dimanche 9 h 30, messe.
SAULCY. Dimanche 11 h, messe.
LES POMMERATS. Dimanche 11 h, messe.
SAIGNELÉGIÈRE. Dimanche 9 h 30, messe.
HÔPITAL DE DISTRICT. Samedi 16 h 30, messe.

DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES

SAIGNELÉGIÈRE. Dimanche 9 h 30 culte au temple. Sainte cène le premier dimanche de chaque mois.

PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE FRANCHES-MONTAGNES

AUTOS - MOTOS - VELOS

Vous avez bien fait d'attendre!



La nouvelle Mazda 323 GLX 1.8i vous fait entrer dans un monde nouveau: design original, motorisation moderne 1.8i/16V/115 ch, deux airbags, système de sécurité inédit (FIMS), protections latérales, ceintures de sécurité actives, grand confort (lève-glaces électriques, direction assistée, verrouillage centralisé, filtre à pollen). Garantie de 3 ans ou 100 000 km. Financement ou leasing par Mazda Finance. Essayez-la pour voir.

Garage de l'Avenir
 rue du Progrès 90
 La Chaux-de-Fonds
 tél. 039/23 10 77
 132-767442

Rouler de l'avant. **MAZDA**

IMMOBILIER

SAINT-IMIER. A louer **appartement 3 pièces** Fr. 620.- plus charges
 Libre tout de suite
 Téléphoner dès 17 heures au 038/25 54 84

VACANCES - VOYAGES

Voyages Favre
 2203 Rochefort 038/45 11 61
 2053 Cernier 038/53 17 07

NOS PROCHAINS VOYAGES

Du 25 mars au 1er avril (8 jours)

en ROUSSILLON à VIAS-PLAGE

logement en villas - 5 excursions (sans les repas) dès **Fr. 300.-**
 Du 14 au 17 avril (Pâques)

LES GORGES DU TARN

Pension complète, **Fr. 660.-**
 Du 23 au 29 avril

LA HOLLANDE EN FLEUR

Pension complète, croisière sur le Rhin, entrée au Keukenhof..., **Fr. 1440.-**
 Du 29 avril au 6 mai

RIVABELLA

Pension complète, sauf 2 repas, **Fr. 610.-**
 Du 7 au 13 mai

LES LECQUES-PLAGE

Pension complète, sauf 1 repas, **Fr. 1080.-**
 Du 14 au 20 mai


ST-KANZIAN EN CARINTHIE

Pension complète, sauf 3 repas, **Fr. 845.-**
 TVA sur SUISSE incluse

programmes détaillés sur demande...
RENSEIGNEMENTS + INSCRIPTIONS

DIVERS

Service Entretien Technique



PC, imprimantes, machines à écrire
 Spécialiste IBM Philippe Rebetez
 2714 Les Genevez/JU 132-767531 ☎ 032/91 94 77

CE SOIR

LOTO

LES BOULES - LA VOLIÈRE

à 20 heures
 Salle de l'Ancien-Stand
 à La Chaux-de-Fonds
 132-762468

DIVERS

Jeune couple avec CFC neuchâtelois cherche à louer en gérance libre

CAFÉ-RESTAURANT, BAR OU PIZZERIA

Ecrire sous chiffre O 157-715305 à Publicitas, case postale 151 2400 Le Locle

SCHWAB S.
Stores et volets

Stefan Alexander Schwab
 Rue de la Charrière 90
 2300 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 077/58 36 75 132-765715

Devenez donneur!
 ★
 Donnez de votre sang
 Sauvez des vies

L'annonce, reflet vivant du marché

L'éducation sous la loupe au Club 44

Professeurs d'intelligence

«Parents et enseignants, partenaires pour une éducation réussie.» Vaste et ambitieux projet sur lequel le professeur Philippe Meirieu a disserté avec finesse et maestria, jeudi soir au Club 44. Après cela, comment ne pas voir l'éducation d'un œil neuf?

Parents et professeurs, même combat: celui du développement équilibré de l'enfant. L'audience nombreuse qui avait fait le déplacement du Club 44 jeudi soir l'aura compris. Avec force exemples et réflexions théoriques, Philippe Meirieu, fougues professeur en sciences de l'éducation à l'Université Lumière de Lyon et chercheur émérite, s'y est fait le chantre d'une éducation qui pourrait être qualifiée d'intelligente. Celle où interviennent les joies de la discussion, et la danse des points d'interrogations.

Le défi majeur posé aux enseignants comme aux parents consiste à montrer à l'enfant et au jeune que «le bonheur est plus dans l'intelligence des choses, dans la connaissance et le partage, que dans l'obtention de gadgets, sociaux et matériels notamment». Pour ce faire, le rôle de chacun doit être identifié, et des contre-pouvoirs établis. L'équilibre est à ce prix.



JE T'AIME MOI NON PLUS

Au sein de la famille, l'enfant se construit une histoire individuelle, en s'appropriant celle de son clan. Ce «dieu terrible de déchainement d'affectivité» exige toutefois que le petit d'homme puisse également s'en sortir. Ici se situe l'un des rôles de l'école: permettre une distanciation critique, puisqu'«on va à l'école aussi pour prendre du pouvoir sur ses parents».

Pour se construire une per-

sonnalité, l'enfant a en outre besoin d'un «oncle», personne ou groupe, qui lui donne la chance de se dire autrement, de confier ses passions et de raconter ce qu'il ne dit pas ailleurs. Aussi, parents, enseignants: «Chacun sur nos terres!» martèle Philippe Meirieu.

Et l'échec scolaire, qu'en penser? D'une part, comme l'ont montré les sociologues, le milieu socio-culturel et le porte-monnaie ont un effet flagrant sur la réussite ou non de ces chères

têtes blondes. C'est le cas aussi du langage. Il est ainsi des familles où l'on apprend très tôt la maîtrise des concepts abstraits, préparant ainsi les petits cerveaux au langage scolaire. A l'évidence, les caractéristiques de l'environnement de l'enfant jouent en plein. D'où certains constats pouvant faire office de lignes d'action.

Les enfants qui réussissent vivent plutôt dans un environnement qui aide à l'exploration. Le recours systématique au «tu fe-

ras comme ça, fais comme je te dis...» est à éviter. Un milieu qui pousse Mélanie ou Kevin à anticiper les résultats de ses actions futures, qui l'encourage à s'auto-évaluer (plutôt que les trop fréquents «c'est bien! c'est mal!» lancés par l'entourage) participent également d'un développement intellectuel favorable.

LE MOUTON? DESSINE-LE TOI-MÊME!

Autre outil pédagogique majeur, souvent omis selon Philippe Meirieu: «Il faut pousser le plus souvent possible l'enfant à reformuler ce qu'il a entendu, ce qu'on lui a dit, ce qu'il veut dire.» Car «parler, c'est explorer la pensée». L'écologiste qui refait le cours devant ses parents participe de cette expérience. En outre, au lieu de donner des réponses, l'environnement stimulant pose des questions.

Professeurs d'intelligence. C'est donc ce à quoi doivent s'atteler parents et enseignants: mettre l'enfant en situation d'exercer son cerveau. A l'école, il planche sur les maths ou la géographie. Dans le cadre familial, tout peut également être l'occasion de travailler dans le sens de la formation d'une pensée active. Pensons à la balade du dimanche préparée sur la carte de la région. La vie familiale vécue créativement plutôt que papa et maman «jouant aux instituteurs du soir!» Qu'en distu Mélanie? PFB

Rédaction

LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

BRÈVE

Collision par l'arrière

M. R. T., de la ville, circulait sur la voie centrale de l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert en direction est, jeudi à 19 h 15. A la hauteur du No 37, il est entré en collision par l'arrière avec la voiture de M. D. L., de Maiche, qui était à l'arrêt pour les besoins de la circulation. Dégâts.

AGENDA

Gymnase cantonal Feydeau en scène

Le Groupe théâtral des Voyageurs, onze comédiens, mis en scène par Laurent Feuz, jouera deux pièces en un acte de Georges Feydeau, «Léonie est en avance» et «Hortense a dit: je m'en fous». Humour garanti. Aula du Gymnase cantonal (Succès 41 - 45), ce soir samedi 25 février, 20 h 30. (DdC)

Théâtre abc

Spectacle à 4

Auster à la cave, Brecht au théâtre, Cortazar à la salle de répétition, Gherasim Luca sur la terrasse: trois metteurs en scène, un chorégraphe pour un spectacle. Comédiens et danseurs investiront dimanche 26 février les étages du Centre de culture abc. Dernières représentations à 10 h 30, 12 h 30, 16 h et 18 heures. (DdC)

Musée d'histoire naturelle

Derniers jours du loup

Les semaines du loup touchent à leur fin et l'exposition du Musée d'histoire naturelle fermera ses portes dimanche 26 février. Il faut donc s'y précipiter, sachant surtout que le film consacré à cet animal mythique sera encore projeté samedi 25 et dimanche 26 février, à 15 h, au MHN. Les visiteurs ont passé le cap des 10.000 personnes, signant cette présentation d'un succès phénoménal. (ib)

Centenaire du cinéma

Tous à «Orange mécanique»

«L'Impartial» contribue à la commémoration du «premier siècle du cinéma», en présentant douze films élus par nos lecteurs. Ceci un dimanche par mois, en matinée, au cinéma Plaza. Rappelons qu'«Orange mécanique», de Stanley Kubrick, fera le bonheur du cinéphile, ce dimanche 26 février à 10 heures. Sachons également que petit déjeuner et apéro seront marqués du sceau du P'tit Paris. (Imp)

La CP remet 11 diplômes d'opérateurs/trices en horlogerie L'esprit de la montre mécanique

Une date qui conservera un tictac particulier pour onze jeunes gens et jeunes filles. La Convention patronale leur remettait en effet le diplôme d'opérateurs/opératrices, hier en fin d'après-midi, au Musée international d'horlogerie. Ce papier vient certifier l'apprentissage de 18 mois mené à terme par des lauréats aujourd'hui dans le secret de la délicatesse technique du réglage.

Abandonné en 67 en raison de la perte d'audience de la montre mécanique, asphyxiée par le quartz, cette formation a été relancée par la CP et diverses entreprises en 91. Selon Jean Grédy, secrétaire général de la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse, «il a en effet fallu agir vite, à cause du changement de tendance inattendu» qu'a été le retour en

force de la montre mécanique. Aujourd'hui, celle-ci représente en valeur, à elle seule, près de la moitié des exportations horlogères du pays, soit plus de 3,3 milliards de francs. Pas moins de 3,9 millions de montres mécaniques ont été produites en Suisse en 94.

Félicités lors des discours de Jean Grédy et de Claude Laesser, directeur de l'Ecole technique, les diplômés de cette troisième volée ont été devancés par 16 jeunes gens et jeunes filles, dont les premiers ont obtenu leur certificat en 93. La quatrième «génération» d'apprentis a entamé sa formation, la cinquième est en passe d'être recrutée. «La preuve que notre branche sait se montrer attractive et pourvoyeuse d'emplois», se réjouit Jean Grédy. «Une industrie horlogère qui a repris confiance en elle et qui rend les

gens confiants dans leur avenir», conclut-il. (pfb)

LES LAURÉATS

Option spiraux: Stéphanie Cecchinelli, La Chaux-de-Fonds (Ebel SA La Chaux-de-Fonds). Catia Comisso, Sonceboz (Nivarox-Far SA Le Locle). Yolanda Fernandez, La Chaux-de-Fonds (CEC 2 SA La Chaux-de-Fonds). Corinne Fuhrmann, Le Locle (Rolex SA Bienne). Anne-Gaëlle Ruch, L'Abbaye (Breguet SA Le Brassus), meilleure moyenne générale: 5,50. Marie-Claire Talama, La Chaux-de-Fonds (Nivarox-Far SA Le Locle). Sylvie Vermet, La Chaux-du-Milieu (Rolex SA Bienne).

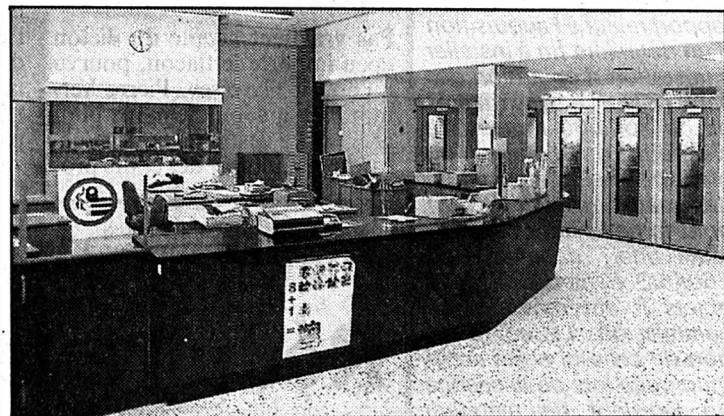
Option assemblage: Fabienne Fuchs, Tramelan (CTL Horlogerie Villeret). Mireille Gerber, La Chaux-de-Fonds (CTL Horlogerie Villeret), meilleure moyenne générale: 5,50. Johnny Buhler, La Chaux-de-Fonds (CTL Horlogerie Villeret). David Carovani, La Chaux-de-Fonds (CTL Horlogerie Villeret).



Onze nouveaux opérateurs et opératrices en horlogerie

Une formation relancée en 91 pour faire écho au retour de la montre mécanique. (Impar-Gerber)

Fermeture de l'Office télégraphique Télégrammes aux guichets



Les guichets du télégraphe

Ils sont fermés aujourd'hui dès 11 heures. Autre nouveauté, il ne reste que des téléphones à «taxcards», excepté une cabine pour malentendants. (Impar-Gerber)

Il planait déjà un air d'abandon hier à l'Office télégraphique de la Grande Poste; les employés faisaient leurs bagages et la fermeture interviendra dès aujourd'hui 11 heures. Pour les télégrammes, passez donc aux guichets des lettres et colis. Pour le téléphone, munissez-vous d'une «taxcard», à moins que vous ne soyez malentendant. Les Télécom et la Poste ont mis le turbo du changement.

Comme nous l'avons indiqué dans notre édition du 24 février, dès lundi prochain, l'office télégraphique entre dans le giron de la Poste. Pas d'inquiétude toutefois. Même si les locaux, à l'est du hall de la grande poste, sont désaffectés, le service des télégrammes demeure. On passe simplement aux guichets des lettres et colis pour déposer les nouvelles à envoyer de toute urgence. Quant au publipax, à utiliser soi-même, il est installé à côté du guichet No 2, où la note se règle.

AVEC «TAXCARD»

Les cabines téléphoniques publiques restent accessibles durant les heures d'ouverture de la poste. Plus tard, peut-être seront-elles démantées, car un projet de rénovation et de redis-

tribution de l'espace est dans l'air. Quand le téléphone n'avait pas encore envahi tous les ménages ou presque, ces téléphones étaient très prisés des clients, en particulier des étrangers, pour leurs appels lointains. Ils appréciaient de n'avoir pas à glisser une grenaille de monnaie, pouvant régler leur dû après la communication.

Les «taxcards» ayant résolu une part de ce problème, tous ces téléphones-là ne marchent qu'avec la petite carte. Sauf pour un appareil (cabine No 10), destiné aux malentendants, et pour lequel on peut se munir d'un téléscrit. Cet appareil est à demander au guichet No 2 où se règle également le coût de l'appel, après la communication.

Tous les guichets vendent désormais des «taxcards» et aux No 10 et 11, on peut donc déposer ses télégrammes, des fax - ceux qu'on ne passe pas soi-même - voire des communications télex. Les mandats télégraphiques sont toujours une formule possible. Se rendre alors au guichet des versements. Complicé tout cela? Quand l'avenir sera d'un jaune plus doré, La Poste nous promet un lieu d'accueil-clients où nous trouverons, c'est promis, toutes les informations nécessaires. (ib)

La Chaux-du-Milieu: profession gainier, un métier-passion

Des boîtes de luxe

Ils s'appellent Pierre Vermot. L'un est le père, l'autre le fils. Tous deux ont en commun une activité professionnelle qu'ils considèrent comme un métier-passion, celle de gainier. A l'image des paysans-horlogers d'autrefois, ils ont monté un petit atelier éclairé par d'imposantes fenêtres au dernier étage d'une ancienne ferme neuchâteloise de La Chaux-du-Milieu. Ils s'occupent de l'enrobage de pièces d'horlogerie, de bijoux, d'armes, d'argenterie, de fioles de parfum... Bref, de tous les objets qui possèdent une certaine valeur marchande ou sentimentale.

professionnels à La Chaux-de-Fonds et d'obtenir un CFC en 1962. Il travaille d'abord chez Schweizer & Schoepf au Locle, une entreprise spécialisée dans la maroquinerie écrins gainierie, puis est engagé comme chef de fabrication chez Jourdain à Saint-Imier.

A la fermeture de cette maison, il rachète le fonds de commerce et s'installe à La Chaux-du-Milieu. Moyennant un assez solide aménagement, soit la création d'une verrière, son atelier fonctionnel et spacieux est opérationnel en 1989.

A côté de machines modernes, il est intéressant de découvrir un vieil outillage marchant à la force des bras, peut-être un peu lourd, mais tout aussi précis que le plus sophistiqué des appareils. «C'est un métier vaste et varié qui permet de travailler une multitude de matières à la réalisation de coffrets pour l'orfèvrerie, d'étuis, de fourreaux de toutes les formes, de toutes les grandeurs et de toutes les couleurs. Chez nous, le produit est conçu de A à Z et sur mesure», explique M. Vermot.

Cela commence par un boulot de découpe du carton ou de menuiserie pour le montage de la boîte. Le bois de prédilection est du peuplier croisé non veiné léger, qui a la faculté de ne pas bouger au contact de l'humidité.

MATÉRIAUX NOBLES

La partie sans doute la plus intéressante est l'habillage de l'ensemble. Les matériaux employés, nobles la plupart du temps, vont de la vachette au mouton, en passant par l'autruche, le crocodile, le requin, le lézard... En d'autres termes, ces peaux d'animaux, réduites à leur plus simple épaisseur, ont l'apparence du daim, du satin, du velours, voire de la soie. Sur la base d'un cliché, des décorations ou des armoiries ornent parfois la boîte. M. Vermot travaille principalement pour de



Pierre et Pierre Vermot
Gainier de père en fils.

(Favre)

grosses entreprises horlogères suisses, quelques pays européens et l'Arabie saoudite.

«Nombre de nos pièces sont quasiment uniques. Nous avons par exemple réalisé un étui pour envelopper une parure pour l'émir d'Oman, un autre pour la reine d'Angleterre. Comble d'ironie, il est arrivé une fois que l'un de nos emballages soit placé dans un autre emballage plus grand». Et lorsqu'il s'agit de chercher la griffe de l'atelier chaulier, c'est le néant: «Nous tombons dans l'anonymat le plus complet, mis à part un éventuel «swiss made». C'est le client qui veut la sienne». Dure loi de la jungle qui cependant ne semble pas trop préoccuper notre artisan.

PAF

Paysans-horlogers d'autrefois

A l'image de l'atelier bien lumineux de Pierre Vermot, il n'était pas rare que les paysans d'autrefois, disposant de passablement de temps libre, aménageassent une chambre de leur demeure pour y pratiquer l'horlogerie. Dans l'ouvrage qu'il a consacré à la juridiction de La Brévine, le maire Huguenin précise qu'avant le milieu du 18e siècle, l'horlogerie comptait bien des adeptes dans la vallée. Ils y formèrent même des élèves, tant pour les pendules que pour les montres. Eloignée des grands sièges de la fabrication, cette activité n'avait pas besoin de communications fréquentes.

Le mouvementier, le cadraturier, le finisseur faisaient seuls leur pièce et la livraient au marchand-étailliseur. Le même pendulier leur fournissait des mouvements tout prêts à être placés dans leurs cabinets. Ce travail qu'un ouvrier pouvait exécuter se divisa en beaucoup de parties particulières. Conséquence de ce phénomène, les prix baissèrent singulièrement. Ainsi, la plupart d'entre eux durent se jeter sur la fabrication des petits outils d'horlogerie. Preuve qu'à cette époque déjà, la concurrence et la spécialisation faisaient des ravages. (paf)

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Caire-Lise DROZ

BRÈVES

Législatif loclois

Nominations

Le plus jeune conseiller général du Locle, le socialiste Guillaume Tripet, a démissionné du législatif pour des raisons professionnelles. Il siégeait notamment au sein du bureau, occupant le poste de 2e secrétaire. Il a été remplacé dans cette fonction par Michel Taillard. Egalement membre de la commission de désignation des rues, sa place sera reprise par Louise Jambé. (Imp)

Evacuation des eaux Commission formée

Dans sa séance du mardi 31 janvier, le Conseil général du Locle avait été saisi d'un rapport relatif à l'acquisition d'un dégrilleur fin à installer à la station d'épuration des eaux (STEP) - avec un crédit de 360.000 francs à la clé - ainsi que l'étude d'un plan général d'évacuation des eaux usées (PGEE) dont la réalisation nécessitait une dépense de 760.000 francs. Ces deux objets furent renvoyés en commission. La composition de celle-ci a été communiquée lors de la séance du législatif de mercredi dernier. Elle sera formée de Claude Vermot et Jean-Pierre Duvanel (lib-ppn), Annick Poyard (droit de parole), Frédéric Blaser (pop), Jean-Pierre Tripet, Didier Huguenin et Florence Perrin-Marti (soc). (Imp)

AGENDA

«La Locandiera» jouée par Comoedia

L'audimat crève le plafond

Foudroyant, ce succès, il n'y a pas d'autre mot: «La Locandiera» jouée par Comoedia au théâtre de la Combe-Girard est en train de battre tous les records à l'audimat. La preuve: sur les 31 représentations publiques agendées (contre 27 l'année passée et avec une salle plus petite...) seule la soirée du 2 avril prochain offre encore quelques places, avis aux amateurs. Sinon, soit plusieurs futures représentations sont complètes, ou alors il reste quelques places par-ci par-là. La der des der, c'est définitivement le 8 avril, et il n'y aura pas de supplémentaire, confirme Jean-François Droxler. On peut le comprendre: la troupe a donné! (Imp)

Route du Pied-du-Crêt: sécurité des cyclistes

Réduire la chaussée à deux voies?

En septembre dernier le Conseil communal du Locle, suite à deux accidents mortels (dont celui d'un cycliste) survenus dans la «montée» du Crêt entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds, s'était adressé au conseiller d'Etat Maurice Jacot, chef du Département de la justice, de la santé et de la sécurité (DJSS), pour s'inquiéter de la sécurité sur ce tronçon. Celui-ci n'exclut pas de réduire ce secteur à deux voies de circulation. Une mesure peut-être provisoire.

Dans sa démarche, ensuite relayée par une résolution des Conseils généraux des villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle (acceptée par le législatif loclois mercredi dernier), l'exécutif de la Mère-Commune rappelait l'importance du trafic sur cet axe reliant les deux villes (20.000 véhicules par jour) et suggérait notamment la pose d'un équipement radar fixe.

Il expliquait aussi se faire l'écho des préoccupations de la population, reconnaissant toutefois avec satisfaction que l'Etat avait déjà pris certaines mesures en autorisant, par une signalisation claire, les cyclistes et piétons à emprunter le trottoir situé en bordure de la chaussée montante.

AMÉNAGEMENTS DE FORTUNE

Pour les auteurs de la résolution, ces «aménagements de for-

tune réalisés à la suite de tragiques accidents sont insuffisants, voire dangereux». A leurs yeux, «la solution idéale serait la construction d'une piste cyclable séparée du trafic automobile. Cette piste pourrait être réalisée lors de l'aménagement de la route reliant les deux villes».

Et de relever que dans l'attente de ces travaux, le marquage à même la route de bandes cyclables augmenterait sensiblement la sécurité, en

ajoutant que «si un trottoir devait faire l'office de piste cyclable pour cause de largeur insuffisante de la route, il devrait être renoué et régulièrement balayé».

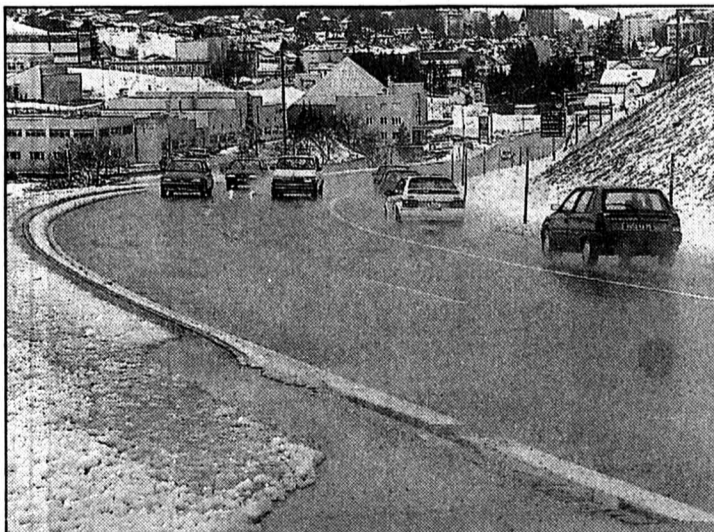
PLUS DE VOIE DE DÉPASSEMENT

Dans la réponse de M. Jacot, lue mercredi au Conseil général par le conseiller communal Paul Jambé, il est signalé que la majorité des accidents survenus sur ce tronçon sont dus à des dépas-

sements. En conséquence, il préconise le traçage de deux bandes cyclables, de chaque côté de la route dans le secteur allant du Pied-du-Crêt jusqu'au sous-voic CFF. Cette mesure entraînerait par conséquent le retour de la circulation automobile à deux voies (avec suppression de la piste montante de dépassement).

Il estime que cette disposition entraînerait une modulation efficace du trafic et ne créerait pas de réels ralentissements dans la mesure où, en direction de La Chaux-de-Fonds, la circulation est déjà rétrécie sur deux pistes dès le sous-voic CFF. Ce qui pourrait ne plus être le cas d'ici à quelques années, selon les déclarations du conseiller d'Etat Pierre Hirschy, jeudi dernier dans la ville voisine, lors du repas anniversaire du 1er mars.

Ces améliorations pourraient trouver place dans le cadre du crédit de 47,8 millions portant sur la 10e étape de restauration et d'aménagement des routes cantonales dont le Grand Conseil discutera fin mars. Dès lors, c'est l'ensemble de cette liaison routière interville qui devrait trouver un gabarit à quatre voies. A ce propos la prochaine session du législatif neuchâtelois devrait apporter d'intéressants éclairages sur les intentions du Conseil d'Etat. (jcp)



La route du Pied-du-Crêt à la sortie est du Locle.

Pourquoi ne pas supprimer la piste montante de dépassement afin de créer deux bandes cyclables de chaque côté de la chaussée, suggère le conseiller d'Etat Jacot?

(Impar-Perrin)

Séminaires à l'EICN

Conférences

L'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel (EICN) au Locle organise ses traditionnels séminaires de printemps à partir du 7 mars, sur des thèmes aussi variés que pointus.

La première conférence, agendée à 16 heures le mardi 7 mars, est intitulée «Optimisation d'un véhicule solaire en vue d'une course» et sera donnée par René Jeanneret.

«Mesure absolue d'une distance par interférométrie à plusieurs longueurs d'onde», est le titre d'une conférence donnée le jeudi 23 mars par Eric Zimmermann, diplômé en électronique-physique.

Sujet tout à fait différent avec «Le magnétoglisser de la Serpentine», soit un transport urbain fait de capsules individuelles automatiques, expliqué le jeudi 6 avril par Bernard Saugy, du Bureau de service et d'ingénierie.

«Les trois principes de pesage de Mettler-Toledo» seront détaillés le jeudi 27 avril par Jean-François Willemin, docteur en physique.

«Energie solaire passive», le jeudi 18 mai par Maurice Lack, architecte à Neuchâtel. Enfin, sujet inédit: «L'orgue: un mariage entre l'art et la technique» sera exposé mardi 30 mai par Johannes Roehrig, facteur d'orgues à St-Martin (NE). Toutes ces conférences sont publiques et gratuites. Elles ont toutes lieu à l'aula de l'école à 17 heures, excepté la première séance. (cld)

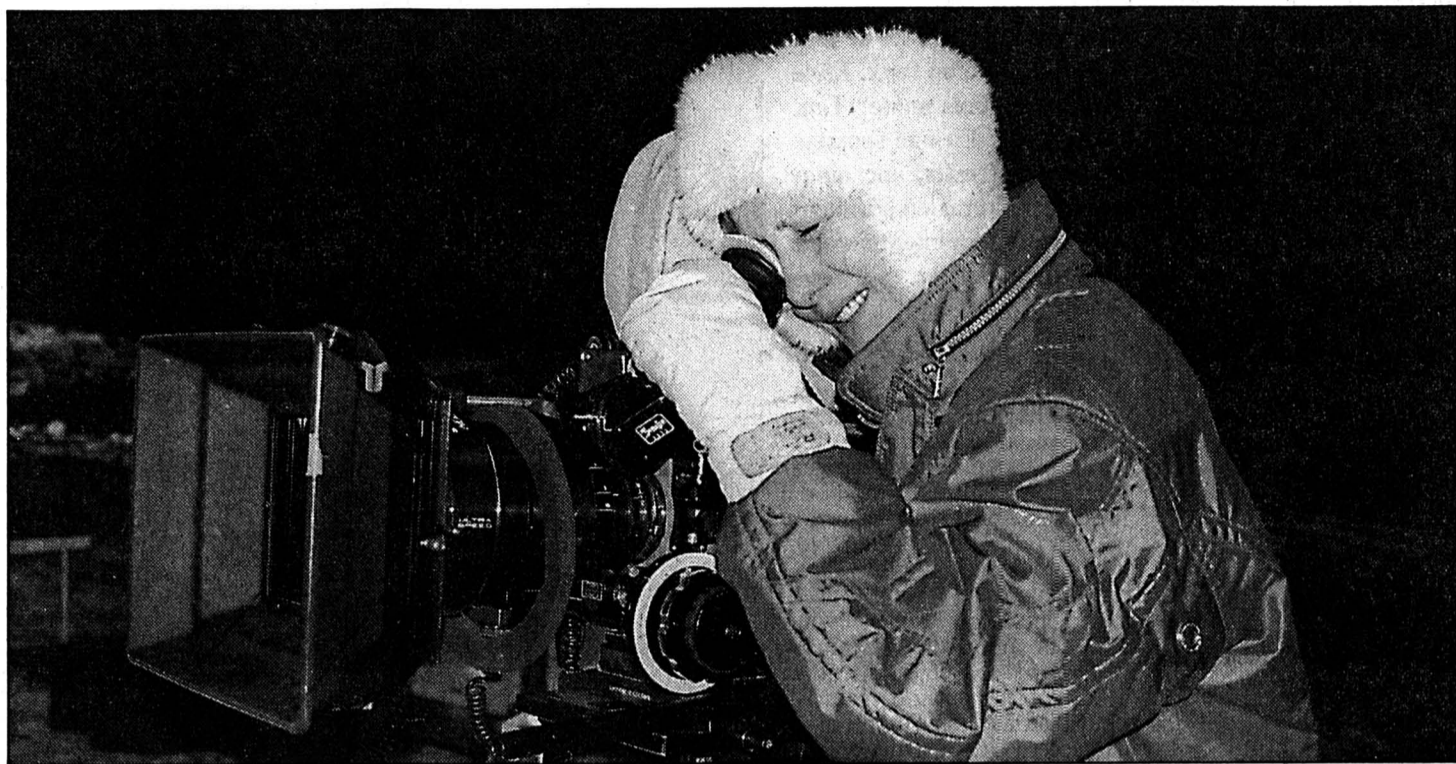
Val de Morteau: moteur pour «L'Angèle des neiges»

Laurence Sémonin tourne

C'est parti! C'est le grand jour pour toute l'équipe de Laurence Sémonin, alias la Madeleine Proust. La neige tant attendue pour débiter enfin la réalisation de «L'Angèle des neiges» est arrivée. Silence, le tournage commence.

Il s'agit en fait d'un court métrage qui se tourne en ce moment pendant cinq nuits sur les hauteurs de Morteau. Il fera office de présentation du futur film «Le Nid du fol» pour solliciter de nouveaux sponsors et de nouveaux financements en vue de sa réalisation en juin. Déjà acheté par une télévision suisse, «L'Angèle des neiges» passera aussi sur France 3 Franche-Comté. GMG, producteur à Lausanne, a contribué à cette réalisation. De même, Laurence Sémonin souhaite que ce court métrage soit diffusé en avant-film dans les salles de cinéma de Morteau, voire même de Besançon, afin de motiver et d'intéresser les gens de la région. Ce film est réalisé pour le cinéma, alors autant le contempler sur un grand écran pour profiter pleinement de ces images du terroir d'autrefois.

«L'Angèle des neiges» fera partie intégrante du film «Le Nid du fol». Il s'agit d'un «flash back»: la naissance de l'Angèle, vers les années 1920, dans des conditions particulières. La scène se déroule la nuit, dans la montagne, la neige et le froid.



A la frontière suisse

Laurence Sémonin tourne «L'Angèle des neiges».

(S. Guglielmetti).

C'est l'histoire d'un homme qui va réveiller des paysans et leurs chevaux pour tracer la route à la sage-femme avec un triangle (ancêtre du chasse-neige) pour aller secourir sa femme qui est en train d'accoucher.

Ce court métrage se veut une comédie lyrique et poétique, un instant féérique, plein de chaleur humaine, montrant la chaîne de solidarité qui lie tous ces pay-

sans, pour secourir cet homme dans la détresse. Instant d'émotion intense, avec très peu de dialogues, ce court métrage résume ce que la réalisatrice Laurence Sémonin avait envie d'exprimer, de montrer: un retour aux sources, au naturel, à la sincérité, à la spontanéité: la vraie nature de l'homme. Pour elle, il faut profiter de l'instant présent, le vivre intensément. «Ce court

métrage est un condensé de ce qui est important dans la vie, c'est une prise de conscience, c'est tout un symbole: offrir son énergie pour contribuer à donner la vie».

L'AMBIANCE SUR LE PLATEAU

Ambiance bon-enfant, on peut dire sans se tromper que ces acteurs (douze paysans et trois

femmes), ainsi que toutes les personnes présentes sur le plateau, font eux aussi dans les coulisses du film acte de simplicité et de disponibilité. Tous ces bénévoles contribuent avec le plus de bonne volonté, de gentillesse et d'énergie au bon déroulement du film. Pour que ce tournage si bien commencé puisse être achevé, une souscription est lancée par Latitude 47. (St.Gu)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Biaufond

Retour à la cote

Le niveau du lac de Biaufond est remonté à sa cote quasi normale depuis le 9 février, mais les travaux de consolidation du tunnel d'amenée n'ont toujours pas commencé sept mois après son effondrement. L'usine électrique du Refrain ne devrait reprendre son activité qu'à la mi-96. (pr.a)

Besançon

Pièces jaunes

L'opération pièces jaunes, consistant en la collecte de petite monnaie d'une valeur maximale de 0,20 FF a permis de réunir la somme de 180.000 FF au profit des enfants hospitalisés. (pr.a)

AGENDA

«Au temps de la fée verte»

Sortie à la télévision

La diffusion du documentaire sur l'absinthe, «Au temps de la fée verte», réalisé par Télé-Saugeais, interviendra en deux parties sur France 3: ce samedi 25 février, de 13 h 30 à 14 h et le samedi 11 mars de 13 h 30 à 14 h. (pr.a)

Orchamps-Vennes

300 porcs carbonisés

Un incendie vraisemblablement d'origine électrique a dévasté une importante porcherie au cours de la nuit de jeudi à vendredi à Orchamps-Vennes. Le bâtiment d'élevage, situé au lieu-dit Les Ravières et appartenant à André Tournier, d'Orchamps-Vennes, abritait quelque 320 porcs, dont 140 porcelets.

L'alerte a été donnée vers 1 h 45 par des voisins qui apercevaient déjà d'importantes flammes sortir du hangar. A l'arrivée des pompiers du village, la chaleur du brasier était

telle qu'ils ne purent approcher pour évacuer les bêtes. Deux heures de lutte leur furent nécessaires pour maîtriser le sinistre. Mais vers 4 heures du matin, le bâtiment était entièrement détruit et tous les porcs avaient succombé aux gaz toxiques et aux flammes.

Une enquête a été confiée à la gendarmerie pour déterminer les causes de l'incendie. D'après les premières constatations, la source du feu pourrait être une défaillance des appareils de chauffage qui étaient sous tension. (p.sch)

Morteau: alcool au volant

Récidiviste en prison

Un ramoneur mortuaire, arrêté en état d'ivresse au volant, a bénéficié de la clémence du tribunal en n'écopant, vendredi, que de 15 jours de prison ferme. Compte tenu de la situation de récidive, le substitut Lamboley avait en effet réclamé quatre mois de prison dont deux ferme contre ce jeune homme arrêté mercredi soir à 22 h 30 près de Morteau, où il circulait avec plus de 1,60 gramme d'alcool par litre de sang.

En novembre 94 déjà, ce père de famille exerçant la profession de ramoneur avait été interpellé

dans des circonstances identiques et avait tenté d'échapper au contrôle des gendarmes. Son comportement lui avait alors valu la suspension de son permis de conduire et une peine de prison avec sursis. Mais le tribunal, magnanime, lui avait accordé un aménagement de la mesure de suspension, en raison de sa profession. Il pouvait conduire sa voiture la journée pour se rendre sur ses chantiers.

L'homme n'a cependant pas respecté ce contrat, en circulant une fois de plus ivre. A l'issue de la plaidoirie de son avocat, les

juges ont tout de même tenu compte du fait qu'il avait charge de famille et un emploi. En prononçant une peine de 15 jours de prison ferme, exécutable immédiatement, 1000 francs d'amende et un retrait de permis avec interdiction de le repasser avant un an, ils lui donnent ainsi un dernier avertissement. D'autant plus clément qu'ils n'ont pas révoqué son sursis antérieur, comme le lui a fait remarquer la présidente, avant de demander aux gendarmes de le conduire à la maison d'arrêt. (p.sch)

AUTOS - MOTOS - VELOS



Citroën Evasion équipée d'airbag, de prétensionneurs de ceinture, de la direction assistée, etc.

A partir de Fr. 32.600.-

GARAGE ET CARROSSERIE BURKHALTER

Jaluse 2, 2400 Le Locle
☎ 039/31 82 80

GARAGE ET CARROSSERIE DE LA RONDE SA

Fritz-Courvoisier 55
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 33 33 157-715299

VOUS
N'IMAGINEZ PAS
TOUT CE QUE
CITROËN
PEUT FAIRE
POUR VOUS.
CITROËN

IMMOBILIER

A REMETTRE restaurant de campagne

40 places
Ecrire sous chiffre Y 132-767506 à Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds

Urgent, raison de santé à remettre au Locle

café-restaurant
50 places, bien situé, bonnes conditions.
Pour tous renseignements:
☎ 039/31 56 39 157-715282

Gesucht in Saignelégier (JU) BAULAND/TERRAIN À BÂTIR

ca. 2500 m².
Angebote bitte an Chiffre 37-787538 à Publicitas, Postfach, 4501 Solothurn. 4x4

Aux Brenets A louer

3 PIÈCES
Tout confort.
☎ 066/31 17 49 3-248528

Aux Brenets A louer

5 PIÈCES
Tout confort.
Cuisine agencée.
☎ 066/31 17 49 3-248567

A vendre au Noirmont, au centre du village,

très jolie maison

3 appartements avec jardin et pelouse d'aisance intéressante.

Renseignements sous chiffre E 14-764943 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

espace & habitat

A VENDRE

PETIT IMMEUBLE À TRANSFORMER

Quartier centre-nord à La Chaux-de-Fonds
- 7 appartements à rénover;
- 1 local atelier;
- construit sur 4 étages;
- place de parc;
- conviendrait pour maîtres d'états ou pour plusieurs familles.

Affaire à saisir.

Tél. 039/23 77 76 132-767115

ENSEIGNEMENT

Dites-vous:

motivation scolaire ?

Pensez:

ECOLE RUDOLF STEINER

LA COUDRAIE

Accueil d'enfants de scolarité normale
Jardins d'enfants dès 4 ans
Classes de la scolarité obligatoire
Pédagogie nouvelle avec 70 ans d'expérience

ECOLE RUDOLF STEINER

LA COUDRAIE

2206 Les Geneveys/Coffrane
Tél. 038/ 57 11 66 (de 9-12h)

28-13244

L'annonce,
reflet vivant du marché

Cours de peinture au Centre professionnel de Colombier

Du faux? Allons donc...

On jurerait du marbre! Et bien non, à y regarder de tout près, il s'agit d'un faux. Et ce panneau de bois noble? Tout aussi faux... En une semaine de cours intensifs, une quinzaine de peintres en bâtiment ont appris comment «faire vrai», à Colombier.

Le thème était tellement attractif qu'il a fallu doubler le cours de faux bois et faux marbre, organisé par l'Association neuchâteloise des maîtres plâtriers-peintres au Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment. Deux volées de quinze «apprentis faussaires» ont donc été constituées. La première exposait hier les ouvrages réalisés durant la semaine. La seconde est attendue à Colombier du 6 au 10 mars. Et pour bien mesurer l'ampleur de ce succès, Gérald Renevey relève que 70 entreprises sont inscrites à l'association qu'il préside, ce qui représente une participation de près de 50%!

La réalisation de faux bois et faux marbre exige un savoir-faire très particulier qui n'est plus guère utilisé de nos jours. Mais si la demande est plutôt rare en ce domaine (l'association des peintres aimerait bien la stimuler!), la technique est utile dans la restauration. Alors, au lieu de banalement blanchir un mur en stuc, ou de décapier une porte en faux chêne pour trouver du sapin, que l'on sache que



Un faux...

Présenté avec le sourire par la seule femme du cours, Marie-France Guinchard.

(Impar-Galley)

des peintres de la région sont à même de reproduire les parties endommagées!

L'exposition, qui était destinée aux architectes et gérances d'immeubles, démontrait que le peintre en bâtiment n'est pas qu'un virtuose du rouleau, comme on se l'imagine généralement. En s'initiant à des techni-

ques anciennes, qui utilisent encore des matériaux traditionnels, il donne une dimension artistique à la profession. La réalisation de faux bois et faux marbre n'est pas fondée sur la méthode uniquement, elle demande aussi du goût et un tour de main particulier.

Le maître de cet apprentis-

sage très particulier, Jean-François Dedominici, a lui-même acquis ce savoir-faire à l'Institut supérieur de peinture de Bruxelles, une école dont rêvent beaucoup de peintres d'ici. Mais, quand on sait qu'il faut avoir cinq ans de pratique pour passer une maîtrise et que sa formation s'étend sur trois ans (8

des élèves du cours de «faux» se présenteront aux examens de printemps), l'escapade à Bruxelles est plutôt difficile à placer dans une vie professionnelle aussi dense. Et si on en trouvait le temps, il faudrait aussi en avoir les moyens: la finance d'inscription, seule, coûte déjà huit mille francs... AT

Rédactions

CANTON

Tél: 038/21 26 08

Fax: 038/21 38 34

NEUCHÂTEL

Tél: 038/24 34 76

Fax: 038/24 34 67

BRÈVE

Les Pommerets

Une blessée et des dégâts

M. J. M. G., des Ponts-de-Martel, circulait sur la route enneigée des Grattes en direction de Montmolin, hier à 8 h 30. Au lieu dit Les Pommerets, dans un virage à droite, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule qui est parti tout droit et est entré en collision avec l'auto de M. A. H., de Tavers, qui circulait en sens inverse. Blessée, la passagère de la première voiture, Mme C. G., des Ponts-de-Martel, a été transportée par une ambulance à l'Hôpital des Cadolles. Quelques instants après cet accident, Mlle I. Z. d'Auvergnier qui circulait au même endroit a aperçu un signal police-accident. Elle freina et perdit à son tour la maîtrise de son auto qui partit tout droit, heurta le signal en question ainsi qu'une balise pour terminer sa course au bas du talus après avoir effectué un tonneau. Dégâts à signaler. (comm)

AGENDA

Peseux

Nuit du Jazz

Ce soir, dès 20 h, la 21e Nuit du Jazz organisée par le Hot-club de Neuchâtel-Peseux, accueillera à la salle des spectacles de Peseux les groupes «Swing et Bossa», «Roger Robert All stars» (ou «New Orleans All stars») et les «Swing Brothers». (at)

Saint-Blaise

Salon du timbre et du papier

Rendez-vous chéri des collectionneurs, le Salon des timbres-poste, cartes postales, vieux papiers, opercules et télécartes de Saint-Blaise se tiendra dimanche, de 9 à 12 h et de 14 à 17 h au centre scolaire de Vigner. Dix-neuf marchands seront présents à cette nouvelle formule de la traditionnelle «bourse» qui accueillera, en première régionale, un marchand présentant un procédé de reproduction de documents anciens sur carrelage... (at)

Question sur le déneigement à Neuchâtel

Pourquoi ça glisse?

Des rues «difficilement praticables, soit en raison du déneigement insuffisant, soit à cause du verglas» ont conduit le libéral Eric Ruedin à demander au Conseil communal de Neuchâtel si cet état, constaté lors des premiers jours de l'année, résultait d'économies, de souci écologique, d'effectifs réduits ou d'une impossibilité de «faire plus et mieux».

La réponse tient en quatre pages... Ainsi apprend-on que les actions de déneigement sont coordonnées entre la police (qui alerte) et les travaux publics, qui interviennent en priorité sur les parcours des transports en commun pour terminer par les petites rues, les voies horizontales et les cheminements pour piétons.

TRANSPORT SPÉCIAL

Dans le détail: la route de Chaumont a été salée trois fois durant

la journée du 1er janvier; le 2 janvier, vingt personnes ont été sur le pied de guerre de 5 h 15 à 23 h 30 avec un gros véhicule sur Chaumont et, sur la ville, deux gros véhicules, trois jeeps avec saieuses et sept micro-tracteurs; le 3 janvier, même effectif, mais de 2 h 45 à 22 heures... On répond ce jour-là 65 tonnes de sel, dont 5 sur les trottoirs, en épuisant les stocks, ce qui occasionne un transport spécial pour se réapprovisionner à Bâle. Les deux jours suivants, on peu fine.

PEUT-ON FAIRE «PLUS ET MIEUX»?

Le constat général donne ceci: la circulation s'est déroulée normalement (quatre accidents, dont deux sur des tronçons entretenus par l'Etat...) et les TN sont plus que satisfaits: «Nous n'aurions pu espérer une meilleure situation sur le réseau de la

ville». Economies? Ces interventions s'élèvent à un montant «de l'ordre de 75.000 francs». Souci d'écologie? Septante tonnes de sel ont été répandues (moyenne annuelle de 1980 à 1993: 200 tonnes environ). Effectifs réduits? «La période des fêtes n'a aucune influence sur les effectifs de piquet». Alors, peut-on «faire plus et mieux»?

Le Conseil communal rappelle que sur un réseau de plus de cent kilomètres et de quelque 160 km de trottoirs et d'escaliers, les interventions ne peuvent se réaliser simultanément et que le déneigement rend seulement les déplacements moins difficiles et plus sûrs, surtout si la neige tombe en permanence. Et il souligne plus particulièrement que «l'hiver implique de chacun un comportement et une responsabilité différents qu'en été»... AT

Tribunal correctionnel de Neuchâtel

Téléviseur incendié

Expulsé par voie administrative, le prévenu était absent, hier, à l'audience du Tribunal correctionnel de Neuchâtel. Toxicomane, il avait notamment mis le feu au téléviseur de sa cellule, à La Chaux-de-Fonds.

L'incendie intentionnel est un crime passible de réclusion (un an au minimum), a relevé hier le procureur général. Toutefois, la qualification d'«incendie» ne peut être retenue que dans le cas où le feu a pris une ampleur telle que l'«incendiaire» ne peut plus le maîtriser, qu'il a causé d'importants dommages et (ou) qu'il a mis en danger la vie d'autrui.

Or, il a fallu faire venir les secours pour éteindre l'incendie provoqué le 4 septembre dernier par le prévenu, à l'aide de pages déchirées dans un livre, semblait-il. Toutefois, le tribunal a estimé que le dommage causé, de quelque 3000 fr, était de peu d'importance et que le feu, qui

s'est limité à une cellule en raison de la nature du bâtiment, n'a mis en danger que la vie de son auteur.

L'affaire aurait donc été relativement bénigne s'il n'y avait pas eu accumulation de préventions: des infractions à la loi sur la circulation routière, comprenant notamment plusieurs cas de conduite de voiture sans permis, et une récidive grave à la loi fédérale sur les stupéfiants. Cette prévention portait sur l'acquisition de 160 gr d'héroïne, consommée par le prévenu et son amie, et la revente de quelques grammes.

Le défenseur du prévenu a demandé l'indulgence à l'égard de son client déjà durement sanctionné par une expulsion après dix-sept ans de vie en Suisse. Le tribunal n'a pas accordé de sursis pour les huit mois d'emprisonnement qu'il a prononcés. Le procureur général en avait requis dix. AT

Conférence archéologique

La Suisse romaine

Neuchâtel, quasi-no man's land à l'époque romaine? Les auditeurs du professeur lausannois Daniel Paunier n'attendaient pas ce discours, mercredi soir, à Cernier. Certes, de Nyon à Augst, en passant par Avenches, les établissements romains d'envvergure ne manquent pas et des villas somptueuses offrent des modèles exemplaires ailleurs qu'en terre neuchâteloise.

Cependant, on était généralement venu pour mieux connaître notamment l'empreinte romaine dans le Val-de-Ruz et tenter d'imaginer «ces établissements ruraux à l'origine de chacun de nos villages», comme

l'avait relevé l'archéologue cantonal Michel Egloff dans son introduction.

Neuchâtel est certainement beaucoup plus riche en vestiges romains qu'il n'y paraît actuellement, mais on ne peut pas fouiller partout à la fois, et les lacustres ont bénéficié jusqu'ici d'une priorité. Toutefois, nul n'ignore l'existence de la villa de Colombier, véritable palais aux dimensions exceptionnelles, avec péristyle, établissements de bains, mosaïques, peintures murales et chauffage central...

Par ailleurs, plus d'une quarantaine d'établissements ruraux ou villas ont été repérés ou fouillés dans le canton et ceux

du Val-de-Ruz (plus d'une dizaine) ne sont pas des moins intéressants, a reconnu le conférencier. Les cadastres romains ont été évoqués, ainsi que les méthodes de culture, de drainages, d'adduction d'eau. L'organisation des villas a été brièvement citée (environ 20 à 50 personnes faisaient marcher le domaine) et les plans de constructions ont abondé. La maison des maîtres se situait généralement au centre du domaine; de part et d'autre, diverses constructions: logis des paysans, granges, ateliers, écuries... Le décor, impressionnant, a été planté, mais comment y vivait-on? AT

Prochaine séance du Grand Conseil

Les hôpitaux au menu

Tout vient à point pour qui sait attendre... La prochaine séance du Grand Conseil, agendée pour les 27, 28 et 29 mars, verra en effet la présentation du très attendu rapport d'information du Conseil d'Etat sur une nouvelle étape de la planification hospitalière.

Autre objet d'importance figurant à l'ordre du jour publié hier par la Feuille officielle: un crédit de 47,8 millions de francs pour la dixième étape de restauration et d'aménagement des routes cantonales et ouvrages pour piétons et cyclistes.

Les députés auront aussi à se pencher sur une révision de la taxe sur les véhicules et sur quatre autres crédits: 4,1 millions pour l'aménagement de nouveaux locaux à l'Institut de

microtechnique de l'Université; 1,6 million pour des transformations au Service des automobiles; 800.000 francs pour le remplacement des centraux téléphoniques de l'Université, de l'École normale et du Gymnase cantonal de Neuchâtel et 600.000 francs en guise de participation de l'Etat à la création d'un nouveau foyer d'étudiants à Neuchâtel.

A relever encore au menu de la séance le nouveau projet de loi sur la protection des biens, celui portant révision de la loi sur les droits politiques et un projet de décret portant adoption de la modification de la frontière cantonale entre les cantons de Neuchâtel et de Berne dans le lit de la Thièle et de La Cibourg. (cp)

L'Académie de ballet de Neuchâtel va danser bénévolement Aide au temple de Dombresson

Les opérations de solidarité à l'égard de la paroisse de Dombresson-Villiers-Le Pâquier prendront ces prochaines semaines un tour résolument artistique. En effet, pour venir en aide au fonds de remplacement des orgues et des cloches du temple incendié le 2 août dernier, l'Académie de ballet de Neuchâtel va proposer un spectacle dans quatre localités du Val-de-Ruz et au théâtre du chef-lieu. Le public est donc invité à découvrir la danse classique et à contribuer généreusement à la reconstruction de l'édifice de Dombresson.



Temple de Dombresson

Les opérations de solidarité se multiplient après l'incendie du 2 août dernier.

(Impar-Galley-a)

L'organisation de ce spectacle de danse, fort de 17 numéros, est entièrement bénévole. De même, les danseurs ont mis bout à bout des numéros déjà présentés pour constituer un programme varié, basé sur des pièces classiques comme des extraits de Casse-Noisette, de Tchaïkovsky, ou de Coppélia, de Léo Delibes, et sur des œuvres plus modernes comme West Side Story, de Bernstein.

Entre vingt et vingt-cinq élèves de l'Académie, âgés de neuf à seize ans, y participeront. Les

organiseurs entendent bien évidemment présenter le travail des danseurs, tout en le faisant pour une bonne cause.

L'idée de ce spectacle est venue du fondateur de l'Académie de ballet de Neuchâtel, Marcel Veillard, qui est aussi un enfant de Dombresson. Il a gardé des souvenirs d'enfance très forts du village et de son temple en parti-

culier. Après les chorales du Val-de-Ruz, qui ont récemment consacré le bénéfice de leur 20e concert en commun au fonds des orgues et des cloches, c'est au tour de la danse classique de venir soutenir le processus de reconstruction. Le public du Val-de-Ruz n'a pas tellement l'habitude d'assister à ce genre de spectacle, même si le district

possède une école de danse à Fontainemelon. Gageons qu'il se déplacera! (phc)

● **Spectacle de danse de l'Académie de ballet de Neuchâtel, dimanche 5 mars à 17 h à la salle de spectacles de Fontainemelon; toujours à 17 h, le 12 mars à la salle de gymnastique de Dombresson, le 18**

mars au centre communal de La Rebatte à Chézard-Saint-Martin, et le 19 mars à la salle communale des Geneveys-sur-Coffrane. Enfin, le 8 avril au théâtre de Neuchâtel, à 20 heures. Collecte en faveur de la paroisse de Dombresson-Villiers-Le Pâquier, fonds des orgues et des cloches du temple.

Rédactions

CANTON

Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

VAL-DE-RUZ

Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

AGENDA

Savagnier

Et que tonnent les canons

Mercredi dès 10 h 30, les deux petits canons des groupes libéral-PPN et radical de Savagnier tonneront de concert, à quelques pas du stand. La population est invitée à se joindre aux organisateurs. Un apéritif agrémenté de gâteau au fromage sera servi. A noter que la localité sylvanienne sera la seule au Val-de-Ruz cette année à saluer de cette façon l'indépendance neuchâteloise, puisque le canon du Château de Valangin, qui fait entendre habituellement sa voix, est en restauration. (mw-E)

Les Bugnenets

Cours de relâche

Vu les bonnes conditions d'enneigement actuelles dans la région des Bugnenets et de Chasseral, la direction de l'Ecole suisse de ski Neuchâtel - Les Bugnenets a décidé de prolonger les cours de ski «jeunes», ainsi que le Jardin des neiges durant la semaine des relâches scolaires, soit de lundi à samedi prochains. Ce cours se déroulera sur six après-midi, et les inscriptions peuvent être faites sur place, lundi, ou par téléphone au 038 42 42 66 ou 039 41 28 10. En cas de temps incertain, le 038 24 20 10 renseignera dès 11 heures. (mh)

Cernier

A fond la gomme

Comme chaque année, les deux clubs-services du Val-de-Ruz du Lions et du Kiwanis s'associent pour une bonne cause, en mettant sur pied douze heures de dégustation de fromage sous toutes ses formes à la salle de gymnastique de Cernier. Aujourd'hui dès 11 h, la 14e édition de cette sympathique manifestation gommeuse attend tous les amateurs de fondues, raclettes et autres gâteaux au fromage. Cette année, le bénéfice récolté ira à deux organisations. La première, le Télé-alarme, est classique puisqu'elle bénéficiera pour la troisième fois de ce coup de pouce fromager. La seconde, les mamans de jour du Val-de-Ruz, s'est officiellement constituée il y a presque deux ans. Pour aider les personnes âgées et isolées à avertir facilement quelqu'un en cas de pépin, ou pour favoriser une alternative aux crèches en recherche constante de soutien financier, les habitants du district sont donc invités à manger du fromage. Bon appétit! (comm-phc)

Les Bugnenets

Les champions sont connus

Le traditionnel concours interne du ski-club Dombresson a eu lieu samedi dernier sur les pistes des Bugnenets. Le concours OJ réservé aux enfants de Dombresson - Villier - Le Pâquier - Les Vieux-Prés s'est déroulé le même jour. A la suite de ces compétitions, les organisateurs se montraient satisfaits, les flocons qui sont tombés durant toute la journée n'ont pas empêché les membres de répondre présent. (vch)

Concours interne, catégorie dames, descente: 1. Véronique Oppliger; 2. Anne-Catherine Oppliger; 3. Sylvie Amez-Droz. **Fond et combiné:** Stéphanie Wertheimer. **Catégorie hommes, descente:** 1. Jérôme Ducommun; 2. Alain Cuche; 3. Ueli Kämpf. **Géant:** 1. Jérôme

Ducommun; 2. Ueli Kämpf; 3. Steve Amez-Droz. **Fond:** 1. Ueli Kämpf; 2. Patrick Vauthier; 3. Léo Cuche. **Combiné:** 1. Ueli Kämpf; 2. Patrick Vauthier. **OJ, Filles 85 et plus jeunes:** 1. Marie Caroline Jobin; 2. Anne Ruchti; 3. Maude Spaetti. **Filles 82-84:** 1. Pauline Amez-Droz; 2. Marion Amez-Droz; 3. Christelle Lauper. **Garçons 85 et plus jeunes:** 1. Dimitri Cuche; 2. Grégory Cuche; 3. Mathias Vauthier. **Garçons 82-84:** 1. Sébastien Grau; 2. Pierrick Perret; 3. Nils Guillaume-Gentil. **Garçons 79-81:** 1. Eric Amez-Droz; 2. Renald Vauthier; 3. Sven Decrauzat. **Manche spéciale, toutes catégories confondues:** 1. Samuel Ducommun; 2. Eric Amez-Droz; 3. Renald Vauthier.

Pêcheurs de la Haute-Areuse à Noiraigue

En attendant l'ouverture

A quelques jours de l'ouverture de la saison, mercredi 1er mars, les membres de la Société des pêcheurs de la Haute-Areuse, présidée par René Maradan, se sont retrouvés, hier soir à Noiraigue, pour leur assemblée de printemps. Les débats ont essentiellement porté sur les catastrophiques résultats enregistrés en 1994.

Pour Arthur Fiechter, inspecteur cantonal de la pêche, l'année 1994 a été mauvaise. Les chiffres sont là pour le prouver. Sur l'ensemble du canton, les prises ont baissé de 16% par rapport à 1993. «Il n'y avait pas d'eau.» Pour le Val-de-Travers, la chute est de 10% dans la Haute-Areuse et de 72% (!) dans le Buttes.

La raison de cette spectaculaire dégringolade dans le Buttes est très simple à expliquer. Depuis le 1er mars 1994 et à la de-

mande des Vallonniers, la mesure de la truite a été portée à 26 centimètres au lieu de 24. En effet, les tricheurs étaient nombreux et l'astuce enfantine: on pêchait des poissons à 24 dans l'Areuse et on inscrivait dans son carnet qu'ils provenaient du Buttes.

D'une manière plus générale, comme l'a souligné le président Maradan, les mauvais résultats de 1994 sont également dus aux fortes crues de février 1990. En effet, il faut trois ans aux truites avant de se reproduire et, cette année-là, la fraie naturelle fut très perturbée. Aussi, avec les crues de ce dernier mois, il y a fort à parier que la pêche sera mauvaise en 1995.

Dans ces conditions, le travail effectué par la pisciculture de Môtiers prend toute son importance. Ses installations seront d'ailleurs prochainement agrandies. (mdc)

Sociétés de tir du Val-de-Ruz

Excellente saison, et une relève bien présente

Les délégués de presque toutes les sociétés de tir du Val-de-Ruz se sont retrouvés mercredi soir à Fenin pour leur assemblée générale annuelle.

Marcel Fatton, président de la Fédération du district, a relevé que la saison dernière a été très bonne, avec une bonne organisation des différentes manifestations et de très bonnes performances tant dans les différents groupes que lors des tirs individuels. Il a félicité en particulier la Patrie, de Dombresson-Villiers, qui s'est qualifiée pour la finale suisse d'Olten où elle a pris la sixième place. Le groupe des matcheurs se porte bien. Autre fait réjouissant, la présence de jeunes assure la relève. Toutes les sociétés ont décidé de

participer au Tir fédéral de Thoune qui aura lieu du 1er au 23 août 1995.

Les comptes affichent une belle, voire une excellente santé. Le caissier Marcel Lienher a annoncé une augmentation de la fortune de la fédération. Le programme des tirs pour 1995, admis par l'assemblée, débutera déjà le 6 avril par le championnat de groupe du Val-de-Ruz à 300 mètres, organisé par la société de tir de Montmollin au stand de Pesieux. Pour le 50 mètres, il faudra se rendre au stand des Gollières le samedi 22 avril. Les tirs en campagne auront lieu les 19, 20 et 21 mai à Dombresson pour le 300 m et aux Gollières pour le 50 mètres.

Les heures d'ouverture des stands ont été unifiées. Chacun

aura la possibilité de tirer avant ces dates, le mercredi 10 mai à Dombresson pour le 300 m et le vendredi 12 mai aux Gollières pour le 50 mètres. Le 12 juin, le stand de Dombresson recevra le concours des jeunes tireurs puis le tir des vétérans. Pour le tir de la fédération, il faudra se rendre au stand du Pâquier les 23 et 24 juin pour le 300 m et à La Côte-tière pour le 50 mètres.

C'est à l'unanimité que l'assemblée a décidé de modifier le règlement du tir de la fédération à 300 mètres, en précisant qu'il y avait toujours deux catégories avec un seul barème. Présidée par Roland Glauser, la soirée s'est terminée par la remise des médailles de maîtrise en campagne et de celles de la Coupe des champions 1994. (mh)

Les Verrières

Les deux sociétés de tir fusionnent enfin

Mercredi dernier, les sociétés de tir des Verrières, L'Helvétienne et L'Extrême-Frontière, se sont réunies en assemblée générale extraordinaire pour traiter d'un important point: la fusion des deux sociétés.

C'est à l'unanimité générale que les membres présents ont accepté de dissoudre les sociétés actuelles, dès l'entrée en vigueur des statuts de la nouvelle société, baptisée La Verrisane. Cela est prévu pour le 1er janvier 1996, le temps de régler les nombreux points de détail demeurés en suspens. Pour ce faire, un co-

mité de fusion et des statuts, présidé par Jean-Bernard Wieland, a été nommé.

L'avenir du tir aux Verrières passait irrémédiablement par une fusion. Il devenait en effet impossible de maintenir deux sociétés pour un village de 750 habitants. Ainsi, les signes avant-coureurs tels que la participation en commun des deux sociétés aux derniers tirs fédéraux ou l'organisation commune du tir 1994 de la Fédération du Val-de-Travers ont porté leurs fruits et ont débouché sur la naissance de La Verrisane, un nom choisi en un temps record.

Ce nouveau départ ne manquera pas de dynamiser le tir dans le village-frontière et de resserrer les liens de la population verrisane. (comm-mdc)

PUBLICITÉ

FONTAINEMELON
Halle de gymnastique
Samedi 25 février, 20 heures
MATCH AU LOTO
Système fribourgeois, 22 tours
Abonnement: Fr. 15.-
Se recommande:
ASSO. Val-de-Ruz
(tir au pistolet)

Producteurs de lait en assises à Tramelan

La révolution blanche

L'agriculture n'est pas épargnée par la tourmente économique qui secoue tout le monde industrialisé. Non seulement, les Etats sont obligés de réviser leurs orientations agricoles fondamentales, mais les producteurs en bout de chaîne subissent de plein fouet les mesures de restructuration et de rationalisation.

La paysannerie helvétique ne se complait toutefois pas dans un immobilisme béat face aux grandes mutations affectant l'agriculture depuis la construction européenne et la signature des accords du GATT. Elle sait que la garantie de sa situation matérielle appartient à un passé révolu et qu'elle doit désormais s'adapter aux nouvelles contraintes, faute de quoi elle mourra dans l'oubli de tous.

Siégeant hier après-midi sous la présidence de Philippe Châtelain, au Centre interrégional de perfectionnement (CIP) de Tramelan, une centaine de membres du Cercle du Jura de la Fédération laitière bernoise et des régions limitrophes ont été informés de la politique agricole en général et des trois objets relatifs à l'avenir de l'agriculture, soumis en votation fédérale le 12 mars prochain en particulier.

PANORAMA

Il appartient ensuite à W. Tschirren de dresser un vaste panorama sur le dossier laitier. On ne saurait en effet envisager l'avenir sans analyser les structures des organisations laitières suisses. On se souvient qu'il y a moins de deux ans, quatre grandes fédérations laitières (bernoise, bâloise, zurichoise et vaudoise-tribourgeoise) avaient uni leur destin au sein d'une organisation faitière «Tonilait Holding». D'un chiffre d'affaires

proche des deux milliards de francs, elle conditionne environ la moitié du lait helvétique et emploie quelque 3000 collaborateurs. C'est dire l'importance de ce groupe.

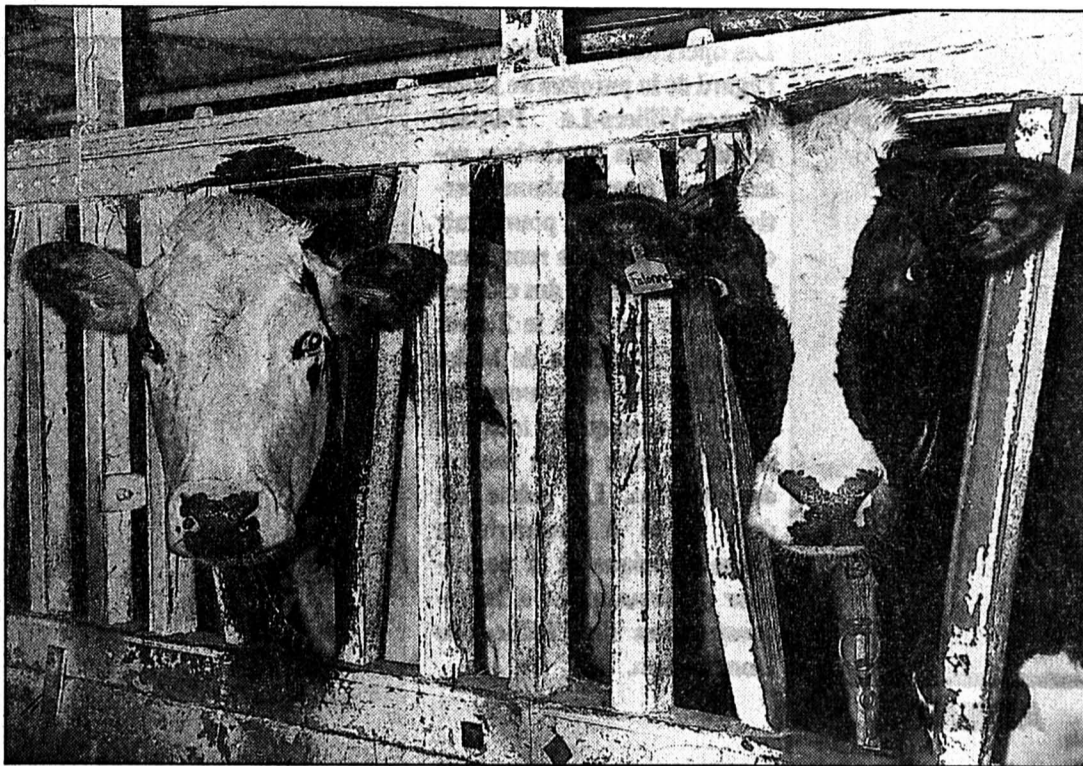
S'il subsiste quelques faiblesses structurelles, on relèvera déjà des améliorations dans la logistique, en particulier dans l'organisation des transports et la suppression de courses à vide. A la concentration géographique des quatre fédérations a succédé la restructuration des produits (surgelés et glaces; lait en poudre; fromages; produits frais et beurre). A noter que la Fédération laitière neuchâtoise viendra peut-être rejoindre le groupe, car elle a fait acte de candidature.

DIVERSIFICATION

La Fédération bernoise devra se préoccuper toujours plus de la distribution de ses produits, l'écoulement de l'emmental connaissant de graves difficultés comme on sait. S'il est indispensable de se réveiller, la diversification n'en demeure pas moins délicate, car nos voisins français sont par exemple champions toutes catégories de la pâte molle. Or il faut savoir que les accords du GATT entraîneront une libéralisation partielle des frontières et que les producteurs suisses sont donc condamnés à la qualité et au haut de gamme.

Sur le plan des unités de production, M. Tschirren a souligné que les deux grosses usines étaient implantées à Thoune (80 millions de kilos) et à Ostermündigen près de Berne (70 millions). Une petite fromagerie de produits biologiques destinés à un grand distributeur, en fabriquant six millions à Münchenbuchsee, mais on pourrait transférer sa production à Saint-Imier (actuellement 15 millions) par souci de rationalisation.

Question revenu agricole, il faut savoir qu'il est en baisse continue depuis quatre ans. Pour sa part, la Fédération ber-



Production laitière

Elle connaîtra de profondes mutations et devra s'adapter à de nouvelles filières (Impar-Gerber-a)

noise a dû elle aussi procéder à une centaine de suppressions d'emploi, sur 850 personnes. Tâche délicate et douloureuse, lorsqu'il s'agit de collaborateurs fidèles et qualifiés.

MARCHÉS

Selon W. Tschirren, il convient de jeter un regard très attentif sur l'évolution des marchés. La population helvétique est restée relativement stable depuis huit ans, si bien qu'il n'y pas de nouveaux marchés à conquérir. Plus grave même, Migros s'est implantée en France voisine et surtout en Autriche avec le rachat d'une chaîne, ce qui pourrait lui permettre de faire pression sur les prix par des achats à l'étranger.

Autre difficulté pour les fédérations laitières, les deux géants

de la distribution (Migros et Coop) exigent le conditionnement des produits dans des emballages spécifiques, ce qui nécessite une double fabrication. Par ailleurs, les autres chaînes de distribution constituent des groupes d'achat pour diminuer également les prix.

PRODUITS «BIO»

Reste la question de l'émergence des marchés biologiques. M. Tschirren est bien en peine de dire s'il s'agit d'un marché d'avenir ou d'une simple mode, comme on a connu les produits «légers» aujourd'hui en voie de disparition. Toutefois, les producteurs ne sauraient se désintéresser de cette nouvelle filière. Même si elle est encore relativement restreinte, elle gagne constamment des parts de marchés.

Les fédérations devront passer des contrats avec les grandes chaînes de distribution, car celles-ci mettent en place des programmes de produits sains et biologiques. Mais il ne faut pas oublier que le passage à la production «bio» exige des adaptations coûteuses et des pertes de rendement dans les premières années d'exploitation.

Dans le cadre de l'information sur les activités fédératives, le conseiller national bernois William Wyss a donné des renseignements fouillés sur le futur plan directeur de l'organisation faitière. En complément, il a également traité de l'avenir des fromageries villageoises qui jouent encore un rôle considérable, puisqu'elles utilisent plus de la moitié du lait suisse transformé en fromage. B.N.

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLEL

BRÈVES

Costumes et coutumes

Trois cours de perfectionnement

L'Association bernoise des costumes et coutumes a organisé trois week-ends de perfectionnement en janvier et en février de cette année, à Gwatt, près de Thoune. Organisés régulièrement, ces cours connaissent un vif succès, puisqu'ils ne réunissent pas moins de 500 participants venus de tout le canton. On y rencontre les novices ainsi que les amateurs désirant se perfectionner aussi bien dans le chant que dans la danse folklorique. Ces cours ont été dispensés par Ueli Durni et Dora Thönen. Les amis des costumes et coutumes bernoises se donnent d'ores et déjà rendez-vous le 30 avril pour l'assemblée cantonale des délégués qui se déroulera à Rohrbach. (sp/nm)

Musée d'histoire

Subvention

Inauguré en 1894, le Musée d'histoire de Berne est actuellement en pleine restauration. De 1988 à 1991, la façade principale et le vestibule d'entrée ont ainsi été remis à neuf. En outre, un ascenseur et de nouvelles toilettes ont été installés. Au cours d'une deuxième phase, on ravalera les autres façades et l'on rénovera la toiture. Le coût global de ce projet se monte à 5,94 millions de francs. La contribution du canton de Berne s'élèvera à 1,98 million de francs. Elle devra encore recevoir l'aval du Grand Conseil. (oid)

AGENDA

Saint-Imier

«Les inséparables»

Le Centre de culture et de loisirs de Saint-Imier accueillera ce samedi soir 25 février le spectacle intitulé «Les inséparables», texte écrit par Jean-Pierre Sarrazac et mis en scène par Guy Touraille. L'auteur jette un regard lucide sur la vieillesse, empreint de drôlerie, de cruauté et de sensibilité tout à la fois. Le vieil homme de la chambre et le vieil homme de la cuisine décortiquent leurs souvenirs et leur quotidien de solitude. Comme les deux facettes d'un même être, ils jouent la partition de l'espoir et du renoncement, de la lutte et de l'absence. On rit de leurs facéties et l'on est ému par leurs travers. C'est un spectacle qui est actuellement en tournée dans tout l'Arc jurassien. (comm/lmp)

Conseil régional du Jura bernois et Bienne romande

Plaidoyer pour le Loetschberg

Le Conseil régional du Jura bernois et Bienne romande demande que la réalisation du tunnel du Loetschberg soit accélérée en vue de l'Exposition nationale de 2001.

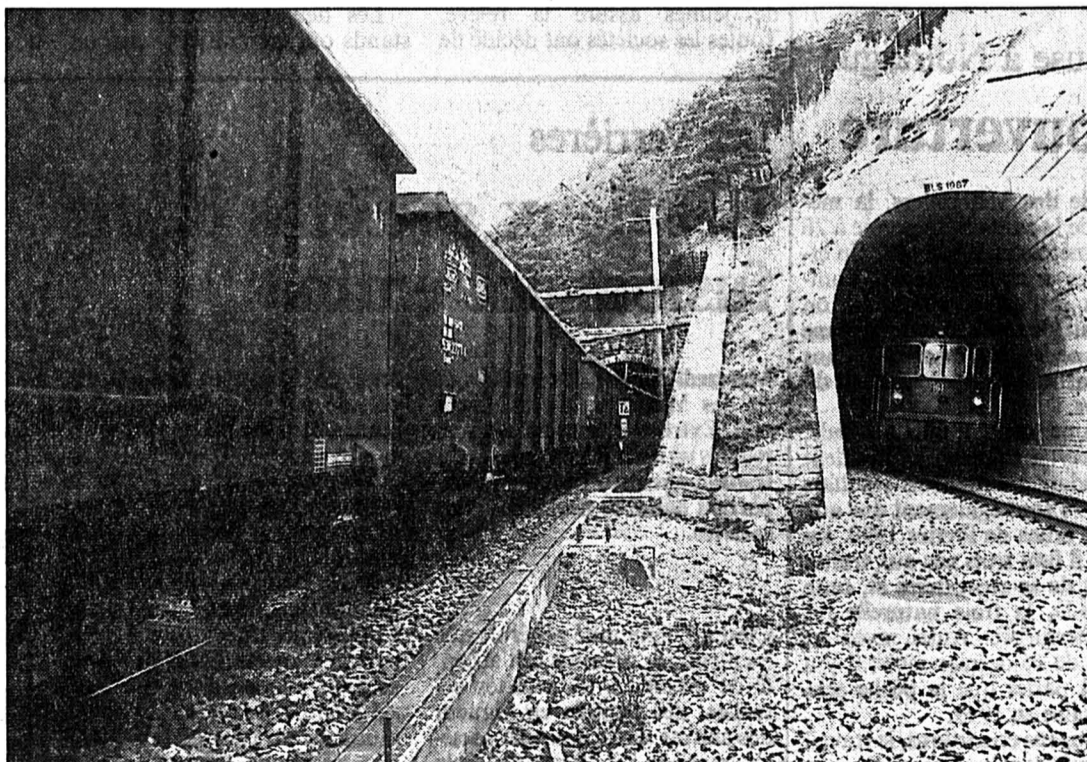
Cet axe doit en outre être raccordé au réseau TGV européen, et français en particulier, exige-

til dans une résolution publiée hier.

Si des questions financières devaient remettre en question la réalisation des NLFA telle que vient de la décider le Conseil fédéral, l'axe Loetschberg-Simplon devrait alors avoir la priorité, estime le Conseil régional.

Sa réalisation est en effet moins coûteuse et sujette à moins d'oppositions.

Le Conseil régional se compose de la députation francophone au Grand Conseil bernois et des quatre préfets des districts du Jura bernois et de Bienne. (ats)



Le Loetschberg.

La double voie inaugurée en 1992 devrait être augmentée d'un tunnel de base creusé à moins basse altitude et plus long. (asl-a)

La Neuveville: banquier en fuite

Arrêté en Normandie

En fuite depuis février 1994, l'ancien responsable de la succursale de la Banque du Seeland à La Neuveville, dans le Jura bernois, a été arrêté avec son épouse en Normandie. Le couple a déjà été extradé en Suisse, a indiqué hier le juge d'instruction du district de La Neuveville.

Le gérant avait été licencié par son employeur en février 1994. Soupçonné d'avoir commis des malversations - il avait été question à l'époque d'un montant de quelque deux millions de francs - le gérant s'était enfui à l'étranger avec son épouse. Une instruction pénale avait été ouverte contre eux pour infractions contre le patrimoine.

Sur la base d'un mandat d'arrêt international, le gérant et son épouse ont été arrêtés en Normandie le 5 décembre 1994 et extradés vers la Suisse le 26 janvier dernier. Ils sont actuellement en détention préventive dans le canton de Berne, a communiqué hier le juge d'instruction Pascal Labbé.

Contacté par AP, le magistrat a indiqué qu'il n'était pas en mesure de préciser le montant des malversations, ceci faisant encore l'objet de vérifications. Il a ajouté que les clients lésés avaient été remboursés par la banque. Entre-temps, la Banque du Seeland a été reprise par la Société de Banque Suisse. (ap)

Bureau cantonal bernois de l'égalité

«Où sont les filles?»

La plupart des centres de jeunes en Suisse sont orientés principalement en fonction des besoins des garçons et des jeunes hommes. Il est impératif, à l'avenir, de développer les activités de jeunesse pour les filles, demande le Bureau cantonal bernois de l'égalité dans un rapport publié hier.

Il faut organiser des activités séparées pour les filles et les garçons, ne serait-ce qu'à titre provisoire, recommande Marianne Schmid, la socio-pédagogue auteur du rapport. Il est en effet

important de développer des activités qui puissent renforcer les capacités des filles et leur donner confiance en elles-mêmes.

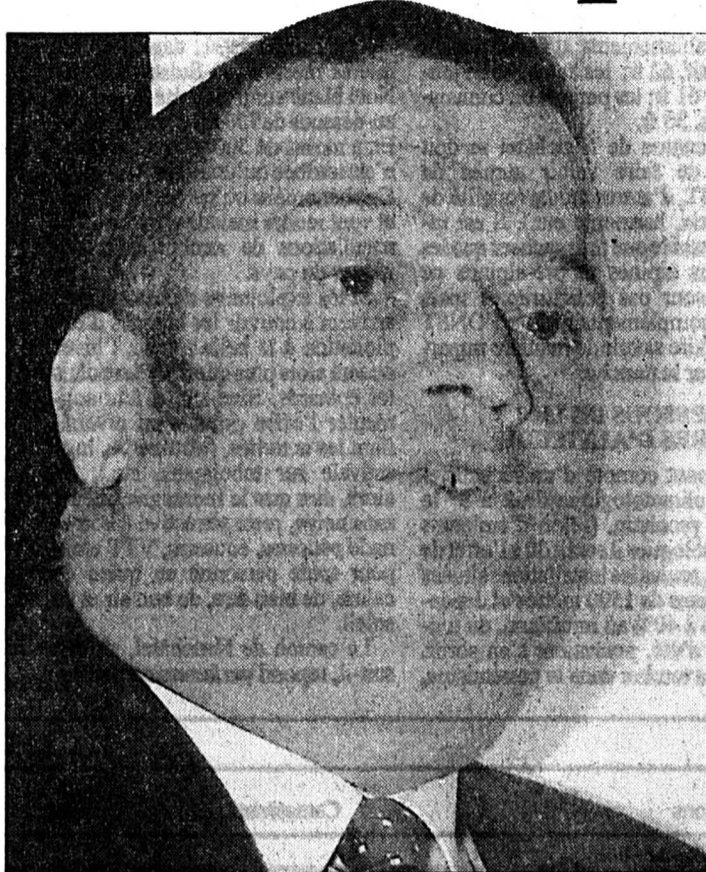
Pour cela, il faut encourager la création de locaux réservés aux filles et aux jeunes femmes. Celles-ci pourront alors y développer leurs aptitudes et leurs qualités de manière autonome, souligne Mme Schmid. Le texte est destiné aux autorités, aux animateurs et animatrices, ainsi qu'aux personnes travaillant pour les jeunes et les enfants. (ats)

Le Syndicat des écoles secondaires du Haut-Plateau est né Victoire sur l'esprit de clocher

«Après le Syndicat pour l'alimentation en eau (SEF) et le Centre de Loisirs, la création d'une Communauté des écoles secondaires des Franches-Montagnes est une grande victoire sur l'esprit de clocher». Qui parle ainsi? Pierre Paupe. Le maire de Saignelégier a été l'un des grands artisans de cette réalisation qui voit la mise en commun des trois écoles secondaires du Haut-Plateau.

Quatorze communes (8.000 habitants) y enverront en moyenne 352 enfants par an avec une souplesse remarquable tant au niveau des enseignants que des élèves. De quoi profiter de la réforme de l'école jurassienne qui met à disposition une pleine brassée de cours à option...

Entourée de ses bras droits (François Laville, de l'enseignement et Jean-Louis Sangsue, des communes), Anita Rion, pour sa première sortie en ses terres, s'est plu, jeudi soir, à saluer la décision lucide que venaient de



Pierre Paupe.
Le maire de Saignelégier a été la cheville ouvrière de ce syndicat. (sp)

prendre les délégués des quatorze communes concernées. Il faut savoir en effet que les villages du Clos-du-Doubs sont liés avec la communauté scolaire de Porrentruy et que Lajoux et les Genevez envoient leurs élèves à Bellelay.

LONGUE GESTATION

La création de ce Syndicat a été une gestation de plusieurs années qui s'est heurtée aux problèmes financiers et aux susceptibilités locales. Aujourd'hui, l'obstacle est franchi. L'acte signé introduit la mobilité des enseignants (qui n'auront plus l'obligation de domicile) alors que les enfants pourront utiliser de manière optimale (par les regroupements) les cours mis à leur disposition.

Les projections de 1994 à l'an 2000 font apparaître que l'école secondaire des Breuleux passera de 116 à 85 élèves, celle du Noirmont de 110 à 123 et celle de Saignelégier de 126 à 144. Il y aura toujours une moyenne de 352 élèves. En principe, l'école du chef-lieu continuera à accueillir les élèves du Bémont, des Pommerats, de Goumois et de

Saint-Brais. Ceux de La Chaux, du Peuchapatte, des Enfers, de Montfaucon et de Muriaux se rendent aux Breuleux. Le Noirmont et Les Bois restent liés.

EFFETS FINANCIERS

Une plate-forme financière entre les communes a été élaborée. On sait que le traitement des enseignants sera pris en charge par le canton. Les frais de fonctionnement (chauffage du bâtiment, etc.) soit 160.000 francs par an et les frais financiers (emprunt, charges, etc., variables selon les investissements consentis) font l'objet d'une répartition à raison de 50% de la capacité contributive et 50% de la population.

Les frais d'enseignement (achat des livres, etc.) soit 160.000 francs l'an se répartissent au prorata d'élèves. Pour mettre sur rail ce syndicat, un comité du suivi s'est constitué. Pierre Paupe est à la barre. Il est entouré de Catherine Voumard Paratte (Le Noirmont), Jean-Marie Chapatte (Les Bois), Bertrand Faivre (Les Breuleux), Eric Schaffner (Montfaucon), Michel Rérat (Le Bémont) et Jean-Marie Boillat (Les Pommerats). Mgo

Rédaction

du JURA

Tél: 039/51 20 51

Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Votes fédéraux

Quatre fois oui de la Chambre de commerce

La Chambre de commerce et d'industrie du Jura recommande d'accepter les trois objets fédéraux en votations le 12 mars sur la politique agricole. Concernant le projet de «frein des dépenses», la Chambre ne tarit pas d'éloges et juge qu'il faut «plébisciter cet instrument». (comm-vg)

A la BEA

Journée du Franches-Montagnes

La BEA 95, Exposition nationale du Cheval, sixième du nom, se déroulera à Berne du 22 avril au 1er mai prochain. Cette manifestation est organisée en étroite collaboration avec la Fédération suisse d'élevage chevalin. C'est le Portugal qui sera en vedette cette année avec notamment ses fameux chevaux Lusitanos. Toutes les races de chevaux élevés en Suisse seront exposés. La BEA s'étend sur cinq halles (5000 m²) et 10.000 m² à ciel ouvert. Aux différentes épreuves s'ajoutent des journées spéciales. Celle consacrée au cheval des Franches-Montagnes est prévue le mardi 25 avril. (mgo)

Delémont

Sept millions votés

Les conseillers de ville de Delémont ont accepté lundi soir et quasi sans discussion un crédit de 7,5 millions destiné à l'alimentation en eau de la capitale jurassienne. Le projet prévoit la mise en activité de trois points de forage dans la zone industrielle, la construction d'un réservoir sous le Montchaibeux ainsi que des liaisons annexes (Rosemaison et la Transjurane sont parties au projet). Le crédit sera soumis au souverain en juin prochain. (mgo)

Tennis

Pagannini en démonstration

Convié par le Groupement jurassien des clubs de tennis, le préparateur physique de l'équipe suisse de Coupe Davis et responsable du Centre national d'entraînement d'Ecublens, Pierre Pagannini a présenté dernièrement une remarquable démonstration d'entraînement physique à la halle du TC Saignelégier.

Carnaval des Bois

Coup d'envoi aujourd'hui

Les masques sont à peine secs. «Le Pic-Bois» sent l'encre fraîche. Les beignets frémissent dans leurs casseroles. La chemise blanche du baltchaiteur est repassée. Bref, tout est prêt pour quelques jours de bruyante folie aux Bois.

Le coup d'envoi a été donné vendredi par les écoliers. Un nuage d'oiseaux insolites est passé sur le village vers 10 heures. Certains d'entre eux reviendront ce samedi après-midi pour participer au cortège que prépare la société de Carnaval. A 14 heures, rendez-vous est

donné derrière l'école à tous les établissements publics. Vingt-huit pages ont été nécessaires pour relater les bévues les plus marquantes de l'année des Rudisylvains. Pour la 24e fois et peut-être pour la dernière, selon la formule chère à la publication!

Samedi dès 10 heures, le journal humoristique «Le Pic-Bois» se trouvera sur les comptoirs des restaurants des Bois, du Boéchet et du Cerneux-au-Maire. On en saura plus sur le tourisme des poubelles, sur la vie intime des sociétés locales, et sur les fermetures définitives de laiteries et mêmes de celles, épisodiques,

La journée de lundi est traditionnellement réservée au Baltchai. Les plus jeunes commencent leurs bruitages à 15 heures, suivis des grands écoliers dès 17 heures. La Confrérie de Baltchai tiendra ses agapes à 19 h 45 à l'Ours avant de faire vacarme toute la nuit, dès 22 heures précises. (bt)

Surprise à Soubey

Des aiyottes en février!

De mémoire d'anciens, on n'a jamais vu cela sur les bords du Doubs. Gogo Paupe, gardien de la pisciculture de Soubey, est tombé sur des aiyottes (ou aiyattes selon les dires) dénommées aussi «Grande Jeanne».

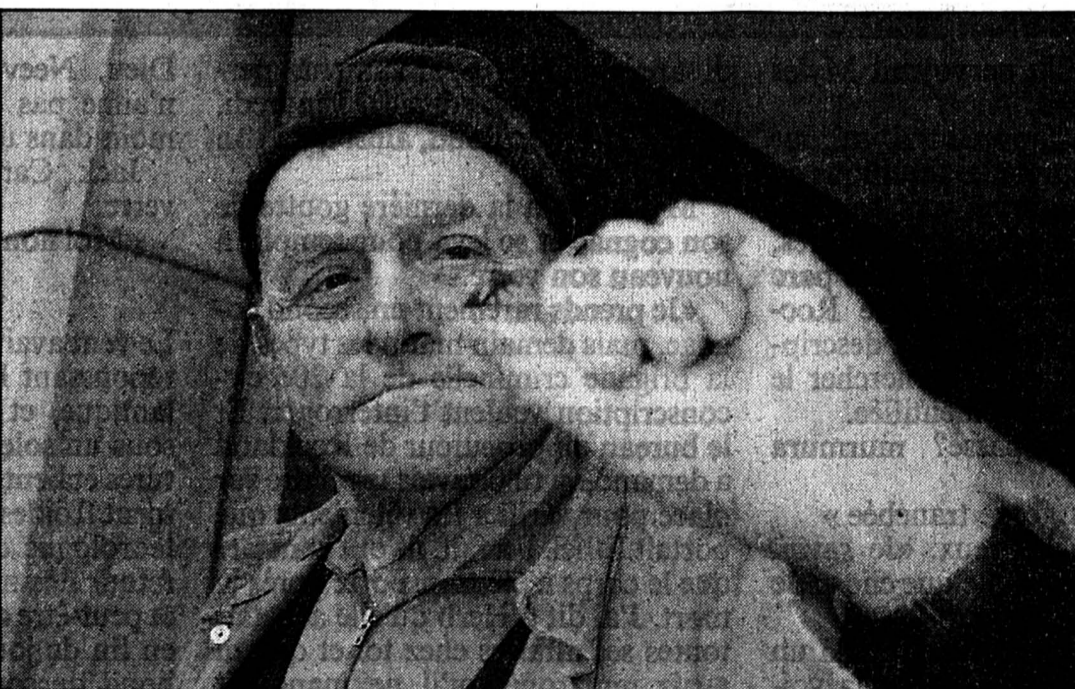
Cette mouche particulière aux grandes ailes blanches ne mon-

tre la pointe de ses antennes normalement qu'à fin mai ou début juin. Elle fait les délices des pêcheurs et surtout des truites. On en trouve en nuée du côté des gorges du Champois en belle saison.

Mais de là à en trouver en plein mois de février, voilà qui

laisse songeur sur les caprices de la nature et le rythme des saisons quelque peu chamboulé.

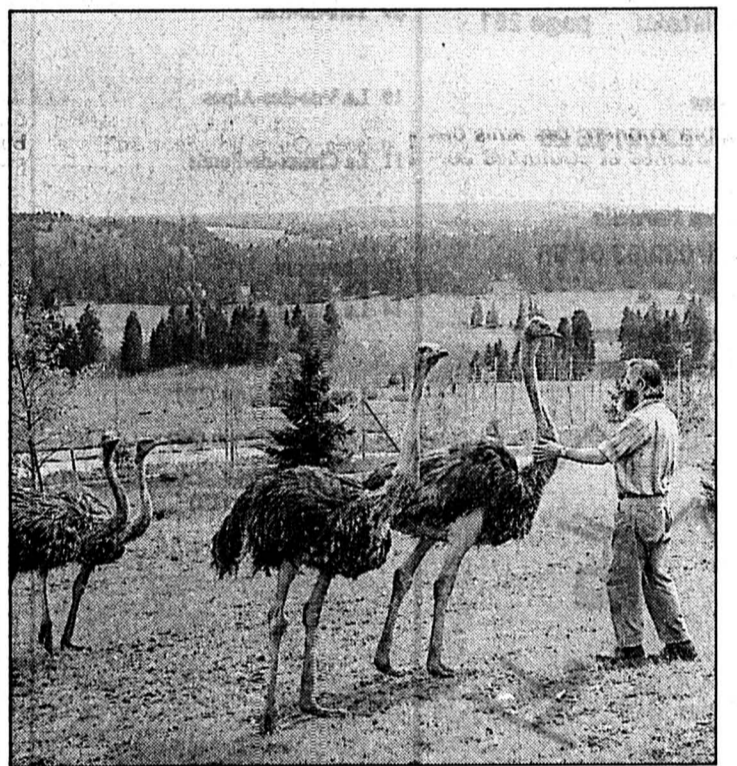
A moins que ces charmantes bestioles ne viennent exciter les compagnons de Saint-Pierre à une encablure de l'ouverture de la pêche. Mgo



Gogo Paupe.
Le gardien de la pisciculture de Soubey n'a jamais vu chose pareille de sa vie. (Impar-Gogniat)

Parc ornithologique de Montfaucon

Besoin d'oxygène



Louis Beureux et ses autruches.

Il va ouvrir le capital de sa société. (Impar-Gogniat)

Il y a six ans, Louis Beureux, un Ajolot passionné d'oiseaux, ouvrait un centre ornithologique à Montfaucon. Aujourd'hui, on peut y découvrir plus de 500 oiseaux de 70 races différentes. Les autruches africaines sont les vedettes du parc. Aujourd'hui, l'éleveur est décidé à ouvrir le capital de sa société. Tout un chacun pourra devenir actionnaire. De l'argent frais pour un ballon d'oxygène.

«L'an passé, la saison a été mauvaise, pluvieuse au printemps et en automne et trop chaude en été. Nous avons tout de même réalisé pour 26.000 francs d'entrées mais la perte est de 10.000 francs.» Autant dire qu'à ce rythme, Louis Beureux pourrait à moyen terme mettre la clef sous le paillason. «Les autruches sont superbes mais elles mangent 15 kilos de maïs par jour...

Chaque mois, je dépense 1500 francs pour la nourriture et autant pour amortir la dette hypo-

thécaire.» Bref, le centre ornithologique a besoin d'un coup de fouet. Celui-ci va prendre plusieurs formes. Une demande de subventions a été adressée au canton.

DES APPUIS

Le parc de Montfaucon est un atout touristique qui attire des milliers de personnes par année sur la montagne. Louis Beureux dispose à cet effet de l'appui de la Fédération du tourisme jurassien.

Seconde démarche en cours, la création d'une société «des Amis du centre» avec la mise en vente publique d'actions. L'argent frais permettrait notamment de construire une volière extérieure pour sortir en belle saison les 200 oiseaux exotiques.

Notons pour la petite histoire que Louis Beureux ne joue pas de chance, puisqu'un renard a réussi à franchir les grilles de deux mètres pour croquer une dizaine de sujets, notamment un superbe cygne noir.

Mgo

La Suisse, pays touristique d'été ou d'hiver?

Vive la trottinerbe

Si l'on étudie les sources d'Input ONST 1994 (études de marché) des principaux pays européens, on constate en moyenne, que 40% des touristes viennent en hiver en Suisse, contre 60% en été. En détail, seule l'Italie renverse la vapeur en passant de 40 à 51% en hiver, respectivement de 60 à 49% en été.

Malgré cela, l'apport du tourisme hivernal en Suisse est considérable. Pour le semestre hiver 92/93, 14.493.215 nuitées (étrangères et suisses) ont été enregistrées contre 18.836.660 nuitées pour le semestre de l'été 1993 (Source FST). Toujours pour la même année, la moyenne par nuitée des dépenses d'un touriste étranger (y compris les frais annexes, l'essence, le tabac, les friandises, la navigation intérieure, les souvenirs), diffère selon que ce dernier séjourne dans les hôtels, 267 fr; les appartements de va-

cances, 78 fr; les campings, 57 fr; les établissements d'hébergement collectif, 62 fr; les auberges de jeunesse, 61 fr; les parents ou connaissances, 30 fr.

Le canton de Neuchâtel se doit donc de faire valoir auprès de l'ONST, d'autres atouts (qualité de vie, prix, harmonie etc.). Il est indispensable que tous sachent que les stations alpines et pré-alpines ne nous sont pas concurrentes mais bien complémentaires. A l'ONST de le faire savoir de manière impartiale sur le marché.

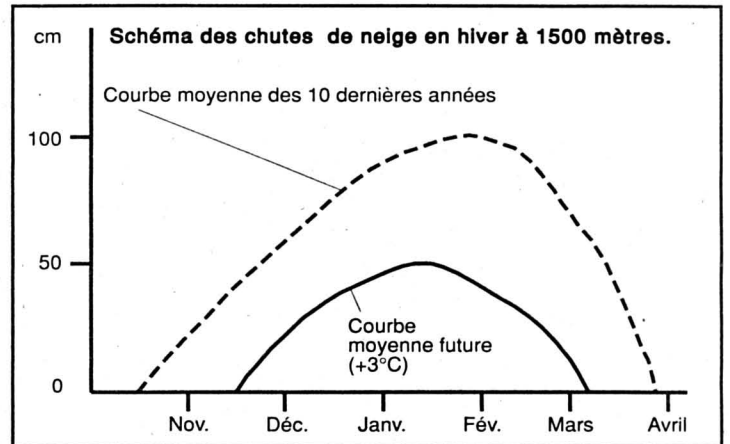
EN DESSOUS DE 1500 METRES D'ALTITUDE

En tenant compte d'un réchauffement climatique de 2 à 3° le siècle prochain, (selon d'éminents climatologues il serait dû à l'effet de serre), seules les installations situées au-dessus de 1500 mètres et dépendantes à 40% au minimum, du tourisme d'été, pourraient s'en sortir. Sans tomber dans le pessimisme,

les statistiques sont pourtant intraitables: depuis 1931, date des premières mesures en Suisse, seul un Noël blanc sur trois a été enregistré au-dessous de 700 mètres d'altitude. Et, à moins de 500 mètres, la neige n'est tombée qu'une année sur cinq. Ce phénomène ou ses prémices ont, et vont rendre malade environ 1700 installations de remontées mécaniques du pays.

Si les exploitants de ces stations arrivent à couvrir les charges d'exploitation à la belle saison, l'hiver ne sera alors plus que du beurre dans les épinards. Bien sûr, il faut augmenter l'offre estivale en diversifiant les activités, (trottinerbe, luge estivale sur toboggans, etc.), ou alors, dire que la montagne, même sans neige, reste attractive (promenade pédestre, équestre, VTT etc.), pour toute personne en quête de calme, de bien être, de bon air et de soleil.

Le canton de Neuchâtel, si petit soit-il, répond parfaitement aux as-



Le schéma ci-dessus a été établi selon l'Institut Fédéral de la neige et avalanches. Il montre bien l'évolution des chutes de neige, compte tenu d'un réchauffement de +3°.

pirations estivales et hivernales, de part les quatre régions qui le composent. A nous d'être souples et de trouver, si les climatologues ne se trompent pas, des solutions satisfai-

santes, et ce, à des coûts pas trop élevés pour tout ce potentiel de touristes avides de détente et de plaisir sportif.

(comm OTMN / J.-D. Flury)



Des renseignements journaliers peuvent être obtenus aux numéros de téléphone suivants:

Canton de Neuchâtel

Téléphone: 039/24 20 20
Vidéotex: *1700#
Télétext: page 251

Jura

Tél. 039/51 26 26

Jura bernois

Tél. 032/93 64 66

Bulletin permanent

Tél. 039/189



No	Lieux/Centres	Stations	Caractéristiques	SKI DE RANDONNÉE			SKI ALPIN	
				pistes éclairées	style classique	style skating	pistes éclairées	en fonction
01	La Côte-aux-Fées	La Côte-aux-Fées						
02	Les Cernets-Verrières	La Côte-aux-Fées Les Cernets-Verrières	10-30 Poudr.-mouill.	-	35 km	35 km	*	NON
03	La Brévine	La Brévine - Le Cernil	10-40 Poudreuse	-	10 km	10 km		
04	Couvvet	La Nouvelle-Censière - Le Couvent Buttes - La Robella	10-30 Poudr.-mouill. 0-50 Poudr.-mouill.		28 km	28 km		OUI
05	Le Cerneux-Péquignot	Le Cerneux-Péquignot Champ-Guillaume		*			*	NON
06	Le Locle	Le Locle Sommartel	10-30 Poudr.-mouill.	*	15 km			NON
07	Les Ponts-de-Martel	La Jaluse Les Ponts-de-Martel					*	NON
08	La Sagne	Les Prises Brot-Dessus					*	NON
09	Tête-de-Ran	La Corbatière - Le Communal La Corbatière - La Roche-aux-Cros	10-30 Poudr.-mouill. 10-40 Poudr.-mouill.	-	20 km	15 km		OUI
10	La Vue-des-Alpes	Tête-de-Ran - La Vue-des-Alpes Le Crêt-Meuron Les Hauts-Geneveys/La Serment La Bosse	20-50 Poudreuse 20-40 Poudreuse 10-40 Poudr.-mouill. 20-40 Poudreuse		20 km	20 km	*	OUI OUI OUI
11	La Chaux-de-Fonds	La Vue-des-Alpes - Tête-de-Ran La Baume La Vue-des-Alpes, Les Loges	20-50 Poudreuse 20-50 Poudreuse 20-50 Poudreuse		5 km	5 km	*	OUI
		Secteur nord Les Arêtes Les Foullets Le Chapeau-Râblé La Sorcière	10-30 Poudr.-mouill. * * *		8 km	8 km		
12	Chaumont	Chaumont		*				Rens. au 039/267084 OUI
13	Enges	Enges	10-30 Poudreuse		5 km			
14	La Joux-du-Plâne	Mont-d'Amin Les Bugnetts Le Pâquier - Crêt-du-Puy	10-30 Poudreuse 20-50 Poudreuse 10-30 Poudreuse		20 km	20 km	*	OUI NON
	Les Savagnières (JB)	Les Bugnetts - Savagnières Les Savagnières	10-30 Poudreuse 40-70 Poudr.-mouill.		5 km	5 km		OUI
	Les Prés-d'Orvin (JB)	Les Savagnières - Les Pontins Les Prés-d'Orvin			10 km	10 km		3/4 FERMÉES
	Domaine Franches-Montagnes (JU) - Mont-Crosin (JB)	Les Prés-d'Orvin - Chasseral Les Reussilles - Le Cernil - Les Breuleux - La Ferrière - La Cibourg Les Breuleux Anneau d'entraînement des Breuleux Les Breuleux						FERMÉES FERMÉES FERMÉES FERMÉES
		Saignelégier - Le Noirmont - Les Bois - La Ferrière Le Noirmont Le Noirmont - Les Breuleux Saignelégier Saignelégier - Montfaucon Saignelégier - Le Cernil - Les Genevez - Lajoux Montfaucon - La Combe - Lajoux Bellelay - Les Genevez Mont-Crosin - Mont-Soleil - L'Assesseur Mont-Crosin - Les Bises de Tramelan Tramelan						FERMÉES FERMÉES FERMÉES FERMÉES FERMÉES FERMÉES Pas d'info Pas d'info FERMÉES

Données fournies
vendredi 24 février 1995

FEUILLETON

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

116

Mary Higgins Clark

Dors ma jolie

Roman

Traduit de l'anglais par Anne Damour

(Droits réservés: Albin Michel et Sciaky Presse)

«Et il paraît qu'elle a raté sa correspondance.

- Je peux vous garantir que c'est vrai, dit Myles. Je l'ai attendue à l'aéroport pendant quatre heures.

- Je dois avouer que j'ai été ravi de la voir venir à ma rencontre au cocktail, l'autre soir, pour me parler d'Ethel Lambston. D'après Neeve, vous ne portez pas Ethel dans votre cœur, monsieur Kearny.»

Neeve tressaillit en voyant Myles changer de visage.

«Jack, dit-il, j'apprendrai un jour à prendre en compte les intuitions de Neeve.» Il se tourna vers sa fille. «Herb a téléphoné il y a deux heures. On a retrouvé un corps dans le parc Morrison, dans le comté de Rockland. Il correspondait à la description d'Ethel. Ils ont été chercher le neveu d'Ethel qui l'a identifiée.

- Que s'est-il passé? murmura Neeve.

- Elle a eu la gorge tranchée.»

Neeve ferma les yeux. «Je savais qu'il lui était arrivé quelque chose. Je le savais!

- Tu avais raison! Ils ont déjà un suspect, semble-t-il. Lorsque la voisine d'au-dessus a vu la voiture de police, elle s'est précipitée. Il paraît qu'Ethel avait eu une dispute de tous les diables avec son ex-mari, jeu-

di après-midi. Apparemment, personne ne l'a revue depuis. Vendredi, elle t'a fait faux bond, ainsi qu'à son neveu.»

Myles avala la dernière goutte de son cognac et se leva pour remplir à nouveau son verre.

«Je prends rarement un second cognac, mais demain matin les types de la brigade criminelle de la 20e circonscription veulent t'interroger. Et le bureau du procureur de Rockland a demandé si tu pouvais te rendre sur place pour vérifier les vêtements que portait Ethel. En fait, ils ont constaté que le corps a été transporté après la mort. J'ai dit à Herb qu'elle achetait toutes ses affaires chez toi et que tu avais remarqué qu'il ne manquait aucun de ses manteaux dans sa penderie. Les griffes ont été arrachées sur son tailleur. Ils aimeraient te demander s'il vient de ta boutique. Bon

Dieu, Neeve, s'exclama Myles, je n'aime pas te voir citer comme témoin dans une affaire de meurtre!»

Jack Campbell prit un second verre.

«Moi non plus», dit-il simplement.

Chapitre IX

Le vent avait changé pendant la nuit, repoussant les nuages bas vers l'Atlantique, et samedi le jour se leva sous un soleil radieux. Les températures étaient néanmoins inhabituellement froides pour la saison, et le météorologue de la C.B.S. annonça le retour des nuages dans l'après-midi, et peut-être quelques flocons de neige en fin de journée. Neeve sortit d'un bond de son lit. Elle avait rendez-vous pour courir avec Jack à sept heures trente.

(A suivre)



7.10 Swiss World 7.25 La Rumantscha: Pèz a cup 7.50 Il était une fois les découvreurs 8.15 Capitaine Fox! 9.00 Anglars 9.15 Smash (9.45 TSI, ski alpin. Sialom dames) 11.00 Signes 11.30 La fête à la maison. La bague au doigt (1/2) 11.55 Vive le cinéma! 12.10 Magellan. Les années Mob: Actualité surveillée 12.45 TJ-midi. (12.50-13.50 Chaîne DRS Ski alpin. En direct de Maribor). 13.00 TV à la carte. Miami Vice 16.35 Famille Addams 17.00 Mission Top secret. Les Aigles de l'Est 17.25 Planète nature: Ngorongoro: le cratère aux lions 18.25 Pas de problème! Météo régionale 19.00 Pas de problème! mais encore... 19.20 Loterie suisse à numéros 19.30 TJ-soir. (19.45-21.30 Chaîne sportive. Ski alpin. En direct de Whistler).

20.00 Météo
20.10 Le fond de la corbeille

20.30 Césars 95 du cinéma
En direct de Paris: cérémonie de la remise des Césars 1995 du cinéma
Christian Defaye commentera cette vingt-troisième «Nuit des Césars» diffusée en direct du Palais des Congrès à Paris. De cette cérémonie se dégagera certainement une ambiance particulière, puisqu'elle correspond cette année au centenaire du cinéma.
Isabelle Adjani, Sandrine Bonnaire, Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, Jean Reno et bien d'autres ne devraient pas manquer ce rendez-vous prestigieux. Jeunes espoirs, acteurs confirmés, réalisateurs, musiciens et scénaristes seront réunis pour cette grande soirée présidée cette année par Alain Delon.

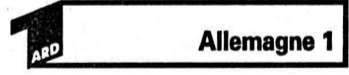
23.00 C'est très sport: Start 0.00 TJ-nuit

0.05 Film de minuit: Les contes de la nuit noire
Film américain de John Harrison (1989)

1.35 Le fond de la corbeille
1.50 Bulletin du télétexte



11.05 Samedi en famille. 11.10 RTL Leader. 11.20 Music family. 13.25 Studio-info. 13.30 Le grand frère. 14.30 Dessin animé. 15.00 Dessin animé. 15.40 Dessin animé. 16.05 Studio info. 16.10 Dessin animé. 16.35 Dessin animé. 17.00 Dessin animé. 17.25 Dessin animé. 17.55 Studio info. 18.00 Passions envoyées (2/3). 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 F comme femme. 19.45 Téléchat. 19.55 Fait pour s'entendre. 20.25 Jeu Téléstar. 20.30 Météo. 20.35 Studio-info. 20.40 Taggart. 22.00 Ciné express. 22.05 Commissaire Brinkman. 23.25 Classique. 23.50 Météo. 23.55 Agence intérim. 0.25 Télé-achat. 0.40 Le Grand Orchestre. 2.00 Clips.



10.30 Metros dieser Welt. 10.45 ARD-Sport extra. Oberstdorf: Skiflug-Weltcup-Finale. 13.00 Tagesschau. 13.05 Europamagazin. 13.30 Nachbarn. Mehr Frust als Lust. 14.00 Tausend Melodien. Deutscher Spielfilm (1956). 15.30 Weltreisen: Durch das alte und neue Aethiopien. 16.00 Tagesschau. 16.05 Disney-Club. 17.30 Sportschau. 18.02 Heute abend im Ersten. 18.03 Tagesschau-Telegramm. 18.04 Welterschau. 18.10 Air Albatros. 19.04 Tagesschau-Telegramm. 19.10 Sportschau. 19.50 Ziehung der Lottozahlen. 20.00 Tagesschau. 20.15 Musikantenstadt. 22.00 Tagesthemen. 22.20 Das Wort zum Sonntag. 22.25 Stunksitzung. 23.25 Das dreckige Dutzend.



6.18 Montagne. 6.35 Métiers verts et entreprises vertes. 6.43 Infos nature. 6.51 Radio verte. 7.15/7.22/7.35 Mon paradis nature. 7.45 Tourisme week-end. 8.10 Revue de la presse romande. 8.20 «Je suis une bête». 8.33 La chronique du samedi. 8.40 L'invité(e) en direct. 9.10 La tête ailleurs. A boire et à manger. 11.05 Le kiosque à musique. 12.30 Journal de midi. 12.40 Et pourtant... elle tourne. 14.05 La tête ailleurs (suite). Graffito. 14.05 Dimension Top 40. 15.30 Bédébulles. 16.05 Videogames. 17.05 Opération Haïti. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de presse à 4. 18.35 Sport-Première. 19.05 L'athlète-ailleurs. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Gueule de boffe.



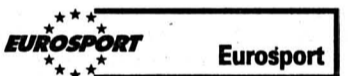
5.55 Mésaventures 6.30 Intrigues 7.00 TF1 info 7.10 Club Mini 8.25 Télé shopping 8.55 Club Dorothée 10.23 Météo 10.25 Télévitrine 10.43 Météo 10.45 Ça me dit... et vous? 11.55 Jeu: Millionnaire 12.18 Météo 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 12.55 Météo 12.58 Trafic infos 13.00 Journal 13.15 Reportages Les samurais de l'entreprise 13.50 Sydney Police. Série 14.45 Cannon. Faux témoignage 15.40 Les aventures du jeune Indiana Jones. Série 16.35 Superboy. Série 17.05 21 Jump Street. Un ado en désinco 18.00 30 millions d'amis 18.30 Vidéo Gag 19.05 Beverly Hills. Série. Fou d'amour 19.58 Trafic infos.

20.00 Journal / L'image du tour du monde en moins de 80 jours
20.30 Résultat des courses / Minute hippique
20.35 Météo

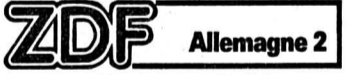
20.45 Super nanas
Proposé et animé par Patrick Sébastien, coprésenti par Fabrice.
Ce soir, trois invitées: Sonia Dubois, Marie Sara, Nicoletta qui affronteront tour à tour les questions impertinentes d'un jury composé de Laurent Petitguillaume, Gérard Hernandez, Laurent Baffie et présidé par Gilbert Montagné.

22.45 Ushuaïa
23.50 Paire d'as
0.45 TF1 nuit / Météo
0.55 Les rendez-vous de l'entreprise
1.20 TF1 nuit
1.30 Histoires naturelles
2.25 TF1 nuit
2.30 Kandinsky
3.25 TF1 nuit
3.35 Histoires naturelles
4.05 TF1 nuit
4.15 Côté cœur
4.40 Musique
5.05 Histoires naturelles

En raison de nombreux changements de dernière minute, les programmes sont donnés sous toute réserve.



11.30 Tennis: Le tournoi de Stuttgart (ATP). 12.30 En direct: Ski alpin: Coupe du monde. Maribor: Sialom géant dames, 2me manche. 14.00 Vol à skis: Coupe du monde. 15.30 En direct: Cyclisme. 16.30 Athlétisme: Le réunion IAAF indoor de Birmingham. 18.30 Golf de la PGA européenne à Valence. 19.30 Ski alpin: Coupe du monde. Les temps forts de la dernière épreuve messieurs. 19.55 En direct: Basketball: Championnat de France. 20me journée du Championnat: Cholet - Antibes. 21.30 Ski alpin: Coupe du monde. Whistler/Canada: Descente messieurs. 22.00 Tennis: Le tournoi de Stuttgart (ATP). Demi-finales. 1.00 International motorsports (R).



9.30 Diese Woche. 9.50 ZDF Sport extra. Maribor: Ski-Weltcup: Riesenslalom Damen, 1. Lauf. 11.03 Der coole Blonde aus «Geheim, oder was?!». 11.20 Erste Liebe. Die Geschichte einer Schülerliebe. 12.20 Tao Tao. 12.45 Pingu. Puppenrucksackserie. 12.50 Maribor: Riesenslalom Damen, 2. Lauf. 14.00 Stuttgart: Tennis-ATP-Turnier. Halbfinalspiele. 17.00 Heute. 17.45 mach mit - Aktion Sorgenkind aktuell. 18.00 Die Schwarzwaldklinik. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Zwei alte Hasen. 20.15 Neue Reihel: Herzblut. 21.45 Heute-Journal. 22.00 Das aktuelle Sport-Studio. 23.20 Midnight Action: Pat Garrett + Billy the Kid. Amerik. Spielfilm 1.15 Heute.



6.05 Cousteau (R) 6.50 Dessin animé 7.00 Les matins de Saturnin 7.45 Hanna Barbera Dingue Dong 8.45 Sam'di Mat 10.10 Warner studio 11.00 La revue de campagne de Michèle Cotta 11.50 Jeu: Pyramide 12.20 Jeu: Les 2 amours 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 Météo 13.35 Les grandes énigmes de la science. Comment finira le monde 14.30 Le kangourou du désert 15.25 Tiercé en direct de Vincennes 15.30 Dans la chaleur de la nuit 16.15 Samedi sport. Meeting de Birmingham 18.05 Hartley cœurs à vil. Série 18.50 INC 18.55 J'ai un problème... 19.50 Tirage du Loto 19.59 Journal.

20.35 Météo
20.45 Tirage du Loto

20.50 Eclats de rire
Emission présentée par Chantal Ladesou et Yves Lecoq (photo)
Une pléiade d'artistes comiques se sont donné rendez-vous ce soir pour plus d'une heure de sketches plus fous les uns que les autres.
Avec Pierre Aucaigne, Eric Blanc, Dany Boon, Chevalier et Laspalès, Roland Magdane, André Valardy, Marianne James, Anne Roumanoff, Dercet et Lecluyse.



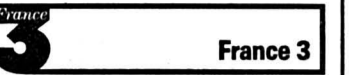
22.35 Les enfants de la télé
23.45 Les films Lumière
23.50 Journal
23.55 Météo/Journal des courses
0.00 La nuit de la destinée
2.45 L'heure du golf
3.15 Taratata (R)
4.20 Bouillon de culture (R)
5.25 Portrait d'artiste Raynaud
5.50 Dessin animé



12.05 Quelle histoire. 12.25 Correspondance. 12.40 Météo internationale. 12.45 Journal télévisé suisse. 13.05 Horizons. 13.50 7 jours en Afrique (R). 14.00 Reflets, images d'ailleurs. 15.00 Sport Magazine. 16.00 Infos. 16.10 Génies en herbe. 16.45 Les débrouillards. 17.15 Les francofolies. 17.45 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Journal/Météo. 19.00 C'est tout coffee. 19.25 Météo des 5 continents. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Au nom du père et du fils. 20.55 Météo des 5 continents. 21.00 Journal télévisé de France 2/Météo. 21.40 La nuit des «César». 23.40 J'ai un problème. 0.40 Soir3/Météo. 1.00 Bon week-end.



10.30 Eisenbahnromantik 11.00 Sehen statt hören 11.30 Russisch bittel 12.00 Bon courage 12.30 Zeichen und Wunder - Comics 13.00 Gleichungen und Funktionen 13.30 The Computer 14.00 Landesschau-Kultur 14.30 Jugendmaskenprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 Das leben auf unserer Erde 21.00 Menschen unter uns 21.45 Südwest aktuell 21.50 Jetzt schlägt's Riching! 22.00 Heimatklänge 22.45 Extraspat 1.45 Nonstop-Fernsehen.

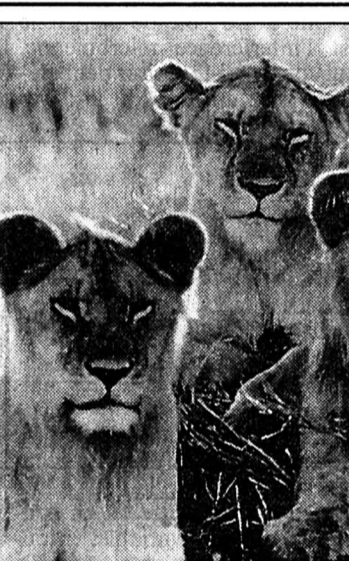


6.00 Euronews 7.00 Bonjour Babar 8.10 Les aventures de Tintin 8.25 Terres francophones 8.55 Magazine olympique 9.25 Rencontres à XV 9.55 D'un soleil à l'autre 10.25 Top défense 10.55 Le jardin des bêtes 11.55 Le 12/13 13.00 Samedi chez vous 14.05 Les brigades du tigre 15.05 Samedi chez vous 15.55 Matlock 16.45 Samedi chez vous 17.45 Montagne 18.20 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa, si, la... chanter!
20.35 Tout le sport

20.50 Danse avec la vie
Film de Michel Favart
Avec Catherine Aymerie, Didier Flamand

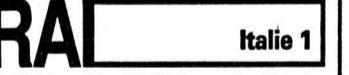
22.30 Ah? Quels titres
23.35 Soir 3
23.55 Musique et compagnie
0.55 Cadran lunaire



PLANÈTE NATURE - Ngorongoro: le cratère aux lions. TSR 17.25



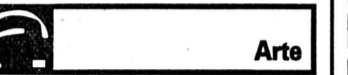
11.10 Sehen statt hören. 11.40 Puls. 12.15 Quer. 12.45 Tagesschau. 12.50 Direkt aus Maribor. 13.50 Fascht e Familie. 14.15 Kassensturz. 14.40 Arena. 15.55 Infothek. 16.10 Gsund und guet (8/12). 16.25 Tier-Report. 16.55 CineClip. 17.10 Parker Lewis. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 ZEBRA: Live-Magazin und Report mit Hannes Hug. 18.45 Oeisi Musig. 19.15 Ziehung des Schweizer Zahlenlotos. 19.25 Eidg. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 19.55 Wort zum Sonntag. 20.00 mitenand. 20.15 Direkt aus Voitsberg: Musikantenstadt. 22.00 Tagesschau. 22.15 Sport aktuell. 23.05 Das Kindermärchen. 0.35 Nachtbulletin/Meteo. 0.45 Traumdamen.



14.00 Linea blu. 15.15 Sette giorni Parlamento. 15.45 Disney Club. All'interno: 15.55 Topolino in Australia. 16.10 Darkwing Duck. 16.50 Alladn: il castello ghiacciato. 17.20 Paperino e l'appuntamento. 17.40 Almanacco. 17.55 Estrazioni del lotto. 18.00 Tg 1. 18.15 Più sani più belli. Rubrica. 19.35 Parola e vita: Il Vangelo della domenica. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Tg 1. 20.40 450 Festival della canzone italiana. Tg 1. Che tempo fa. Appuntamento al cinema. Il coltello nell'acqua. Film di Roman Polanski. 1.50 Ma la notte... percorsi nella memoria. Il mondo dell'operetta. La vedova allegra. Operetta. La principessa della Czarda. Operetta.

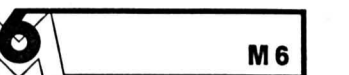


9.30 Allo la terre. 10.00 L'oeil et la main. 10.30 Qui vive. Magazine de santé. 11.00 Business humanum est. 12.00 Poste ton cartable. 12.05 La panthère rose. 12.10 La vie devant moi. 12.25 Les explorateurs de la connaissance. 12.40 Vraiment sauvages. 13.00 Ça déménage. Jeu. 13.30 A tous vents. 14.30 Découvertes. 15.30 Arts musique: Tous les savoirs du monde. 16.30 Les grands châteaux d'Europe. 17.00 Les grands séducteurs. 18.00 Arrêt sur image. 18.55 Le journal du temps.



19.00 Black Adder. Série comique 19.30 Le dessous des cartes (R) 19.40 Histoire parallèle Actualités.

20.30 Journal
20.40 Fiction: La mort et la boussole
Téléfilm britannique d'Alex Cox (1992)
21.40 Grand format: Ernesto «Che» Guevara, le journal de Bolivie
Film documentaire suisse de Richard Dindo (1993)
23.10 Velvet Jungle
Magazine musical
Jules
Téléfilm de Christian Palligiano (1993)
Avec Robin Renucci, Marie-Catherine Conti
2.25 Rencontre

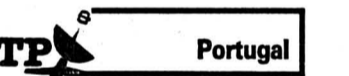


7.00 Contact 6 7.10 Boulevard des clips 8.00 M6 kid 8.05 Peter Pan. Le retour de Clochette 8.30 Christophe Colomb. Une aide providentielle 9.00 Cascadogs. La montée du beurkisme 9.30 Conan, l'aventurier. Les marcheurs de l'ombre 10.00 M6 boutique 10.30 Infoconso 10.35 Hit machine. Emission musicale 11.50 Loin de ce monde. Une jeune femme responsable 12.25 Mariés deux enfants. Chaussure à son pied 12.55 La saga des séries 13.00 Les rues de San Francisco. 14.10 Les têtes brûlées. Stratagème 15.10 Les champions. 16.20 Air-port unité spéciale. 17.25 Chapeau melon et bottes de cuir. 18.10 Agence Aca-pulco. Les amazones 19.10 Turbo. Magazine 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Filles à papas
L'ex de Martin
20.35 Stars et couronnes

20.40 La saga du samedi: Les frères de sang
Téléfilm américain de Nuzz Kulik et Larry Elikann (1983)
Avec Edward James Olmos, Beverly d'Angelo
José Menendez a quitté Cuba voilà plus de vingt ans pour tenter sa chance aux Etats-Unis. A force de travail et d'abnégation, il est devenu l'un des responsables d'une compagnie de disques. Dur en affaires, il l'est aussi avec ses deux fils qu'il élève dans le culte de «l'excellence».
Ce film peut heurter la sensibilité des plus jeunes téléspectateurs.

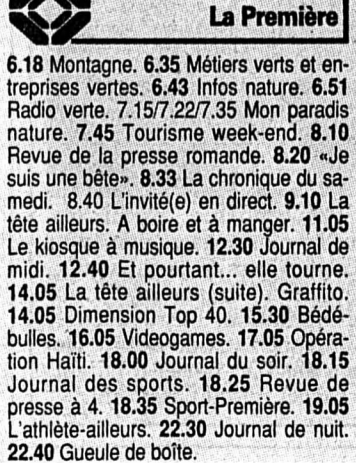
- 0.10 Les professionnels
Soir de première
1.05 Dance boulevard
2.30 La tête de l'emploi
2.55 Fax'o
3.20 Culture pub
3.45 La mémoire du peuple noir
L'aventure américaine
4.40 L'Irlande voyage au pays des Gaëls
Documentaire
5.35 Fréquentar
6.30 Boulevard des clips



13.00 Jornal da tarde. 13.15 Desteque TNCV. 13.20 Na paz dos anjos. Telenovela. 14.20 Circo alegria. 15.15 Eu tenho dois amores. 16.30 Um, dois, três. 18.00 Futebol em directo. 20.00 Telejornal. 20.30 Especial desporto. 21.30 Parabens. 23.00 Seleccion nacional. A escola dos intérpretes do Festival RTP da Canção. 23.30 Cabaret. «Music Hall» à portuguesa. 0.30 TV 2 Jornal. 1.00 Itima sessao. Com o filme português «O principio da sabedoria». 3.30 Fecho.



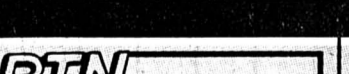
14.00 Spécial enfants. 14.30 Spécial enfants.



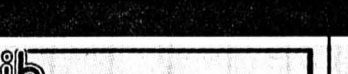
6.05 Ballades. 8.10 Chemins de terre. 10.05 L'art choral. 12.05 Correspondances. 12.35 Classiques. 14.05 Le temps retrouvé. 15.30 L'invitation au voyage. 17.05 Espaces imaginaires. 18.30 Chant libre. 19.05 Paraboles. 20.05 A l'Opéra. En direct de l'Opéra Bastille à Paris: La Damnation de Faust. Musique d'Hector Berlioz. 22.30 env. Musiques de scène. 23.20 Amici italiani. 23.30 Correo español. 0.05 Notturo.



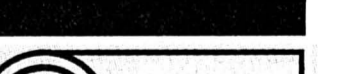
8.00 Morgenjournal. 8.13 Sport. 8.30 Trend - Das Wirtschaftsmagazin. 9.00 Memo. 9.05 Wetterrosch. 9.10 Gratulationen. 9.50 Denk an mich. 10.00 Musig-Lade. 11.30 Samstagrundscha. 12.00 Samstag mittag. 12.22 Météo. 12.30 Mit-tagsjournal. 12.45 Zweierleier. 14.00 Plaza. 15.00 Amstad + Hasler. 16.05 Volks-musik aktuell. 17.00 Sport live. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Samstagjournal. 19.30 Zwischenhalt. Unterwegs zum Sonntag mit Gedanken, Musik und den Glocken der röm.-kath. Kirche Becken-ried/NW. 20.00 Schnabelweid-Magazin. 20.30 Sport live. Mit Berichten von der Eishockeymeisterschaft. 22.30 Reprise. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.



7.00 Journal. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.50 Petites annonces. 9.00 Flash. 9.03 Revue de presse. 9.10 Les naissances. 10.00 Flash. 11.00 Flash. 11.33 PMU. 11.50 Petites annonces. 12.15 Le journal de midi. 12.30 Magazine des sports. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 17.00 Flash. 17.03 Sport et musique. 18.00 Journal. 22.30 Flash Sports. 22.35 Juke Box (jusqu'à 8.00).



8.00 Journal RSR 1. 8.15 Emissions religieuses. C'est demain dimanche. 9.00 Journal RSR 1. 9.10 Bariolage - Recherche Max désespérément. 9.15 Le saviez-vous. 9.35 Chronique TV. 9.45 Activités villageoises - Agenda. 10.00 Jeu. 10.30 Les Dédicaces. 10.45 Qui dit quoi? 11.00 Sport Hebdo. 12.00 RJB info. 12.20 Test auto. 12.30 Journal RSR 1. 12.45 Musique populaire. 14.00 A l'Occas. 15.00 Music non stop. 16.00 Métro Dance. 16.45 Chronique TV. 17.45 Activités villageoises - Agenda. 18.00 Topscore. 23.00 Relais RSR 1.



5.58 Ephéméride. 6.00 Infos FJ. 6.08 Le journal du matin. 6.30 Flash FJ. 7.00 Infos FJ. 7.15 Les étoiles de Didier Walzer. 7.30 Flash FJ. 8.00 Infos FJ. 8.30 Flash FJ. 9.00 Flash FJ. 9.05 Objectif week-end. 10.00 Flash FJ. 10.05 Pronostics PMU. 10.07 Le joker. 11.00 Flash FJ. 11.05 Le joker. 11.30 Pronostics PMU. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Juramidi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.50 Le zappeur. 17.00 Flash FJ. 17.05 Top français. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Les clés du succès. 19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensoirées. 23.00 Flash FJ. 23.05 Le bas du samedi soir. 01.30 Trafic de nuit.



Suisse romande
7.35 Don Coyote et Sancho Panda 8.00 Capitaine Fox 9.10 La famille Twist 9.35 Spiro. (9.55 Chaîne TSI. Ski alpin. En direct de Maribor) 10.00 Monstres et merveilles 10.25 Musiques, Musiques 11.00 La fête dans la maison 11.20 Pot aux roses. 11.30 Table ouverte - Tourisme d'hiver: les nouveaux défis. 12.45 T.J. midi 13.00 Beverly Hills. 13.45 Potes à pattes. 13.55 Arabesque. (14.00-16.00 TSI: Carnaval du Tessin) 14.40 Potes à pattes 14.55 Circus international 15.50 Walker Texas Ranger 16.35 A vous de décider: La femme piégée (16.45 DRS. Football) 18.05 Racines. Mon voisin de palier 18.25 C'est très sport: Start 19.30 T.J.-soir. (19.55-21.30 Chaîne sportive. Ski alpin. En direct de Whistler).

20.00 Météo

20.10 Scarlett (2/4)

Avec Joanne Whalley-Kilmer (photo), Timothy Dalton
A Tara, la mort de Mama permettra à Scarlett de revoir Rhett. Ce dernier accepte d'escorter Scarlett à Atlanta mais seulement pour sauver les apparences. Rebutée par sa froideur, elle écoute son séjour chez la mère de Rhett et exige des explications.



21.45 Rick Hunter
Viol et vengeance (2/fin)

22.35 Viva
Les nostalgiques de la bourlingue

23.20 T.J.-nuit

23.25 Top chrono

23.35 Dream on
Nuit blanche

0.00 Table ouverte (R)

1.15 Bulletin du télétexte



TFI France 1
5.55 Côté cœur 6.30 Passions 7.00 TF1 info 7.10 Club Dorothée 7.55 Disney club 10.18 Météo 10.20 Auto moto 10.58 Météo 11.00 Télé Foot 11.55 Jeu: Millionnaire 12.18 Météo 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 12.55 Météo 12.58 Trafic infos 13.00 Journal 13.20 Hooker. Série 14.15 Arabesque. Série 15.10 Le rebelle. Série 15.55 Les dessous de Palm Beach. Série 16.55 Disney Parade 18.00 Des millions de copains. Alerte à Malibu 19.00 7 sur 7. Invité: Jean-Marie Le Pen.

20.00 Journal / Image du Sport

20.30 Résultat des courses / La minute hippique

20.35 Météo

20.45

La vie dissolue de Gérard Floque

Film de Georges Lautner

Avec Roland Giraud, Marie-Anne Chazel

Créateur publicitaire, Gérard Floque a des ennuis et tout s'enchaîne pour lui rendre la vie impossible.

22.15 Les films dans les salles

22.25 La vengeance aux deux visages
Film de Marlon Brando
Avec Marlon Brando, Karl Malden

0.45 TF1 nuit / Météo

1.00 Concert: Brahms

2.00 TF1 nuit

2.10 Histoires naturelles

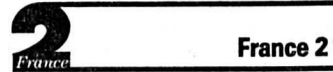
3.00 TF1 nuit

3.10 L'odyssée sous-marine du commandant Cousteau

4.45 TF1 nuit

5.10 Histoires naturelles

En raison de nombreux changements de dernière minute, les programmes sont donnés sous toute réserve.



France 2
6.00 Série: Eurocops 7.00 Les matins de Saturnin 8.45 Emissions religieuses. Connaître l'Islam 9.15 Emission israéliëte. A Bible ouverte 9.30 Emission israéliëte. La source de vie 10.00 Présence protestante 10.30 Le jour du Seigneur 11.00 Messe 11.50 Midi moins sept 12.00 L'heure de vérité 12.50 Météo 12.55 Rapport du Loto 13.00 Journal 13.15 Météo 13.20 Point route 13.25 Dimanche Martin. Le monde est à vous 15.05 Le renard. Série 16.05 Dimanche Martin. L'école des fans 17.00 Ainsi font font font... 17.45 Cousteau. La glace et le feu 18.40 Stade 2 19.59 Journal.

20.35 Météo

20.45

La légion saute sur Kolwezi

Film français de Raoul Coutard (1980)

Avec Giuliano Gemma, Bruno Cremer, Laurent Malet, Jacques Perrin

Au Zaïre, en mai 1978. L'intervention des parachutistes français pour libérer les trois mille Européens retenus à Kolwezi par les rebelles katangais, hostiles au gouvernement zairois. Quelques bons moments dramatiques pour évoquer un célèbre fait d'armes de la Légion étrangère.

22.30 Géopolis:

L'Algérie: la guerre intérieure

0.00 Les films Lumière

0.05 Journal

0.10 Météo

0.15 Journal des courses

0.20 Musique au cœur

L'art en scène

1.30 L'heure de vérité (R)

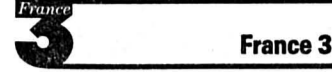
2.20 Et la vie continue (2/8)

3.15 La revue de presse de Michèle Cotta (R)

4.05 Loire caverne

4.35 Stade 2 (R)

5.45 Dessin animé



France 3
6.00 Euronews 7.00 Bonjour Babar 9.00 Télépat 10.00 Microkids 10.25 C'est pas sorcier 10.55 Outremers 11.55 Le 12/13 13.00 Enduro du Touquet - le départ 13.35 Les cinq continents 14.35 Coupe de l'Amérique 15.00 Sport dimanche. Le 20e Enduro du Touquet - départ en direct 15.20 Tiercé à Vincennes 15.30 Le 20e Enduro du Touquet - l'arrivée 16.05 Basket: Pau Orthez - Limoges 18.00 Lignes de mire 18.55 Le 19/20.

20.15 Benny Hill

20.50

Inspecteur Derrick

Un papa modèle

21.55 C'est mon histoire

20 ans plus tard

22.55 Dimanche soir

23.40 Soir 3

23.55 Cinéma de minuit

Port of seven seas

Film américain de James Whale (1938)

1.20 Cadran lunaire



La Cinquième
8.30 L'œuf de Colomb. 8.45 Alphabet de l'image. 9.00 Business humanum est. 10.00 C'est pas normal! 10.30 Siècles d'art européen: L'art grec. 10.30 Dimanche documentaire. 11.30 Le monde des animaux. 12.00 Pose ton cartable. 12.05 La vie devant moi. Fiction. 12.20 Grimy. 12.35 Rintintin. 13.00 Ça déméninge. Jeu. 13.30 Les grands séducteurs. 14.30 L'esprit du sport. 15.30 Jeux d'encre. 16.00 Détours de France. 17.00 Le sens de l'histoire. 18.30 Va savoir. 18.55 Le journal du temps.



19.00 Max Linder (9) 19.30 Métropolis Magazine culturel.

20.25 Album couleurs:

20.30 Journal

20.40

Le mouton à cinq pattes

Film d'Henri Verneuil (1954)

Avec Fernandel, Françoise Arnoul

22.20 Le petit monde

de Fernand Contandin.

23.20 Ric-Frac

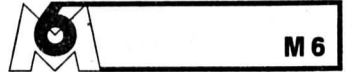
Film français avec Arletty,

Fernandel, Michel Simon

0.10 Métropolis (R)

1.55 Mostar, les ponts

de l'espoir (R)



M 6
8.45 Le trésor des Vikings. Téléfilm canadien de Michael Scott. Avec Nicolas Shiels, Michelle St. John. 10.05 Ciné 6. Magazine 10.35 E=M6. Magazine 11.05 Turbo 11.55 Loin de ce monde. Evie et Roméo 12.25 Mariés deux enfants. Une bonne occasion 12.55 Les rues de San Francisco. Les assassins (2) 13.55 Les têtes brûlées. Opération radar 15.15 Fréquentstar 16.15 Le joker. Une succession mouvementée 17.15 Commissaire Fleming: Amitiés dangereuses. Téléfilm allemand de Ulrich Stark. Avec Martin Lüttge, Klaus J. Behrendt. 18.55 Robocop. La bande masquée 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Filles à papas

Education sentimentale

20.40 Sport 6

20.45

Capital

Impôts: peut-on y échapper?

- Contrôle fiscal: à qui le tour?
- Le restaurateur et le contrôleur
- Les limiers du fisc
- La chasse aux mauvais payeurs
- Le monopoly fiscal des entreprises
- Le business Monaco
- Suisse: les portes du paradis
- Saint-Martin: l'enfer fiscal

22.45 Culture pub

23.15

Aphrodite

Film de Robert Fuest (1982)

Avec Valérie Kaprisky, Horst Bucholz

0.55 Sport 6

1.05 Rock express

1.30 Boulevard des clips

2.30 Fréquentstar

3.25 Nature et civilisation (5)

Documentaire

4.20 Salsa Opus 3

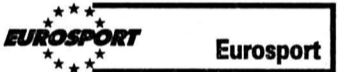
Puerto Rico

5.15 Culture pub

5.40 Boulevard des clips



R.T.L.
11.20 Dessin animé: Fabulous funnies. 11.40 Bravestarr. Série. 12.10 Le mystère du cadran lunaire. Série. 12.30 Le classement. Série. 13.15 Junior (suite). 13.25 Studio-info. 13.30 Le grand frère. Série. 14.30 Dessin animé. 15.00 Dessin animé. 15.35 Dessin animé. 16.00 Studio-info. 16.05 La vierge noire. Série. 17.00 Studio info. 17.05 Formule 1. Série. 17.55 Studio-info. 18.00 Fac Stories. 18.30 Le grand jury RTL. 19.30 Jeu Téléstar. 19.35 F comme femme. 20.25 Jeu Téléstar. 20.30 Météo. 20.35 Studio-info. 20.40 Le capitaine Nemo et la ville sous-marine. Film britannique. 22.30 L'écumeur de Hong-Kong. Film américain. 0.05 Météo. 0.10 Agence intérieur.



Eurosport
9.30 En direct: Ski alpin: Coupe du monde. Maribor: Slalom dames, 1re manche. 11.30 Ski alpin: Coupe du monde (R). 12.30 En direct: Coupe du monde. Maribor: Slalom dames, 2e manche. 14.00 Vol à skis: Coupe du monde. 15.30 Ski alpin: Coupe du monde (R). 16.30 Patinage artistique (R). 17.25 En direct: Football: Championnat de France de D2. 29e journée: Marseille - Red Star. 19.30 En direct: Ski alpin: Coupe du monde. Whistler/Canada: Super G messieurs. 21.30 Ski alpin: Coupe du monde (R). 22.00 Tennis: Le tournoi de Stuttgart (ATP). Finale. 0.00 Golf de la PGA européenne à Valence.



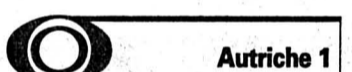
TV 5 Europe
10.00 Jeunes solistes. 10.40 Planète Musique. Emission musicale. 11.30 Mouvements. 12.00 Flash Canal Infos. 12.05 Référence. 12.40 Météo. 12.45 Journal télévisé suisse. 13.05 L'école des fans. 13.45 Le jardin des bêtes. 14.45 Faut pas rêver (R). 15.45 Autovision. 16.00 Infos. 16.10 Le monde est à vous. 17.45 Bon week-end (R). 18.15 Correspondance (R). 18.30 Journal/Météo. 19.00 Trente millions d'amis. 19.25 Météo des 5 continents. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 7 sur 7. 20.55 Météo des 5 continents. 21.00 Journal télévisé de France 2/Météo. 21.40 Cinéma: Le train. Film français. 23.20 Bas les masques. 0.30 Soir 3/Météo. 0.50 L'heure de vérité.



Suisse alémanique
12.00 Sternstunde Kunst. 12.50 Tagesschau. 12.55 Direkt aus Maribor: Slalom Damen, 2. Lauf. 13.50 Brennpunkt 70 14.00 Scampolo. Deutscher Spielfilm. 15.40 Circus International. 16.00 Entdecken + Erleben: Karakash. 16.45 Sport. Mit Fussball-Meisterschaft der Nationalliga A. 17.20 Istorgias da buna notg/Gutenacht-Geschichte. 17.30 La Rumantscha: Cunttrasts. 17.55 Tagesschau. 18.00 Lipstick. Schweizer Frauenmagazin. 18.30 Sportpanorama. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo 20.00 Die Mafiosi-Braut. Amerik. Spielfilm 21.50 Tagesschau. Mit Sport. 22.10 next. Kulturereignisse der Woche. 22.40 Musik. 23.20 Sternstunde Philosophie. 0.20 Nachtbulletin/Météo.



Suisse italienne
12.55 Maribor: Sci: slalom speciale féminile, 2. prova. 13.30 Le scimmie canterine di Khao Yai. Documentario. 14.00 Bellinzona: Corteo del Rabadan. 16.00 Raccontando il mondo: La luna dell'anno nuovo presso i Moussej. 16.15 Dr. Quinn. 17.00 Hanna + Barbera e fantasia. 17.25 Natura amica. 17.55 La parola del Signore. 18.05 Il documentario. 19.00 Telegiornale/Sport. 19.15 Speciale elezioni cantonali. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Polizia squadra soccorso. 21.25 La domenica sportiva. 22.20 Passato, Presente... Possibile. 23.15 Telegiornale/Météo. 23.35 Musica + Musica. 42.mo Concorso Internazionale di Musica dell'ARD. 0.20 TextVision.



Autriche 1
13.35 Scharie Kurven für Madam. Franz. Spielfilm. Mit Louis de Funès. 14.55 Bisevo - Im Stein Licht. 15.25 Ein Haus in Jerusalem. 15.30 Mini Lei Lei. 16.10 Kinderprogramm. 16.25 Panda Club. 16.35 Parker Lewis. 17.00 Mini-ZIB am Sonntag. 17.10 Melrose Place. 17.55 ORF heute. 18.00 Zeit im Bild. 18.05 Baywatch. 19.00 Unser lautes Heim. 19.30 Auf immer und ewig. 20.15 Auf immer und ewig. 21.05 Faschingskonzert des ORF-Symphonieorchesters. 22.05 Zeit im Bild. 22.15 Sport. Whistler: Ski-Weltcup: Super G Herren. 23.05 ARTGossen: Julian Schutting: Genug der entstellten Wahrheit. 23.50 Schalom. 23.55 Haus der Frauen.



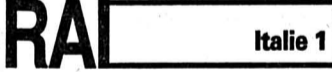
Allemagne 1
10.30 Tagesschau. 10.33 Sonntagsmagazin. 11.30 Für Kinder. 12.00 Presseclub. 12.45 Tagesschau. 13.00 Blinky Bill. 13.25 ARD-Sport extra. Stuttgart: Tennis-ATP-Turnier. 17.00 ARD-Ratgeber: Technik. 17.30 Gott und die Welt: Kommen Tiere in den Himmel? 18.00 Tagesschau. 18.05 Die Kriminalpolizei rät. 18.08 Sport-schau. 18.40 Lindenstrasse. 19.09 Die Goldene 1. 19.10 Weltspiegel. 19.50 Sport-schau-Telegamm. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Polizeiruf 110: Taxi zur Bank. 21.44 Tagesthemens-Telegamm. 21.45 Kulturreport. 22.15 Tagesthemens. 22.30 ZAK - Der Wochendurchblick. 23.00 Der Dokumentarfilm 0.25 Tagesschau.



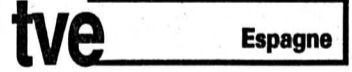
Allemagne 2
11.05 Siebenstein. 11.30 halb 12. Eser und Gäste. 12.00 Das Sonntagskonzert. 12.45 Heute. 12.47 ZDF Sport extra. Oberstdorf: Weltcup-Skifliegen. Maribor: Ski-Weltcup: Slalom Damen, 1. und 2. Lauf. 14.35 blickpunkt. 14.55 Jugend in der Bütt. Kinderkarneval der Mainzer Kleppergarde. 15.55 100 Jahre Kino: Leoparden küsst man nicht. Amerik. Spielfilm. 17.30 Heute. 17.35 Die Sport-Reportage. 18.15 ML Mona Lisa. Mutter geht fremd! 18.57 Guten Abend. 19.00 Heute. 19.10 Bonn direkt. 19.30 Wunderbare Welt. 20.15 Wilde Wasser. 21.50 Heute. 22.00 Sport am Sonntag. 22.10 Lemgo - Mörderische Rache. Fernsehfilm. 23.40 Krieg der Bosse.



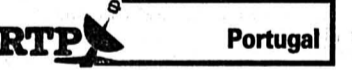
Allemagne 3
7.55 Denkanstösse 8.00 Produktionswirtschaft 8.30 Gesättigte Kohlenwasserstoffe 9.00 Telekolleg aktuell 9.30 Babylon 10.30 Wortwechsel. 11.15 Tele-Akademie 12.00 Tanz, Gitarren und Gesang 12.30 Zwölf Gesänge aus «Carmina Burana» 13.00 Geschichten vom Film 13.45 Leben im Quadrat 14.30 Hiwwe und drüwwe 16.25 Fängt ja gut an 16.55 Krieg der Bomber 17.40 «Ich trage einen grossen Namen» 18.10 Die deutsche Schlagertage 18.55 Regionalprogramm 19.30 Die Fallers - eine Schwarzwaldfamilie 20.00 Tagesschau 20.15 Karlsruher Fasnacht 1995 22.30 Regionalprogramm 23.30 Die Deutschen im Zweiten Weltkrieg 0.30 Nachrichten 0.45 Nonstop-Fernsehen.



Italie 1
10.00 Linea verde - Orizzonti. 10.55 Santa Messa. 11.55 Parola e vita: Le notizie. 12.15 Linea verde - In diretta dalla natura. 13.30 Telegiornale. 14.00 Domenica in... 15.20 Cambio di campo. 16.20 Solo per i finali. 18.00 Tg 1. 18.10 900 minuto. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.40 Piazza famiglia. Film commedia in 8 episodi di Enrico Montesano. Con Paolo Panelli, Alessandra Casella. 22.30 La domenica sportiva. All'interno: 23.25 Tg 1 - Notte. 0.05 Tg 1 - Notte. 0.10 Che tempo fa. 0.15 Mediterraneo. 1.00 Ma la notte... percorsi nella memoria. Doc Music Club. Canzonissima 1968. 3.00 La Sicilia del gattopardo. Documentario.

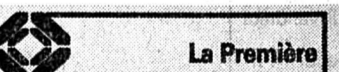


Espagne
6.00 Euronews. 6.30 Jara y sedal. 7.00 Euronews. 8.00 Centros de poder: Milaños Gómez. 9.00 Informe semanal. 10.00 Parlamento. 11.00 Cierta idea de Europa. 12.00 Plaza Mayor. 13.30 Area deportiva. 15.00 Telediano. 15.30 Valor y coraje. 16.30 Uno más en la familia. 17.00 Euronews Internacional. 17.30 Corazón, corazón. 18.00 Desde Galicia para el mundo. 19.45 Informe semanal. 21.00 El lector. 21.30 Sólo goles. 22.00 Cita con la tele. 23.30 Esto no es lo que parece. 0.00 El lector. 1.00 Noticias.



Portugal
13.00 Jornal da tarde. 13.15 Na paz dos anjos. Telenovela. 14.10 A grande pirâmide. 14.35 Made in Portugal. O «Top» da música portuguesa. 15.00 Missa Dominicana. 16.00 Danças vivas. 16.30 Zona+. 18.00 Desencontros. 19.30 Selecciono nacional. 20.00 Telegiornal. 20.40 I grande prémio RTP de danças de salão. 21.10 Com peso e medida. 22.30 Domingo desportivo. 23.30 O carnaval na Madeira. 0.30 TV 2 Jornal. 1.00 Fecho.

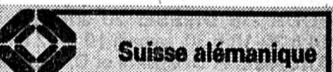
RADIOS



La Première
8.32 Monsieur Jardinier: téléphones des auditeurs. 9.10 La tête ailleurs. Ciné Brunch. En direct du Ciné Qua Non à Lausanne. 10.05 Cinémanique. 11.05 Média. 12.05 Première pression. 12.30 Journal de midi. 12.40 Tribune de Première. 13.00 La tête ailleurs (suite). Classement touristique. 14.05 Sport-Première. Championnat de Suisse de football, ligue A. 17.05 Je «hàime» les dimanches. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 19.05 La tête ailleurs (suite). Amis. 20.05 Un jour comme aujourd'hui. 21.05 L'agenda des aînés. 21.30 Passé simple. 22.05 Tribune de Première. 22.30 Journal de nuit. 23.05 Et pourtant... elle tourne. 23.30 Première pression. 0.05-5.00 Programme de nuit.



Espace 2
6.05 Initiales. 9.10 St-Maurice/VS: Mésse. 10.05 St-Gervais/GE: Culte. 11.05 L'éternel présent. 12.05 Espace musique. 13.00 Concerts d'ici. Odile Pierre et Umberto Pomi, orgue. 15.00 Le son des choses. 17.05 L'heure musicale. 19.05 Ethnomusique. 20.05 Boulevard du théâtre. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Concert du 20ème siècle. Journées de la Musique nouvelle/Zurich 1993. 0.05 Notturno.



Suisse alémanique
6.40 Ein Wort aus der Bibel. 7.30 Météo. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Ein Wort aus der Bibel. 8.00 Morgenjournal. 8.10 Sport. 8.30 Kinderclub. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.40 Texte zum Sonntag. 10.00 Persönlich. Heidi Ungerer im Gespräch mit Gästen. 11.00 Volksmusik grenzenlos. 11.30 International. 12.00 Musikpavillon. Populäre Klassik. 12.22 Météo. 12.30 Mittag-journal. 12.40 Sport. 14.00 Sport live. 17.00 Sportsstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Sonntagjournal. 18.15 Sport. 18.25 Looping - Die DRS1-Jugendsendung. 20.00 Doppelpunkt. 21.00 Jazztime. 22.00 Persönlich (W). 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.



RTN
8.00 Journal + Sports. 8.15 Contre toute attente. 9.00 Journal + Sports. 9.10 Jazz Cocktail. 11.00 L'Odyssée du Rire. 11.33 PMU. 12.15 Journal. 12.30 Juke Box. 17.00 Flash. 18.00 Journal. 18.10 Sports Dimanche. 18.30 Eglises-Actualités. 19.00 Sports Dimanche (suite). 19.30 Nostra Realta. 20.00 Cant'Italia. 21.00 A Voz de Portugal. 23.00 Viva la Vida. 23.30 Juke Box (jusqu'à 6.00).

CINÉMAS	
ERNESTO CHE GUEVARA, JOURNAL DE BOLIVIE (de R. Dindo), jusqu'à mercredi, tous les jours à 20 h 30. CHARLOTTE, VIE OU THÉÂTRE (de R. Dindo), 14 ans, samedi à 17 h 30 et jeudi à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
GAZON MAUDIT (de et avec J. Balasko), 16 ans, tous les jours à 16 h 30, 18 h 45 et 21 h.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
RICHARD AU PAYS DES LIVRES MAGIQUES (de J. Johnston et M. Hunt avec M. Culklin, C. Llyod), pour tous, tous les jours à 14 h. MURIEL (Muriel's wedding) (de P.J. Hogan avec T. Collette, B. Hunter, R. Griffiths), 12 ans, tous les jours à 18 h 30 et 21 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 16 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
STARGATE (de R. Emmerich avec K. Russel), 12 ans, tous les jours à 16 h, 18 h 30 et 21 h.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
ELISA (de J. Becker avec G. Depardieu et V. Paradis), 16 ans, tous les jours à 16 h 30 et 18 h 45. COUPS DE FEU SUR BROADWAY (de W. Allen), 12 ans, tous les jours à 14 h 30 et 21 h.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
NELL (de M. Apted avec V. Paradis), pour tous, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, samedi aussi à 23 h 15.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
ELISA (de J. Becker), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30. LA GARÇONNIÈRE (de B. Wilder), tous les jours à 17 h 45 en V.O. TERMINAL VELOCITY (de D. Sarafian avec C. Sheen), 12 ans, samedi à 23 h 15.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
RIABA MA POULE (de A. Konchalovsky avec I. Tchourikova), 12 ans, tous les jours à 18 h et 20 h 30 en V.O. UN INDIEN DANS LA VILLE (de H. Palud avec T. Lhermitte), pour tous, tous les jours à 15 h. LA RIVIÈRE SAUVAGE (de C. Hanson avec M. Streep), 12 ans, samedi à 23 h 15.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
STARGATE (de R. Emmerich), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 15, samedi aussi à 23 h. LES ROSEAUX SAUVAGES (de A. Téchiné), 12 ans, tous les jours à 17 h 45.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
RICHARD AU PAYS DES LIVRES MAGIQUES (de J. Johnston avec M. Hunt), pour tous, tous les jours à 15 h. QUIZ SHOW (de R. Redford), pour tous, tous les jours, à 17 h 30 en V.O. et 20 h 15. HARCÈLEMENT (de B. Levinson avec D. Moore et M. Douglas), 16 ans, samedi à 23 h 15.	BIO ☎ (038) 25 88 88
JUNIOR (de I. Reitman avec A. Schwarzenegger), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
COUPS DE FEU SUR BROADWAY (de W. Allen avec D. Wiest), 12 ans, tous les jours à 18 h en V.O. HIGHLANDER 3 (de A. Morahan), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	REX ☎ (038) 25 55 55
GAZON MAUDIT (de et avec J. Balasko), 16 ans, tous les jours à 15 h, 18 h et 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
JUNIOR (de I. Reitman avec A. Schwarzenegger), 12 ans, dimanche à 17 h. UN INDIEN DANS LA VILLE (de H. Palud avec T. Lhermitte), pour tous, tous les jours à 20 h 30, dimanche aussi à 15 h.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
I HIRED A CONTRACT KILLER (de A. Kaurismaki), samedi à 17 h, et dimanche à 20 h 30. LA VIE DE BOHÈME (de A. Kaurismaki), samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (de N. Jordan), 16 ans, samedi à 21 h, dimanche à 20 h. CROC-BLANC, LE MYTHE DU LOUP (de K. Olin), 9 ans, samedi à 16 h et dimanche à 17 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
TERMINAL VELOCITY (de D. Sarafian), 8 ans, samedi et dimanche à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Forges, Charles-Naine 2a, samedi jusqu'à 19 h 30; dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17 PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 21 21 44.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, D.-JeanRichard 39, samedi jusqu'à 19 h, dimanche de 10 h à 12 h et de 18 h à 19 h. En dehors de ces heures, ☎ 31 10 17. PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Tripet, rue du Seyon, samedi jusqu'à 20 h, dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 20 h. En dehors de ces heures, ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: Pharmacie Piergiovanni, Fontainemelon, ☎ 53 22 56, dimanche de 11 h à 12 h, en cas d'urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24; médecin de service, Dr Peter-Contesse, Cernier, ☎ 53 33 44 du samedi à 8 h au lundi à 8 h. HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
PHARMACIE D'OFFICE: Bourquin, Couvet, ☎ 63 11 13, de samedi 16 h à dimanche 22 h. MÉDECIN DE SERVICE: Dr Monod, Couvet, ☎ 63 16 26, de samedi 8 h à dimanche 22 h. HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: Voiriol, ☎ 41 20 72, samedi de 13 h 30 à 16 h et de 19 h à 19 h 30, dimanche de 11 h à 12 h et de 19 h à 19 h 30. En dehors de ces heures, ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Chopov, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat, ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	

AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. THÉÂTRE: «Léonie est en avance» et «Hortense a dit: Je m'en fous», par le Groupe théâtral des voyageurs, Aula du Gymnase cantonal, samedi à 20 h 30. IMPROVISATION THÉÂTRALE: L'Atelier et Lausanne Nord-Impro, Temple-Allemand, samedi, à 20 h 30. PUB ROCK PARTY: DJ Groovy Lee and his Shadow, Bikini Test, samedi, à 21 h. CONCERT: Bakélite, le P'tit Paris, samedi, à 22 h. CENTENAIRE DU CINÉMA: «Orange mécanique», de S. Kubrick, cinéma Plaza, dimanche, à 10 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
FÊTE: organisée par la société des Sentiers du Doubs, dimanche.	LA ROCHE-AUX-CHEVAUX
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h.	LE LOCLE
CONCERTS: Roch Voisine, Patinoires du Littoral, samedi, à 20 h. Suchas, La Case à chocs, samedi, à 22 h. Michel Bignens, clavécin, Musée d'art et d'histoire, dimanche, à 17 h. Salsa avec José Alberto, El Canario et son orchestre de rép. dominicaine, la Rotonde, dimanche, à 20 h. THÉÂTRE: «Dialogues», par le théâtre Tumulte, théâtre de la Promenade, samedi, à 20 h.	NEUCHÂTEL
NUIT DU JAZZ: Swing et Bossa, New Orleans All Stars + Dany Doriz, Swing Brothers, salle des spectacles, samedi, à 20 h.	PESEUX
CONCERT: Alain Hürzeler, flûte à bec et Bernard Heiniger, orgue, Temple, samedi, à 15 h.	LA FERRIÈRE
CONCERT: Ensemble à vents de géométrie variable composé de N. Stalder, piano et flûte, M. Gerber, hautbois, A. Joly, clarinette, Y. Greub, basson, F. Habegger, cor, Eglise, dimanche, à 17 h.	RENAN
THÉÂTRE: «Les Inséparables», de J.-P. Sarrazac, salle de spectacles, samedi, à 20 h 30. CONCERT: Trio J. Jacot, orgue, B. Amon, flûte et M. Bernard, trompette, la Collégiale, dimanche, à 17 h.	SAINT-IMIER
CARNAVAL DES FRANCHES-MONTAGNES: samedi, 14 h, cortège et concours de masques des enfants; 20 h, soirée dansante avec concours de masques et concert de cliques. Dimanche, 14 h 45, cortège humoristique; 16 h, concert de cliques.	LE NOIRMONT
CONCERT: Nicolas Farine, piano, Café du Soleil, dimanche, à 11 h.	SAIGNELÉGIER
BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14-20 h; mardi à vendredi 10-20 h; samedi, 10 h-16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi à vendredi, 13 h 45 à 18 h; samedi, de 10 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
MUSÉES	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Scènes de famille», jusqu'au 26 février 1995. Ouv. mercredi, samedi et dimanche de 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «Le loup en Europe», jusqu'au 26 février. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). «Le cœur et la terre», photographies de Simone Opplinger, jusqu'au 5 mars. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Franche-Comté, Jura: terre d'inventeurs sociaux». Jusqu'au 5 mars 1995. «L'Eglise mennonite en Pays neuchâtelois», jusqu'au 5 mars.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Rudolf Schindler, gravure, peinture, sculpture. Jusqu'au 5 mars. De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Ouvert sur demande pour les groupes dès 15 personnes.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Couleurs nature», photographies, jusqu'au 16 avril. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Atelier Bourquin, démonstration sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
MUSÉE INTERNATIONAL DE L'UNIFORME AU PEU-PÉQUIGNOT. Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
GALERIES	
DU MANOIR. Jean-Claude Gros-Gaudenier, peinture, jusqu'au 25 février. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. LES ARBRES. Aeberli, peinture. Jusqu'au 24 mars. Tous les jours 10 h-17 h. J.-C. MEIER. Jean-Pierre Gyger, peinture, jusqu'au 4 mars. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. SONIA WIRTH-GENZONI. De Lucien Schwob à Charles L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. CLUB 44. Richard Weber, acryliques-graphites, jusqu'au 28 février. Lundi-samedi, 11-15 h et 18-24 h. LA SOMBAILLE. Charles Huguenin, rétrospective, tous les jours jusqu'au 20 mars. UBS. May Essig et Albert Steiger, aquarelles et dessins, jusqu'au 3 mars.	LA CHAUX-DE-FONDS
AMIS DES ARTS. Marianne Du Bois, peinture, jusqu'au 5 mars. Mardi-vendredi 14 h-18 h, samedi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. DITESHEIM. «Affinités», peinture, gravure, dessin, sculpture, jusqu'au 12 mars. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DE L'ORANGERIE. Gwen Sepetoski, aquarelle-peinture. Jusqu'au 26 février. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. CLOS-BROCHET. Paul-André Clottu, huiles, jusqu'au 19 mars. Tous les jours 14-18 h. TOUR DE DIESSÉ. 20 artistes suisses et étrangers, peinture-sculpture. Mardi-vendredi 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h 30 et 14 h 30-17 h 30. ARCANE. F. Delapierre et D. Papageorgiou, céramiques, jusqu'au 2 mars. Mardi-jeudi 14 h-18 h, vendredi 14 h-19 h, samedi 14 h-17 h. MDJ ART CONTEMPORAIN. Patrick Raynaud, «Gardes du corps», jusqu'au 31 mars. Mercredi-dimanche 14 h-18 h.	NEUCHÂTEL
2016. Mercredi-dimanche 15 h-19 h.	HAUTERIVE
NUMAGA. «Nouvelle Guinée», jusqu'au 9 avril. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
JONAS. Raymond Widmer, peinture, jusqu'au 12 mars. Mercredi à samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche jusqu'à 17 h.	PETIT-CORTAILLOD
CHÂTEAU. Hedi Turki, croquis, gouaches, aquarelles. Jusqu'au 28 février. Mardi-dimanche, 8 h-22 h.	VAUMARCUS
DI MAILLART. Artistes de la galerie. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-21 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.	LE LANDERON
RELAIS CULTUREL D'ERGUËL. Zuzanna Fejfarova, peinture, jusqu'au 26 mars. Mardi-samedi 14-18 h, dimanche 14-17 h.	SAINT-IMIER
NOËLLA G. «Verre, vert, vers l'art». Lundi, jeudi, vendredi 14 h-18 h.	LA NEUVEVILLE

FAITS DIVERS

Neuchâtel
Pertes de maîtrise sur la J20

Un automobiliste de La Chaux-de-Fonds, M. B. N., circulait sur la J20 des Hauts-Geneveys à Neuchâtel, hier à 9 h. A la sortie du tunnel de Malvilliers, dans une grande courbe à gauche, surpris par une manœuvre du véhicule qui le précédait, il perdit la maîtrise de son auto qui monta sur le talus et termina sa course entre la glissière de sécurité bordant la J20 et la glissière de la voie d'accès. Dégâts. Et à 8 h 40, M. P. B., de Neuchâtel, circulait sur la J20 de Malvilliers à Neuchâtel. Peu après la tranchée couverte de Malvilliers, il a perdu la maîtrise de son véhicule qui effectua un tête-à-queue, heurta la glissière centrale de sécurité et termina sa course sur la voie de droite. Sans se soucier des dégâts, le conducteur continua sa route. Il a été intercepté à Pesoux.

La Chaux-de-Fonds
Auto contre auto

Une automobiliste de Morteau, Mme M. O., circulait, jeudi à 18 h, rue Numa-Droz en direction ouest. A l'intersection avec la rue des Armes-Réunies, son auto heurta celle de Mlle B. V., de la ville, qui circulait rue des Armes-Réunies, voie de gauche, direction nord. Dégâts.

La Chaux-de-Fonds
Contre un mur

A 7 h 50 hier, Mlle F. G., de La-joux, circulait rue des Régionaux en direction ouest avec l'intention de bifurquer à droite sous le tunnel des CFF pour emprunter la rue du Midi. Lors de cette manœuvre, soit à l'intersection avec la rue du Commerce, elle a perdu la maîtrise de son véhicule qui termina sa course contre le mur au sud-ouest de l'entrée du tunnel précité. Dégâts.

TÉMOINS

Le Locle

Le conducteur de la voiture qui, le vendredi 24 février vers 16 h 30, a heurté l'aile arrière gauche d'une auto de marque Simca, de couleur brune, stationnée en bordure nord de la rue M.-A.-Calame, à la hauteur du hangar des pompiers ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale au Locle, tél. (039) 31.54.54.

DÉCÈS

Auvergnier

Mme Germaine Liniger, 1902

Neuchâtel

Mme Véronique Delafontaine, 1968

COMMUNIQUÉ

Ratifications, autorisations de pratiquer

La chancellerie d'Etat communique:

Lors d'une récente séance, le Conseil d'Etat a ratifié la nomination de Mme Séverine Bieler aux fonctions d'officier de l'état civil de l'arrondissement de Hauterive et de suppléante de l'officier de l'état civil des arrondissements de Saint-Blaise et de Marin-Epagnier. Il a également ratifié la nomination de Mme Patrizia Carminati aux fonctions de suppléante de l'officier de l'état civil de l'arrondissement de Fontainemelon.

Par ailleurs, il a autorisé M. John Paul Jackson, à Genève, à pratiquer dans le canton en qualité de médecin et M. Steve Sturzenegger, à Colombier, à pratiquer dans le canton en qualité de physiothérapeute.

Enfin, il a inscrit M. Bogdan-Marius Ionescu, au Locle, au registre des architectes et ingénieurs. (comm)

ÉTAT CIVIL

Le Locle

Promesses de mariage
Cuenat Alain et Lengacher Monique.

SAINT-SULPICE

*Je suis la lumière du monde.
Celui qui me suit ne marchera pas
dans les ténèbres mais aura
la lumière de la vie.*
Evangile de Jean.

Madame Suzanne Jornod-Soguel, à Saint-Sulpice, ses enfants et petits-enfants;
Madame et Monsieur Claire-Andrée et Klaus Muller et leurs enfants,
Eli, Max, Miriam et Yan, à Rosenfeld, Allemagne;
Monsieur Pierre Jornod et famille, à Travers;
Monsieur et Madame André Jornod et famille, à Travers;
Madame Marguerite Soguel-Duvanel et famille, à Lausanne,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Richard JORNOD

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, neveu, oncle, cousin, parent et ami enlevé à leur tendre affection à la suite d'une pénible maladie supportée avec courage dans sa 77e année.

2123 SAINT-SULPICE, le 24 février 1995.

La cérémonie religieuse sera célébrée lundi 27 février au temple de Saint-Sulpice à 13 h 30, suivie de l'inhumation au cimetière.

Domicile mortuaire: Hôpital de Couvet.

Domicile de la famille: Madame Suzanne Jornod-Soguel
2123 Saint-Sulpice.

Pour honorer sa mémoire, vous pouvez penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LES AUTORITÉS ET LES EMPLOYÉS DE LA COMMUNE DE SAINT-SULPICE

ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Richard JORNOD

ancien administrateur.

Nous lui témoignons notre reconnaissance pour le grand travail accompli au service de notre communauté villageoise et gardons de lui le souvenir lumineux de sa droiture exemplaire.

SAINT-SULPICE, le 24 février 1995.

28-13465

Société éditrice et imprimeur:



L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ (039) 210 210 Rédaction
☎ (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)
28.143 ex.

Régie des annonces: Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod
Secrétaire général: Roland Graf
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum
Secrétariat nuit: Michel Déruns, Ivan Radja
Monde et Suisse: Daniel Droz
A Berne: François Nussbaum
Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat, Pierre-François Besson

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz
Littoral, Val-de-Ruz, Val-de-Travers: Annette Thorens
Simone Ecklin, Mariano De Cristofano
Canton du Jura: Michel Gogniat
Jura-Bernois: Dominique Egger
Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumry, Julian Cerviño, Gérard Stegmüller
Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley
Dessinateurs: Elzingre, Tony

*J'ai rejoint ceux que j'aimais
et j'attends ceux que j'aime.*

Yves et Edith Giorgis-Meyer et leurs enfants Stéphanie et Christophe, à Bôle;
Catherine Chassot-Giorgis et son fils Bastien, à Boudry:
Valérie Berger, aux Hauts-Geneveys,
Christelle Berger, à Pesoux;

Françoise et Johnny Barbezat-Hostettler et leurs enfants, Kévin et Ludovic, à Cornaux;
Philippe Hostettler, au Landeron;

Monsieur et Madame Louis Schaub et famille;
Monsieur et Madame Paul Schaub,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de leur chère et bien-aimée grand-maman, arrière-grand-maman, tante, parente et amie

Madame Berthe VOEGELI
née ZAUGG

qui s'est endormie paisiblement jeudi, dans sa 94e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 23 février 1995.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 27 février à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Yves Giorgis-Meyer
rue des Croix 43
2014 Bôle.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Repose en paix

**Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à 22 heures**

SOUVENIR

1994 - 25 février - 1995

Julie LORIOL

Que tous ceux qui t'ont connue et aimée, aient
une pensée pour toi en ce jour.

Ton sourire, ta présence... tous les jours,
tu nous manques.

Tes enfants et petits-enfants.

132-767370



Maryse et Jean-Paul Tschanz-Coray et leurs enfants;
Brigitte et Marc-Alain Affolter-Coray et leurs enfants;
Josette et Alberto Soccorsi-Coray et leur fille;
Françoise Coray et son ami François;
Madame Katy Musy et son fils Patrick,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Aloïs CORAY

enlevé à leur tendre affection le 24 février 1995, dans sa 70e année.

L'ensevelissement aura lieu à Nyon, le lundi 27 février.

Service religieux en l'église de la Colombière de Nyon à 14 heures.

Domicile de la famille: Mme et M. Alberto Soccorsi
Ch. des Rosiers 5 - 1004 Lausanne.

Cet avis tient lieu de faire-part.

R.I.P.

LA SOCIÉTÉ NEUCHÂTELOISE DES MÉDECINS-DENTISTES

a le triste devoir d'annoncer le décès de

Lucas

filis de notre confrère le Dr Philippe Zimmerli, membre de la société.

28-13427

Un genre qui tire plus vite que son ombre

Inusable western

Classique parmi les classiques en bande dessinée comme en cinéma, le western est de toute évidence inusable. Une véritable avalanche d'albums déferle en ce début d'année dans les bacs des libraires. Elle démontre que le genre peut être apprêté à toutes les sauces, et se prêter à toutes les intentions.

La chronique de
Ariel HERBEZ

Bien sûr, comme dans tout filon, même s'il est inépuisable, on trouve des pépites, mais aussi bien des scories. Mais à tout prendre, un western de série B, bien charpenté et sans trop de prétention, est souvent plus agréable et captivant à parcourir qu'une œuvre aux ambitions démesurées.

UNE ÉVOLUTION
PROFONDE

Le western a subi une évolution profonde depuis le début du siècle,

comme le décrit Paul Herman dans *Épopée et mythes du western dans la bande dessinée* (Glénat, 1982). Des histoires de pionniers redresseurs de torts, sans peur et sans reproche, mais aussi sans scrupules, le western s'ouvre à la conscience du sort des Indiens, qui passent du statut de méchants sauvages à celui plus réaliste de victimes. Dès lors le western, comme aussi dans le roman populaire et le cinéma, «oscille entre le stéréotype et la révolte». Et le Far West se peuple de héros plus contrastés, plus humains, dont Blueberry est un des prototypes.

Si le western est roi, Jean Giraud, alias Gir, Alias Moebius, est son prophète. Et le lieutenant Myrtille (blueberry en anglais) est son idole. Le hasard éditorial nous plonge dans la genèse, la jeunesse et même la vieillesse du mythe. Pas sans dégâts...

La genèse: les éditions Dupuis ont entrepris de publier «Tout Jijé» en 19 gros volumes. Outre Valhardi, Blondin et Cirage notamment, Joseph Gillain, dit Jijé à créé Jerry Spring. Un noble cowboy tiré à quatre épingle, accompagné d'un truculent braillard, Pancho.

Dans la période 1960-1961, couverte par le volume qui vient de paraître, Jijé accueille et conseille quelques jeunes dessinateurs, dont Jean Giraud. Passionné de western, celui-ci aura le privilège de coréaliser, notamment en encrant les dessins du maître, «La route de Coronado». C'est le début de la carrière que l'on sait, et l'origine de Blueberry.

LES À-CÔTÉS

Incidentement, il est toujours intéressant, dans ce genre de recueils, de découvrir les à-côtés de l'œuvre principale. Ainsi, la mise en regard de quelques pages originales publiées en Belgique et les modifications que la censure française leur a imposées, le couteau brandi par un Indien, trop menaçant, pouvant traumatiser les jeunes lecteurs...

La jeunesse: fort du succès de la série principale de Giraud et de son scénariste Jean-Michel Charlier, ses éditeurs ont joué la diversification avec deux séries parallèles: la jeunesse de Blueberry, et Marschal Blueberry. La mort de Charlier, les priorités de Giraud, la valse des successions et des édi-



Jonathan Cartland

Quand le baise-main s'introduit dans le western.

teurs n'ont pas été sans conséquences: Marschal Blueberry semble marquer le pas. Et la jeunesse a changé d'équipe, avec le tandem Wilson et Corteggiani.

Le prix du sang (Dargaud) nous entraîne en pleine guerre de Sécession, dans une plantation tenue par des femmes bien déterminées à se défendre. Blueberry, y montre autant de fougue dans le baiser final que dans la poursuite des canailles. Bien ficelé, efficace, mais que peut apporter un tel album au mythe? On ne peut voir ce genre de réalisation que comme un sous-produit, et c'est parfois injuste.

UNE DRÔLE D'IDÉE

La vieillesse: drôle d'idée d'introduire Blueberry âgé dans une autre série laissée en plan par Charlier, Les Gringos (Dargaud). Dans *Viva Nez cassé*, Victor de la Fuente et Guy Vidal campent un Blueberry sensé commander la Légion étrangère de Pancho Villa, en 1913. Agé de 70 ans, il traîne dans cet album où il ne sait trop que faire, ombre de lui-même, à la recherche des fantômes de sa jeunesse. Dommage.

CONTRE LA HAINE
ET LE RACISME

Dans *Tonnerre au Sud* (Casterman), c'est un petit frère de Blueberry qui se bat contre la haine et le racisme dans le vieux Sud profond: Jim Cutlass, également créé par le fécond duo Giraud-Charlier, repart de plus belle, Giraud ayant cédé le dessin à Christian Rossi pour lui fournir des scénarios dont l'onirisme, la démesure cocasse et l'autodérision du héros rappellent que Moebius n'est pas loin!

PLUS VITE
QUE SON OMBRE

Sortis de la galaxie Blueberry, mais toujours chez Dargaud, qui tire en rafale et plus vite que son ombre, trois grandes séries hyperclassiques présentent leurs derniers rejetons.

Coup de chapeau à Jonathan Cartland, qui fête ses vingt ans avec *Les repères du diable*. Il n'a pas pris une ride, et le duo Michel Blanc Dumont et Laurence Harlé fonctionne toujours aussi bien. Cartland, qui nous a fait découvrir comme peu d'autres la vie et l'âme indiennes, pratique cette fois le baise-main, cite Baudelaire et tente de dénouer un drame provoqué par le «pêché de jeunesse» d'une noble Espagnole. Le drame de Violante Moralès est bien loin des guerres indiennes et le western arpente là des sentiers inusités pour lui.

LES ORIGINES
D'UN SURNOM

Autre personnage féminin, Comanche, qui donne son titre à la série créée par Hermann et qui dirige son ranch depuis treize épisodes, dévoile dans *Le carnaval sauvage* les origines de son surnom. Les petits Indiens rescapés du massacre de Canyon Blue, devenus adultes, vengeront-ils leur tribu en s'engageant dans le show à la gloire de Mac Bannister, célèbre massacreur d'Indiens? Greg et Rouge montrent comment le mythe de l'Ouest s'est fabriqué à l'époque même où la conquête se poursuivait.

LA DÉCOUVERTE
DU COCA-COLA...

Avec son étonnant dessin pointilliste et éclatant de couleurs vives, l'Espagnol Palacios a imposé un autre baroudeur truculent: Mac Coy. Dans *La lettre de Hualco*, il découvre le Coca-Cola d'une façon totalement inattendue et cocasse.

Nouvelles sorties encore: *La vallée de la peur*, de Rodolphe et Léo, dans la série Trent (Dargaud), *Les voleurs de chevaux*, de Marc Bourgne (série Etre libre, Dargaud), moins convaincants l'un et l'autre. Beaucoup plus séduisant *500 fusils*, de Lamy, Cailletau, Duval et Vatine (Delcourt). Pas de sortie récente pour Derib, mais concluons tout de même sur lui pour rappeler que ses séries, *Yakari*, *Buddy Longway*, *Celui qui est né deux fois* et *Red Road* explorent avec brio toutes les facettes du western.

LUNDI:
Le savant et le prêtre

BULLES

CALENDRIER

Il est peut-être juste encore temps de vous signaler le fameux calendrier du Café du Soleil, à Genève, (d'ailleurs, il vient de sortir). Bernard Dumont, le patron de ce haut lieu de la fondue, fait appel chaque année à un dessinateur de BD pour réaliser un objet fort prisé des amateurs. Cette année, c'est le Savoyard Félix Meynet qui fait découvrir ce sympathique bistro aux personnages célèbres de la BD, de Natacha l'hôtesse de l'air à Corto Maltese.

Nouveaux talents

Vous avez certainement déjà inscrit dans vos agendas les dates du 15 au 18 juin prochain, pour l'incontournable Festival de Sierre BD'95. Mais n'oubliez pas le traditionnel concours des Nouveaux talents, si vous vous sentez titillé par votre inspiration. Après *L'illustré* et *L'Hebdo*, c'est la boisson gazeuse Sinalco qui s'est associée au festival pour l'organiser. D'où un thème pétillant: la fraîcheur. Si vous avez plus de 15 ans et n'avez jamais publié d'album, vous avez jusqu'au 30 avril pour explorer les recoins de votre frigo, pour pondre une planche A3 toute fraîche et l'adresser au concours Nouveaux talents, BD'95, case postale 707, 3950 Sierre. Cinq prix de 3000 à 1000 francs récompenseront vos efforts.

Dédicace

Si vous êtes de passage aujourd'hui à Lausanne, vous pouvez passer à la librairie Glénat (rue du Bourg), où Roels dédicace dès 15 h, *Requiem blanc*, le dernier tome de sa série Oknam (chez Dargaud).

Top et flop

Chaque semaine, en toute subjectivité, sans commentaire ou presque, découvrez ici quatre titres: l'album qui m'a ravi, et celui qui m'a souverainement énervé, ainsi que la meilleure vente d'un libraire romand, et le coup de pouce qu'il souhaite donner à un album à découvrir.

- Le coup de cœur: *Paris la douce*, tome 2 de *La chanson de Sigale*, une galéjade pleine de clins d'œil de Goux (Dargaud).
- Le navet: *Les aventures de Courtemanche*, ou l'humour consternant de Courtemanche et Marty (Dargaud).
- Le best-seller de la librairie Impressions, à Bienne: *El Gaucho*, de Pratt et Manara (Casterman).
- Son coup de pouce: *De mares en châteaux*, premier volume de la série *Garulfo*, les tribulations d'une grenouille enchantée vues par Ayroles et Maiorana (Delcourt). A. Hz.

Le petit Spirou, par Tome et Janry

© Editions Dupuis

